

# سازگاری و خۆراگری له مه هاباد

کاریگه‌ری پراگه‌باندنه‌کان، جیاوازییه‌ په‌گه‌زییه‌کان

و خۆراگری له نیوان می‌مندا لاند:

نیتنۆگر افیای وینه‌ی له کوردستانی نی‌ران (رۆژه‌لاتی کوردستان)

کامیل نه‌حمه‌دی

چاپخانه‌ی ئاقای بووف  
2022 زایینی / 2722 کوردی

© AVAYE BUF



AVAYeBUF.com

avaye.buf@gmail.com

AVAYeBUF .com



## **Conformity and Resistance in Mahabad**

Media Consumption, Conformity and Resistance:

A Visual Ethnography of Youth in Iranian Kurdistan

**By: kameel Ahmady**

Publication Technician: Ghasem Gharehdaghi

Publisher: Avaye Buf

## **سازگاری و خوراگری له مه‌هاباد**

کاریگه‌ری راگه‌یاننده‌کان، جیاوازییه ره‌گه‌زیتییبه‌کان و خوراگری له نیوان می‌رمندا‌لان: ئیتنوگرافی وینه‌یی له کوردستانی ئیران (رۆژ‌هه‌لاتی کوردستان)

نووسەر: کامیل ئەحمەدی

کاروباری ته‌کنیکی و بلا‌وکردنه‌وه: قاسم قه‌ره‌داغی

کامیل ئەحمەدی

نووسەر

سازگاری و خۆراگری له مه‌هاباد - [کتێب] /  
کاریگه‌ری ڕاگه‌یانده‌کان، چیاوازییه‌ ره‌گه‌زێتییه‌کان و  
خۆراگری له‌ نێوان می‌رمنداڵان: ئیئتوگرافی وینه‌یی له  
کوردستانی ئێران (روژه‌لات)

ناو و ناوی نووسەر

دانیمارک: چاپخانه‌ی: ئافای بووف

زانباریه‌کانی

2022 زایینی / 2722 کوردی

چاپخانه

قاسم فه‌رده‌داغی

کاروباری ته‌کنیکی

و بلاوکردنه‌وه:

181 ل؛ ۲۱×۵/۱۴ سم.

زانباریه

روواله‌تییه‌کان

9788794295130 :

ژماره‌ی ئەسپاردن

9788794295154

پێرسه‌ت‌نوسه‌ی: به‌

پێی زانباریه‌کانی فیبا

ئامار/ کۆمه‌لناسی / زمانی کوردی

بایه‌ت

30.13:

DK5

9788794295154 :

ژماره‌ی

کتێب‌ناسه‌ی

نیشتمانی

• ناوی کتێب: سازگاری و خۆراگری له مه‌هاباد

• له نووسینه‌ی: کامیل ئەحمەدی

• چاپی یه‌که‌م: 2022 زایینی / 2722 کوردی

• چاپی دووه‌ه‌م: 2023

• تیراژ: ۵۰۰ دانه

• شوێنی چاپ: چاپخانه‌ی دانیشفه‌ر

هه‌موو مافه‌کانی ئەم به‌ره‌مه‌ پارێزراوه. بلاوکردنه‌وه به‌ هه‌ر شیوه‌یه‌ک به‌ مه‌رچێک  
که‌ ئاماژه‌ به‌ سه‌رچاوه‌ بکری کێشه‌ی نییه‌.

بۆ هاواه‌ه‌نگی که‌لک‌وه‌رگرتن له‌م به‌ره‌مه‌ به‌ هه‌ر شیوه‌یه‌ک (چاپ، بلاوکردنه‌وه، و  
وه‌رگێران و هه‌ر به‌کاره‌ننانیکی دیکه) تکایه‌ نامه‌ بۆ ئەم ئیمه‌یله‌ بنێرن:

لینکی ده‌سه‌تراه‌یه‌شتنی ئۆنلاینی به‌ به‌ره‌مه‌کان: [www.AVAYEBUF.COM](http://www.AVAYEBUF.COM)

---

نووسەر و كارى مهيدانى: كاميل ئەحمەدى

راوئىزكارى مهيدانى و شىكارى ناوهرۆك: دكتور سارا كىليپ

دووباره خوئندنه وهى دهق: سىاوهش ئاقازاده، كاوه قوردهيشى

راوئىزكاران و چاودىرانى توئىزنه وه: پرؤفيسور پىتېر پارېكس، گۆن بوومه ن،

پرؤفيسور بىل واتسون، دكتور سارا كىليپ

خشته ووئنه كان: گرووپى كۆمه لگه ي ئامانچ، كاميل ئەحمەدى

وه رگىپ: نه سىم غولامى

دووباره خوئندنه وهى دهقى كوردى: چنوور مورادى، دكتور فەرشاد

سەلىمى

رازئنه رى به رگ: چيا سه رسپى

لاپه ره به ندى: ئوميد موقه ددهس

---



ناوهندی پینگه یاندنی هنزری مندالان و میژمندالانی مه هاباد- هاوینی سائی 2006ی زاییی

## پېرست

- 7..... سپاس و پېزانين.....
- شويي ليكولينه وه: مه هاباد و ناوه ندى پيگه ياندى هزيرى مندالان و  
ميړمندالان..... 10
- 18..... شپوازي ليكولينه وه.....
- 24..... گرنكي ته كنيكه بينگه ييه كان.....
- 29..... نيتنوگرافياي پروژه كانى وينه گري مندالان و ميړمندالان.....
- 46..... 1. خوشگوزهرانى كومه لايه تي و خزمه تگوزار ييه دهوله تيبه كان.....
- 60..... 2. جياوازيه ره گه زيبه كان.....
- 76..... شيكاري وينه كان.....
- 101..... دهره نجام.....
- 114..... سه رچاوه كان.....

## سپاس و پۇزىنىن

پىم خۇشە ئەوپەرى دەستخۇشى خۇم ئاراستەى ئەو كەسانە بكەم كە يارمەتى و پشتىوانىيان ئەم توئىزىنەوۋەبە رەخساند؛ لە دامەزراوۋى ناوۋەندى پىگەياندىنى ھزرىى مندالان و مېرمندالان و بەرپۆۋەبەران و كاربەدەستانى، بە ھۆى قىبوولكردىنى من بۇ كاركردىن لەگەلىان، يونىسەيف (UNICEF) بۇ پىدانى پىشىنەى زانىارى زۇر كارىگەر، ئەنجوومەن و رىكخراوۋە ناحكوومىەكانى بوارى مندالان لە ئىران بە ھۆى يارىكارى بۇ سازدانى پەيوەندى زۇر گرنگ لەم لىكۆلىنەوۋە، و مامۆستايان و كارناسانى كۆلىزى زانستە كۆمەلايەتپەكانى زانكۆى تاران بۇ رىنوئىنى بەسوود و ئەو كاردانەوۋەبەى كە لە داتا كۆكراوۋەكان پىيان دام، زۇر كەسى دىكەش لە ئىران و ناوچەكانى كوردستان و بەرىتانىا كە ناويان نەھىنراوۋە. ھەروەھا سەرى رىز دادەنەوۋىنم بۇ ھەر يەك لە پروفىسۆران، پىتەر پاركس بۇ رىنوئىنى و پالپىشى بەردەواميان و ئەندامى ستافى بەرپۆۋەبەرايەتى كۆلىزى مرؤفناسى زانكۆى كۆنت دكتور سارا كىلپر بۇ ھاوكارى و رىنوئىنىيەكانى سەبارەت بە راوئىزى مەيدانى و نووسىنەوۋەى شىكارىبەكان و دەقى ئەم لىكۆلىنەوۋە، پروفىسۆر بىل واتسۇن بۇ راسپارە مەيدانىيە بەنرخەكانى و گوئن بوومەن بۇ پشتگىرى بىن درىغىيان. سوپاسى ئەم مېرمندالە چاۋگەشە مەھابادىيانە دەكەم كە رووگەشى و تامەزرۇىيان بۇ ھاوۋەشكردىنى را و بۇچوونەكانىان كۆى ئەم داتا ئىتنوگرافىيانەيان دابىن كرىد.

كامىل احمدى

بە ھارى 2007ى زايىنى

## پیش‌وتار

تویژینه‌وهی مه‌یدانیی ئەم لیکۆلیننه‌وه، مانگی گولانی سالی 1385ی هه‌تاوی (ئایاری 2006سی زایینی) له شاری مه‌هاباد، هه‌لکه‌وتوو له باشووری پارێزگای نازهر‌بایجانی رۆژاوا (له پرووی جوگرافییاییه‌وه، ناوچه‌کانی باشووری ئەم پارێزگا و پارێزگا کوردییه‌کانی هاوسنووری به "کوردستان یان کوردستانات" ناسراون) که ده‌که‌وتته باکووری رۆژاوا‌ی ئێران، ده‌ستی پیکرد. ئەم پرۆسه به‌هاوکاریی ناوه‌ندی پیگه‌یانندی هزریی منداڵان و میړمندالان ئەنجام درا و له ماوه‌ی سێ مانگ کارکردن له‌گه‌ڵ منداڵان و میړمندالان و هه‌روه‌ها ئەندامانی ستافی ئەم ناوه‌نده و دایک و باوک و به‌پرسانی خۆجێیی، داتا وینه‌یی و ده‌ق و دیمان‌ه‌کان کۆکرانه‌وه.

ئامانجی سه‌ره‌تایی ئەم تویژینه‌وه بریتی بوو له تاوتویکردنی هه‌ندی فاکته‌ری به‌ده‌یینه‌ری هه‌ستی پابه‌ندبوون به‌ شوین له‌ نیوان هه‌شیمه‌تی میړمندال و گه‌نجی مه‌هاباددا. یه‌کیک له‌ ئامانجه‌کانی لیکۆلیننه‌وه‌که ئەوه‌ بوو که تیشک بخاته سه‌ر به‌کاره‌ینانی شپۆازه‌کانی راگه‌یانندی خۆجێیی، نه‌ته‌وه‌یی و سه‌روو نه‌ته‌وه‌یی له‌ گرووپی ئامانجدا و جووری کاریگه‌ریی ئەم پرسه‌ له‌ سه‌ر پوانگه‌ی کۆمه‌لگای ئامانج سه‌بارت به‌ پرووداوه‌کان و فه‌زای خۆمائی و هه‌روه‌ها، شپۆازییک که‌ بۆ گه‌رانه‌وه‌ی ئەم دوو بابه‌ته‌ ده‌ستنیشان ده‌که‌ن تاوتوی بکریت. به‌که‌لکه‌وه‌رگرتن له‌ شپۆازه‌کانی وینه‌گریی وه‌رگه‌پاو، داوا له‌ گرووپی ئامانج کرا وینه‌گه‌لیک به‌م ناوه‌رۆکه‌وه‌ ئاماده‌ بکه‌ن که، به‌ پای خۆیان په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ ره‌وتی پرووداوه‌ خۆجێییه‌کان و پیگه‌ی خۆیان له‌م پرۆسانه‌دا هه‌یه. ئەوکات به‌ره‌مه‌کانیان بۆ ماوه‌ی هه‌وته‌یه‌ک له‌ پیشانگای گشتی له‌ شاری مه‌هاباد



نمایش کرا و له ناکامی تۆمارکردنی کاردانەوهی بەردەنگەکانی پیشانگا لە دەفتەری بیرەوهەریدا، تیکرای یادداشتی بەشداربووان لە ساتەوهختی بینینی سووژە و یتەگەریدا، کۆمەلە داتایەکی زۆر کۆ کرایەوه.

بەرەمی کچ و کورە مێرمندالەکان دەرخەری هێزە کاریگەرە فرەچەشن و هەندێ جار دژبەرەکانن کە لە ژبانی تووژی گەنجی ئێراندا بوونیان هەیە، شوونیک کە وێنە نایدیالییەکانیان لە «رۆژاوا» دەتوانی هەستی تایبەتی ئەوان سەبارەت بە شوین بختە ئالنگارییەوه یان تۆکمە ی بکات. یاسا میدیالییەکان و «چیرۆک بێژی»ی کلتووری گشتی، واتە ئەو گوتارانە ی کە بۆ پێناسەکردنی کاروباری هەنووکەیی و دۆخی کۆمەلایەتی لە تەلەفیزیۆنە مانگیلییەکانی ئاسیا و ئەورووپا، فیلمەکان، تۆرە کۆمەلایەتیەکان و چاپەمەنییەکانی وەکوو رۆژنامەکان و بلاڤۆکەکان و هەرۆهە پەوتە خۆجێییەکان بە کار دەهێنرێن، نەک تەنیا لە هەلێژاردنی ناوەرۆکە پیشەنگەکان لە لایەن تووژی گەنجەوه کاریگەر بوون، بەلکۆو شیوازی روانینیسیان بۆ ئەم ناوەرۆکانە و پەیوەندی ئەوانی لەگەڵ ژبانیان بیچم داوه. بەتایبەت بە ئاوردانەوه لە پرسی رەگەز، پێدەچیت هۆگرییەکی زۆر بۆ باسە گشتییەکان و لە هەمان کاتدا، دوودلی سەبارەت بە رۆلی ئەرینی یان نەرینی کاریگەریە ناوێتەبیەکان (فرە چەشن) بوونی هەبیت. بەدەر لە بیچمە خۆمائییەکانی شوناس، کە لە سەر بنەمای خۆراگری کوردان هەمبەر نەتەوه خوازی دەسەلات دامەزراوه و شانە ی زالی لە پەیوەندی لەگەڵ پروداوهکانی ئەم دواييە جیهان، کە ئێرانی لە بەرھەستی سیاسی راستەوخۆی دەسەلاتە رۆژاواييەکان داناوه، لە هەندێ حالەتدا دەناسرێتەوه.

## شویڼی لیځکۆئینه‌وه: مه‌هاباد و ناوه‌ندی پیڼگه‌یانندی هزریی منډالان و میړمنډالان

مه‌هاباد شارپکه له باشووری باکووری رۆژاواي ئیړان، له دۆئیکی باریکی باشووری گۆمی ورمی، به به‌رزای 1300 مەتر له ناستی پرووی ده‌ریادا. ناوی مه‌هاباد (مه‌ه + ئاباد) وەرگپردراوی فارسی ناویکی مانه‌وی به واتای شویڼی مانگه که له‌گه‌ئ وشه‌ی کوردی مانگ هاوړپیشه‌یه. هه‌لبه‌ت له فەرهنگی وشه‌ی فارسی بورهانی قاتیع، له مه‌ر وشه‌ی مه‌هاباد نووسراوه ناوی یه‌که‌م پیڼغه‌مبه‌رپکه که وه‌ک پیڼغه‌مبه‌ر بۆ‌عه‌جه‌م ناردرا و کتیبیکی هینا به ناوی ده‌ساتیر. له سه‌رچاوه‌کانی تریش سه‌باره‌ت به‌م ناوه‌وه‌ها هاتووه: «هه‌ندیکیش پییان وایه که مه‌هاباد به واتای شوینپکه که گه‌وره‌کان ئه‌وییان ئاوه‌دان کردووه‌ته‌وه. ئەم ناوچه‌کۆنه له دپرزه‌مانه‌وه‌وه ناوه‌ندی ناوچه‌کوردنشینه‌کان بووه و به‌تلیمۆس ناوی ناوه‌ دارووشاه، و راقلیستۆن پپی وتوووه‌ داریاس. ( Van Bruinessen, 1992, p. 28). کاریگه‌ریه‌کانی مۆدپرنیزاسیۆن له مه‌هاباد ئاشکرایه و ئەم‌شاره‌ سه‌رمه‌شقی‌شاره‌ کوردنشینه‌کانی دیکه‌ی ناوچه‌ی موکریانه و ته‌نانه‌ت له پارێزگای‌نازه‌ربایجانی رۆژاواش پیڼشه‌نگه. به‌م هۆیه‌وه، ئەم‌شاره‌ تا‌را‌ده‌یه‌ک له‌گه‌ئ شۆناسی‌خۆمائی‌خۆی له‌کیشمه‌کێشدا‌یه و له‌نیوان ئەم‌مۆدپرنیتنه‌ له‌لایه‌ک و هه‌وله‌کانی‌پاراستنی‌شی‌وازی‌ژیانی‌نه‌ریتخ‌وازانه و هیماکانی‌کلتووری‌کوردی له‌لایه‌کی‌دیکه‌وه، گرژیه‌ک له‌ئارادا‌یه. به‌هۆی‌کۆچی‌به‌لیش‌اوی‌هۆزه‌کانی‌مه‌نگووپ و مه‌حال له‌ناوچه‌گوندیه‌کانه‌وه‌به‌ره‌وه‌مه‌هاباد، بۆ‌دۆزینه‌وه‌ی‌هه‌لی‌کار و ئاسووده‌بی‌ژیانی

شۋېنى لېكۆلېنەۋە: مەھاباد و ناۋەندى پېنگە ياندنى ھزرى مىندالان و مىرمندالان / 11

شارى، ئەم شارە نەك تەنيا لە زۆر پووۋە لە پەرە سەندىدا، بەلكو لە روانگەى پېكەتەى كۆمەلايەتى - ئابووريش حالەتى دوو جەمسەرى بە خۆى گرتوۋە. چىنى بالا و دەۋلە مەندى مەھاباد و دانىشتوانى رەسەنى شار، لەگەل ئەو بنەمالە كۆچەرە ھەزارانەدا پېكەۋە دەژىن كە توانا جووتيارىبە كانىيان بېكەلك ماۋەتەۋە و لەم بارو دۆخەدا، تەنانەت شارۆمەندانى خۆپىندەۋارپىش لە پۆتەيەكى زۆردا بېكارن. زۆر بەلگە لە ئارادايە كە ئەم كۆچەرە گوندىيانە، بۆ پاراستنى خۆيان، گېرۆدەى مامەلەى ئابوورى بازارى رەش، ۋەكوو ھىنانى بە قاچاغى كھۆل و جگەرە لە سنوورەكانى ھەرىپى كوردستان بۆ مەھاباد و رەوانە كوردىيان بۆ ناۋەندە شارىبە گەرەكانى ئېرانن. ناۋچەى پىشتتەپ لە پەراۋىزى مەھاباددا ۋەك ناۋەندى ناپزايەتى و پېشەنگى خۆپىشاندا ە دژەدەۋلەتىبەكانى گەنجان و بېكاران بە ناۋبانگ بوۋە و ھەرۋەھا ترسى ھېزە ئاسايشىبە دەۋلەتىبەكان لە شۆرشى بەھىز و ھەندى جار توندازۆيانەى چىنى گەنج لە زۆر پووۋە، ئەم ناۋچەبەى كوردوۋە بە «ناۋچەى قەدەغە». ئەم پرسە تەنانەت بوۋەتە بەرەستېك بۆ پەرەسەندنى ۋەبەرھىنانى دەۋلەتى و ناۋچەكەى لە دۆخىكى دواكەوتوودا راگرتوۋە.

بابەتېكى دەگمەنى سەرنجراكىش لەم بوارەدا، دامەزراۋە فىركارىبەكانە كە لە كۆتايىدا ۋەك بناغەى ئىشەكەم ھەلم بژارد. لە شارى مەھاباد دوو لقى «ناۋەندى پېنگە ياندنى ھزرى مىندالان و مىرمندالان» ھەبە كە ھەر دوو لە سەردەمى پەھلەۋى دوۋەم و بەر لە شۆرشى 1357ى ھەتاۋى (1979ى زايىنى) دامەزراون. يەكېك لەم ناۋەندانە لە لايەن پياۋىكى ھېژا بەرپۆۋە دەبرى كە بەر لە گواستەنەۋەى بۆ ئەم ناۋەندە، ماۋەى 16 سالى، كاربەدەستى ئىدارەى

ئیرشادی ئیسلامی بووه و له سالی 1379ی هه‌تاویه‌وه، کراوه به به‌پڼه‌به‌ری هه‌ر دوو ناوه‌نده‌که. نه‌و به‌پڼه‌به‌ره‌که هه‌نووکه خانه‌نشینه؛ هه‌ئسوک‌ه‌وتی ده‌ریده‌خست که له‌مه‌ر پڼی پڼه‌گه‌زی ئافره‌ت و پیاو بیروباوه‌ری کڅنه‌پارټزانه‌ی هه‌یه و به‌رده‌وام ده‌بویست بۆ زۆرټیک له‌کاروباره‌کان، مۆله‌ت له‌ئیداره‌ی ناوه‌ندی ورمی وهر‌بگریټ. ناوبراو سه‌باره‌ت به‌پۆشاک و په‌فتاری کچان، به‌تایه‌ت نه‌ندامانی نوی (که هه‌ندیکیان قوتابی خۆم بوون)، هه‌ستیاریی ده‌نواند و پۆشاک و په‌فتاری دیاریکراوی قه‌بوول ده‌کرد. به‌پڼه‌به‌ری لقی دووه‌می ناوه‌ند خاتوونټیکی گه‌نجی خوینده‌وار و هیژا له‌بنه‌ماله‌یه‌کی تاراده‌یه‌ک خۆش‌گوزهرانی مه‌هابادی بوو. له‌گه‌ل نه‌و به‌پڼه‌، دوو فه‌رمانبه‌ری دیکه‌ش خه‌ریکی ئیش بوون که هه‌ر دووکیان شاره‌زا و پروفیشنال بوون و په‌یوه‌ندییه‌کی دۆستانه‌ی شیایان له‌گه‌ل سه‌ردانکه‌رانی گه‌نجدا هه‌بوو. وټپرای نه‌وه‌ی که ناوه‌ند به‌شیوه‌ی فه‌رمی له‌لیستی دامه‌زراوه‌ده‌وله‌تییه‌کاندا نه‌بوو، به‌لام گوژمه‌ی 50 له‌سه‌دی بوودجه‌یان له‌لایه‌ن مه‌جلیسی شوپرای ئیسلامی (په‌رله‌مانی ئییران) دابین ده‌بیټ. له‌ده‌ره‌وه‌ی ئییران، ناوه‌ند زیاتر به‌هۆی په‌یوه‌ندییه‌کانی له‌گه‌ل یوونیس‌یف و به‌شداریکردنی له‌پووداوه‌نیونه‌ته‌وه‌یه‌کان بۆ میړمنډالان ده‌ناسرټ.

به‌هۆی نیشه‌جی بوون و خویندن له‌ده‌ره‌وه‌ی ولاتی ئییران و ماوه‌یه‌کی زۆر دووری له‌کۆمه‌لگای ئییران، زۆرټیک له‌میکانیزمه‌ئیدارییه‌باوه‌کان به‌لامه‌وه‌نامۆ بوون و هه‌ر له‌به‌ر نه‌وه‌ش، به‌رده‌وام خه‌ریکی وهر‌گرته‌ی پڼشنیار و راوټر بۆ باشتر به‌ره‌و پڼشبردنی په‌وتی لیکۆلینه‌وه‌که بووم. ئاگاداریان کردمه‌وه‌که بۆ راپه‌راندنی ئیش، بۆ وینه‌ئیشکردن له‌گه‌ل رڼکخراوه‌ده‌وله‌تییه‌کانی دیکه‌،

شونى لىكۆلئىنەۋە: مەھاباد ۋە ناۋەندى پىنگەياندىنى ھزرىي مىندالان ۋە مىرمىندالان / 13

پىۋىستە مۆلەتى خۇجىيى ۋە پارىزگايى ۋە رىگرم، كە دەپىت بۇ ئەم مەبەستە سەردانى ئىدارەى ناۋەندىيى، ناۋەندى پىنگەياندىنى ھزرىي مىندالان ۋە مىرمىندالان لە ۋرمى (ناۋەندى پارىزگايى ئازەربايجانى رۇژاۋا)، بىكەم. بۇ سازدانى پەيوەندىيەكى شىۋاى كارى، بە ئامادە بوۋنى سەرۋكى ناۋەند لە مەھاباد، بەرپۆۋەبەرى ناۋەند لە ئازەربايجانى رۇژاۋا، سەرۋكى بەرنامەپىژى ھونەرىي ۋە ھەرۋەھە يەككىك لە پراۋىزكارەكانيان لە يەككىك لە ئىدارەكانى ۋرمى كۆبۈۋنەۋە يەكمان پىك خىست. ئەم چەشەنە دامەزراۋانە سىستەمىكى چاۋدىرى ئالۋىزان ھەيەكە تىپىدا، ھەموو كەسەكان لە ژىر چاۋدىرى بەشى ھەراسەت (پاسەۋانى)دان، كە ئەركى چاۋدىرى كارەكانە بە مەبەستى دۇنيا بوۋن لە پۈۋنەدانى رەفتارى ئائاسايى يان "ئائىسلامى" ۋ دۇ بە بنەما ۋ ياساكانە. فەرمانبەرانى ناۋەند لە مەپ پىرۋژەي گەلئەكراۋ ۋ ناسىن نامەيەك كە لە زانكۆي كۆنتى برىتانىيا ۋ زانكۆي تاران ۋەرمگرتىۋو خۇپارىز بەلام داکۆكىكار بوۋن ۋ پاش چەندىن ھەۋلى ناسەركەۋتوو بۇ دەستپىكىردنى كار، لە كۆتايىدا تۈانىم مۆلەتى پىۋىست ۋە رىگرم ۋ لىكۆلئىنەۋەكەم دەست پى بىكەم. لە سەرەتاي ئىشەكەدا، بەرپىرسانى ئىدارەى ناۋەندى ۋرمى پرايانگەياندى كە كارگەي چىرۆك بىژىي مىندالان ھەم بۇ كورپان ۋ ھەم بۇ كچان پىنگە پىدراۋە، بەلام كارگەي ۋىنەگرى دەپىت تەنبا بۇ مىرمىندالانى گەۋرەتر ۋ مىرمىندالانى كورپىك بەپىنژىت. بە خۇشچالئىيەۋە لە گەرانەۋە بۇ مەھاباد، سەرۋكى خۇجىيى ناۋەند بە نەپنى ئاسانگىرى كرد، رەنگە لە بەرئەۋە بى كە بە ئامادە بوۋنى كورپان بە تەنبا پىژەكە نەدەگەيشتە رادەي پىۋىست. ھەئبەت ئەمە جىي دىلخۇشى بوۋ، چۈۋنكە پۆلەكان بە بى بەشدارى مىرمىندالانى كچ ھىچ سەركەۋتنىكان

به‌دهست نه‌دهیڼا، هم له پرووی پڙه‌ی به‌شداربووان و هم‌میش له پرووی نه‌و داتا پریایه‌خانه‌ی که پییان داین.

بۆ مسۆگه‌رکردنی پڙه‌ی گونجاوی به‌شداربووان و ده‌ستگه‌یشتن به سنووریکی به‌ریلاوتر له کۆمه‌لگاگان، له‌گه‌ل کاربه‌دهستانی ناوه‌نددا رپک که‌وتین که له هه‌ندی شوپتی شار راگه‌ییتر او بلاو بکه‌ینه‌وه و به هوی په‌یوه‌ندیه‌کانی ناوه‌ند له‌گه‌ل وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده و راهیڼان، کۆپی و پروونوسی به‌رنامه‌ی مه‌به‌ست له رپگه‌ی ئیمیل‌ه‌وه بۆ هه‌موو قوتابخانه‌کان نی‌ردرا. کۆمه‌لپک پۆسته‌ری رپکلامی گه‌وره‌ش له ناوچه به‌رچاوه‌کانی ناوه‌ندی شار و نزیک له زانکۆی مه‌هاباد هه‌ل‌واسران. به‌رنامه وا بوو که ئیشه‌که دو هه‌فته پاش هاتنم بۆ ئیران ده‌ست پښ بکه‌ین، به‌لام نه‌مه پرووی نه‌دا؛ چوونکه وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده و راهیڼانی ئیران فه‌رمانی دا بوو که قوتابخانه‌کان بۆ پشوی هاوینی، زوتر له کاتی دیاریکراو دابخرین بۆ نه‌وه‌ی تاقیکردنه‌وه‌کانی قوتابخانه‌کان له‌گه‌ل مۆندیالی جیهانی فوتبول هاورپکه‌وت نه‌بن. پشتیوانی نه‌م برپاره سه‌رۆک کۆماری نه‌و کاتی ئیران، مه‌حموود نه‌حمه‌دی نه‌ژاد بوو. له بینینی خواستیکی زوری خه‌لک بۆ بینینی فوتبول سه‌رسام بووم، خواست و هۆگریه‌ک که ببووه هوی ده‌رکرانی نه‌م برپاره له لایه‌ن ده‌وله‌ته‌وه.

به‌ئاوردانه‌وه له‌م بابه‌ته که نزیکه‌ی نیوه‌ی حه‌شیمه‌تی ئیران ته‌مه‌نیان خوار 25 ساله و حه‌شیمه‌تیکی زوری گه‌نج له خو ده‌گرئ، هیشتاش دۆزینه‌وه‌ی بازنه‌یه‌ک که کۆی خه‌لک له خو بگرئ، بۆ به‌شداری له‌و پۆلانه‌ی که بۆ کۆکردنه‌وه‌ی داتا رپکخرا بوو، تووشی کیسه‌هاتم. به‌ها کلتووریه‌کان ده‌لین رپکلامی بڼ‌ناو سه‌رنجیکی نه‌وتۆ نابزوینئ و ده‌رکه‌وت که هه‌لسوکه‌وتی

شونى ليكۆلېنەۋە: مەھاباد و ناۋەندى پېنگە ياندنى ھزرىي مندالان و مېرمندالان / 15

راستەوخۆ لەگەڵ مامۇستايان و پياوماقوولانى ناۋچە كە كارىگەرترىن رېنگايە بۇ رايكيشانى پشتيوانى و سەرنج. ھەروەھا بە ھۆى پېيوسىتىيە كانى ليكۆلېنەۋە و كات و بايە خدانى كە مەترى گەرپە كە كرىكارنشىنە كان بە راھىنان و كاتى بە تالى گەنجان، چەندىن جار بە مە بە سى رايكيشانى سەرنج و پەزمامە ندىي بىنە مالىە كان و ئەو گەنجانەي كە لەگەڵ ميكانىزمى راھىنان نامۇتر بوون، سەردانى ئەو گەرپە كانە، بۇ وىنە گەرپە كى پشت تە پىم كىرد. وەك پېشېبىنى دەكرا، زۆرىك لە ناۋنوو سكرانە ھەمان سەردانكە رانى ھەمىشە يى ناۋەند بوون. لە پلەي دواتر، كە سانېك بوون كە لە رېنگەي دۇستان و ئاشنايان، يان ھەولە تايبە تىبە كانى خۇم لە رەوتە كە ئاگادار كرابوونەۋە. پۇلە كان بە بە شدارى بىست و ھەشت قوتابى تە مەن ژىر 18 سالى دەست بە كار بوو؛ ھەژدە كچ و دە كوپر كە زۆرىە يان تە مەنيان لە نيوان چواردە بۇ ھەقدە سالان بوو. وىپراي ئەۋەي كە لە پۇلىكى جياۋازدا، ھونەرخوازانى بە تە مەنتر، بۇ وىنە ھەندى لە فەرمانبە رانى ناۋەند، ھەبوون كە ئەو داتا يانەي لەۋان بە دەست ھېترا لە شىكارى كۆتاييدا رەچاۋ نەكرا.

پۇلە كانى كچان و كوپران جودا بوون و لە سەرەتاي خولە كەدا، بەرپوئە بە رى ناۋەند دۇنيا كرايەۋە كە بە ھىچ چە شنىك تىكە لاپوون روو نادات، بە لام ھەلئاردنى كات و نۆرەي پۇلە كان بە وىستى خۇم بوو. بە م شىۋازە، پاش تىپە رىنى دوو يان سى ھەفتە، چىتر ھەستىارىيە كى ئەۋتۆ سەبارەت بە م بابە تە بەدى نەدەكرا و منىش تا دەھات وردە وردە پۇلە كانم تىكەل دەكرد، چوونكە ژمارەي كوپران بۇ بەرپوئە چوونى پۇلى جياۋاز تەۋاۋ نەبوو و ھەروەھا بە ئاۋرپادانەۋە لە م بابە تەي كە ھەموو كچان و كوپران لە قوتابخانەي جياۋازدا

ده‌خوین، سه‌باره‌ت به بینینی کاردانه‌وه‌ی میړمندالان‌ه‌ی نه‌وان هه‌مبه‌ر به ره‌گه‌زی به‌رامبه‌ریش کونجکۆل بووم. هه‌لبه‌ت هه‌ر دوو ره‌گه‌زه‌که، له هاتوچۆی خۆیان بۆ ناوه‌ند یه‌کتريان ده‌بینی و به‌دوور له چاوی به‌پرسانی نه‌وی، له پارک (ناوه‌نده‌که له ناوه‌راستی پارکیکی بچووک بینا کرا بوو) تیکه‌ل ده‌بوون. پۆژانه چوار پۆل پیک ده‌هات؛ دوو پۆل به‌یانان و دوو پۆل پاشنیوه‌پروان بۆ نه‌و کچ و کورانه‌ی که له نۆره جیاوازه‌کانی به‌یانان یان پاشنیوه‌پروان ده‌چوونه قوتابخانه. دوا به‌دوای نه‌مانه، چوار کاتژمیر له هه‌فته‌ش بۆ کارمه‌ندان ناوه‌ند و گه‌وره‌سالان خول به‌پۆه ده‌چوو که له‌و خولانه‌دا، کاریگه‌ری وینه و میدیاکان له سه‌ر میړمندالان و شیوازی لیکدانه‌وه‌ی شیوه‌کاری و وینه‌گری میړمندالانم تاوتوی ده‌کرد.

له نیو کچاندا سئ ورده‌گروپی جیاواز به‌دی ده‌کرا؛ گروپی یه‌که‌م هه‌مان نه‌ندامانی ناوه‌ندی ژماره‌یه‌ک بوون که سه‌ردانکه‌رانی هه‌میشه‌یی و ناشنا به‌چالاکیه‌کانی سه‌رووبه‌رنامه‌ی پيشکه‌شکراو له لایه‌ن دامه‌زراوه و یاسا و نۆر مه‌رفتاریه‌کانی ناو ناوه‌نده‌که بوون. گروپی دووه‌م سه‌ربه‌ ناوه‌ندی ژماره‌ دوو بوون و ئەم گروپه‌ تامه‌زرۆیه‌کی زنده‌تريان بۆ خوله‌که پيشان د‌دا و دیار بوو له‌ پروی ناچاریه‌وه‌ ئاماده‌ نین و نواندن و ئاراسته‌ی جیاوازیان له چاو گروپی یه‌که‌می ناوه‌ند به‌ته‌واوته‌ی ده‌بینرا. هه‌روه‌ها له کاتی کارکردن له گروپی بچووکتريان به‌پۆه‌چوونی پيشانگادا، پکابه‌ری ئەم دوو گروپه‌ ئاشکرا بوو. گروپی سێیه‌م ئەو که‌سانه‌ بوون که به‌ شیوه‌ی زاره‌کی له به‌رنامه‌که ئاگادار ببوونه‌وه. له‌ حالیکدا که سه‌ردانکه‌رانی هه‌میشه‌یی ناوه‌ند به‌ شیوه‌ی یه‌کده‌ست له‌ چینی مامناوه‌ند بوون، گروپی سێیه‌م له‌ توێژه



شۈبىنى لىكۆلۈنەۋە: مەھاباد ۋە ناۋەندى يىگە ياندنى ھزرىي مندالان ۋە مېرمندالان / 17

فرەچە شەنە كانى كۆمەلگاي خۇجىي بوون؛ ھەندىكيان سەر بە بنە مائە خۇشگوزەرانە كانى خاۋەن دايك ۋە باۋكى خويىندەۋار بوون ۋە ھەندىكيشيان سەر بە چىنى كرېكار ۋە ناۋچە ھەژارنىشەنە كانى مەھاباد، ۋە كوۋ پىشت تەپ، بوون.

چەند كۆبۈنەۋەم بە شۈبەي «چىبوۋنەۋە لە سەر گروپ» رېك خىست بۇ ئەۋەي بە شداربوۋانى گەنج بتوانن پىكەۋە لە پەيوەندىدا بن ۋە ھەلسوكەۋت يان پىكەۋە ھەبى ۋە ھەروەھا بەر لە دەستپىكردى ئىشى ۋىنە گرى، تىگە يىشتىك لە ھونەرى ۋىنە گرى بە دەست بىنن. بۆم دەركەۋت كچان بۇ فېربوون ۋە شدارىكردى لە چالاكى جۇراۋجۇرى خولەكەدا زياتر ھۆگرى دەنوۋىن. زۆربەيان ئايدىيەكى ديارىكراۋيان بۇ پرۇژەكە لە سەردا بوو ۋە دەيانزانى بە چ ئاراستەيەكدا پرۇژەكەيان بەرەۋ پىشەۋە بىەن. لە ھەمان كاتدا، لە ئاستەنگ ۋە كىشە كۆمەلەيەتتە كانى بەر دەميان زۆر بە باشى ئاگادار بوون. زۆريان لە دژى نۆرم ۋە رەفتارە كۆمەلەيەتتە كان، ناھومىدى ۋە دلساردى خۇيان دەردەپرى ۋە بە ئاۋردانەۋە لەۋەي كە كورپان ئازادىيەكى زىدەتريان ھەيە، پىيان ۋە بوو كە ۋە بەر ھەلاۋاردن كەۋتوون. باۋەرى گىشتى ئەۋە بوو كە كورپان ئازادىن بە بىن چاۋدىرى بنە مائە بچنە ھەر كوۋ ۋە تەنيا بە ھۆي ئەۋەي كورپان، زۆرىك لەۋ كارانەي كە پىۋىستى بە ئىزن ۋە رگرتن نىيە، دەتوانن ئەنجامى بدەن. ھەروەھا لە ھەندى خالەتدا باۋەريان ۋە بوو كە ئەگەر كچان تەنيا بچنە دەروە (بەدەر لە كاتى قوتابخانە ۋە بەتايبەت شەۋان) نە تەنيا كارىكى نە شىاۋە، بەلكو ئەم كارە ۋەك شوورەيەك (كارىكى نە شىاۋە يان شەرمەينەر) سەير دەكرىت. كچان لەم بابەتە بىن تاقەت بوون كە كورپان بەردەۋام ناۋ ۋە ناتۆرەي ئەۋە لە كچىك دەدەن

که «کچیکى باش نییه».

سه بارهت به دایک و باوکه کان ده بى بلیم که ئەوان بى پیچوپه نا پیمان وابوو که ناوهند بو مندالنه کانیان دامه زراوه یه کی پاریزراو و پابه نده و سه بارهت به شیوازه کان یان ئەو هونه رانه ی که فیریان ده کریت، کونجکۆلییان نه ده کرد. ئەم بابته پیچه وانه ی ئەو ترسه روو له زیادبوونه یه له مهر «مه ترسیه» به دینه هاتوو هکان، که له وانه یه مندالان لی زانمه ند بن و له دریزه دا تاوتوی ده کریت. سه ره پای ئەوه ی جوئز و والاس (1992) باس له ویستی روو له گه شه بو راده ستکردنی روئی "نه ریتی" خیزان له ژیانى گه نجاندا به ده ولته ده که ن، بو بنه ماله کانی چینی کریکاریش به شداری مندالنه کانیان له م چه شنه به رانامانه دا بایه خیکی تابیه تی هه یه، چونکه خهون به نورم و به هاکانی چینی خوینده واروه ده بینن. له دریزه دا ده بینن که گوشاری نافه رمی ئابروو و پیگه ی کومه لایه تی بنه ماله له چاو ده ستیوهردانی ده ولته تی و په سندکراوه یاسایه راسته وخوکان ده لی کاریگه ریه کی زور زیاتریان له سه ر کۆنترۆلی رفتار له نورمه قبوولکراوه کاندا هه یه. له راستیدا له ژیر گوشاره بنه ماله یه کاندا، ئەم چه شنه ته نگه ژه ده ولته تی یانه ناپیوستن.

### شیوازی لیکۆلینه وه

شیوازه به کارهیزراوه کانی ئەم لیکۆلینه وه مهیدانییه بریتیه له ئاراسته ی هاوبه شانه که په یوه ندی راسته وخۆ له گه ل کومه لگا و سه رچاوه کانیدا ده پیت و به شدار بووان بو ناسینی بابته دلخوازه کانیان سه بارهت به شوئاسی خوچیی و نواندنه وه ی ئەوان هان ده دات. هه ر به م شیوه، له م لیکۆلینه وه دا،

كارگە و گروپە كۆچىيەكان و ھەروھە دېمانە نافەرمىيەكان و چەندىن كارى لېكۆلېنەۋەبى كورت بە كار ھېنرا بۇ ئەۋەى داتا پېۋىستەكان بۇ رېكخستى «چوارچىۋەى لېكۆلېنەۋە»ى خۇجىيى لەگەل بابەتى بگۆرى لېكۆلېنەۋەكەدا كۆ بېنەۋە. ھەروھە كۆمەل يادداشتى تېر و تەسەلم سەبارەت بە بېنراۋەكانم لە كاتى بەرپۆھېردى پېشانگا لە ھۆلى شارەۋانى و تېبىنىيە تايبەتتېيەكانى خۆم سەبارەت بە كارىگەرى كلتورى گشتى لە سەر پانتا گشتىيەكانى شار نامادە كرد. كارگەكان بە سەر دوو خولى وئىنەگرېى ھەۋالئىرى و چىرۆك بېژىيى وئىنەبېدا دابەشكران. بۇ ۋەرگرتى مۆلەت لە ناۋەند بە مەبەستى بەرپۆھېردى ئەم پۇلانە، دەبۋايە پېشنىارى راھىنانى خۇبەخشانە پېشكەش بكەم بۇ ئەۋەى مندالان بەرەۋە فېرېۋونى تەكنىكى نوئ رېنۋىنى بكەم و ناۋەندىش بتوانى لە راپۆرتى سالانەيدا ئەم خولە لە چوارچىۋەى چالاككېيەكدا ناۋ ببات و لە راستىدا ئاستى پېشنىەى كارى بەرز بكاتەۋە. بەم جۆرە، شېۋازى لېكۆلېنەۋە بىرتى بوو لە كار كردن لەگەل چەندىن رېكخراۋ و دۆزىنەۋەى رېزبەندىيەكى كارى كە بۇ ھەر دوو لايەن بەسوود بى و ھەموو لايەنە بەشدارەكان ئاكامىكىان ھەبىت. ۋا ھەست دەكرا كە لە نىۋان ناۋەند و ۋەزارەتى پەرۋەردە و راھىنان – كە ناۋەندى تايبەتى خۆبى (ناۋەندى پېنگەياندىن) بەرپۆھە دەبرد – جۆرېك پكا بەرى ھەيە. زۆربەى مندالە قوتابخانەبىيەكان، لە چوارچىۋەى سەفەرى رۆژانەدا، دەبران بۇ ناۋەندى پېنگەياندىن و زۆر جار ناچار دەبوون لە چالاكى رۆژانە و ھەندى جار ھەفتانەدا، ۋەك چالاككېيە ئۆردوۋىيەكان بەشدارى بكەن. لەگەل ئەۋەى ئەم دامەزراۋە چالاكى باشى ھەيە و كاربەدەستەكانى راستەوخۆ لە لايەن ۋەزارەتى پەرۋەردە و راھىنانەۋە

ده‌ستنیشان ده‌کرپن، ده‌ست‌پراگه‌یشتن به زانیاری یان نیش کردن له‌گه‌ل میړمندالنه‌کانیان به بن ئیزنی ته‌واو و قبوولکراو له لایه‌ن وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده و راهینانه‌وه تا پراده‌یه‌ک نه‌سته‌م بوو و وه‌ک ده‌زانری په‌روه‌رده و راهینان وه‌ک قه‌لایه‌کی تۆکمه و پته‌وه که چوونه ناوی زۆر نه‌سته‌مه. هه‌ولم دا له‌و به‌رنامه رۆژانه‌ی که بۆ چیرۆک‌بیژی و شیوه‌کاری پیکم خستبوو به‌شداری بکه‌م، به‌لام نیردرام بۆ لای سه‌رۆکی لقی په‌روه‌رده و راهینانی مه‌هاباد که نه‌ویش بۆ ده‌رکردنی مؤلّه‌ت پیوستی به په‌سندکردنی سه‌رۆکی ئیداره‌ی ورمی بوو و نه‌میش ده‌بوو له تاران‌وهه مؤلّه‌تی وه‌ر‌بگرتیه. سه‌ره‌رای نه‌وه‌ی هیچ‌کات نه‌چوموه ناو ناوه‌نده‌که‌یان، به‌لام ته‌واو دیار بوو چ چاود‌پریه‌ک بآلی به سه‌ر قوتابخانه‌کاندا کی‌شاوه و ده‌ولّه‌ت چ گرنگیه‌ک به په‌روه‌رده‌ی پاوانکراو له ژیر چاود‌یری خۆیدا ده‌دات.

نه‌و به‌شداربووانه‌ی که ته‌مه‌نیان له نیوان چوارده بۆ حه‌قده سالان بوون، داوام لی کردن وه‌ک به‌شیک له چالاکیه‌کانیان له کارگه، راپۆرتی وینه‌گرتنه‌کانیان سه‌باره‌ت به باب‌ه‌تیکی کۆمه‌لایه‌تی هه‌ل‌بژیردراوی خۆیان پیش‌کەش بکه‌ن. چه‌ندین کورته پیشه‌کیم سه‌باره‌ت به به‌کاره‌ینانه رینگه‌پیدراوه‌کانی شیوازه بینراوه‌یه‌کان له چیرۆک بیژیدا – نه‌وه‌ی که گیرانه‌وه‌ی پیوستی به وینه‌یه و به زاره‌کی ناتوانری بگوتری‌ت –، شاره‌زایی دیمانه‌وه‌رگری و هه‌روه‌ها تیبینییه نه‌خلاقیه‌کان و شیوازی خۆدوورگرتن له وروژاندنی هه‌ستیا‌ری به‌پرسانی په‌یوه‌ندی‌دار ناماده کرد. به ئاو‌پدانه‌وه له‌وه‌ی که پراگه‌یاندنه هه‌والیه‌یه‌کان، وه‌ک به‌ستینیک بۆ هه‌قپه‌یقین، له ئیراندا چ ناسته‌نگیکیان له به‌ر ده‌مه، نه‌م تویره میړمندالنه زۆر پاکیش و هوگری هیژی

چىرۆك بېژىيى ۋېنە گىرىيى و تۈناناكەي لە پروونكردنهۋەي كاروبارى دەرۋەست بە ئەزمونە كانىيان بوون. فرەدەنگىي ۋېنە كانىيش زۆر گرنگ بوون، چوونكە دەكرا پەيامە كان بە شېۋازى جۆراوجۆر شى بكرىنەۋە و بەم چەشنە، كەمتر دەكەۋتە بەر تاۋتۋېي بەرپىرسان. وا ھەستەم دەكرد بەشداربووان بە ئەزمونى ئىشكردن لە گروپى بچووكدا نامۆن و ھەر لەبەر ئەۋەش، بىپارم دا پاش گەيشتن بە نيۋەي كاتى دىيارىكرامى ھەر پۆلىك، قوتابىيان بۆ سەر چەند گروپى بچووك دابەش بكەم بۆ ئەۋەي پىكەۋە ئىش بكەن. پاش ماۋەيەك، ئەمەم بە باش زانى و ئىش كردن لە چوارچىۋەي تىمم بە سوودمەند بەراۋرد كرد و پىيان وتم كە لە قوتابخانە، يان ھەر ئىشى گروپى ناكەن يان لە گروپى زۆر گەۋرەتردا ئىش دەكەن و لە چاۋ ئىش كردن لە گروپى بچووكى ۋەك ئەمە، بۆ خستەن رووى ئايدىيا و بۆچوونە كانىيان دەرەفەتېكى ئەۋتۆيان نىيە.

بابەتېكى سەرنچراكىشى دىكە ئەۋە بوو كە بەشداربووان لەۋەي كە بە شادى و ھەستى ئازادىيەۋە بىر و باۋەرە كانىيان دەرەبىرپن چىژيان دەبىنى و زۆريان، بەتايبەت كچان دەيانگوت لە قوتابخانەدا ناتوانن ئەۋەندە پىبكەنن و زۆر جار مامۇستاكەن سەختگىر و توندن. ھەرۋەھا لە قوتابخانە كان، ھەر كات باسەكە پەلى بەرەۋو بابەتە كانى پەيوەندىدار بەرەگەزى بەرامبەر ھاۋىشتى، ئاستەنگ و سنووردارىيە كان بەدى دەكرىن. پۆلە كانمان، بە پىچەۋانەۋە، زۆر نافەرمىتر بوون و قوتابىيان بۆيان بوو تارادەيەكى پتر بىر و بۆچوونە كانى خۇيان بخەنە پروو. من خۇيشم لە مەر ھەندى تابۆ و پرمى كۆمە لايەتى، كە دەمزانى باسە كانى بە لاي مىرمندالانەۋە سەرنچراكىشە، قسەم دەكرد و تىدەكۇشام كاردانەۋەي ئەۋان بەرامبەر بە دەرپىنى گشتىترى ئەم بابەتەنە بەراۋەرد بكەم.

قسه وړا دهرپین له مه‌ر په‌گه‌زی به‌رامبه‌ر، «گه‌رموگوپ» ترین بابته‌تی پۆله‌کان بوو، بابته‌تیکی جه‌ماوهرپه‌سند که به‌چه‌ندین جار ده‌گه‌راینه‌وه سه‌ری. پرسپکی زور سه‌رنج‌پاکیش نه‌وه بوو که کاتئ سه‌رؤکی ناوه‌ند، به‌مه‌به‌ستی چاودپری، سه‌ردانیکی کورتی پۆله‌کانی ده‌کرد، هیچ باس و پاده‌رپرنیچ له‌م باره‌وه نه‌نجام نه‌ده‌درا؛ تا پاده‌یه‌ک که هه‌موو منداله‌کان زور به‌باشی ره‌چاوی ناماده‌بوونی سه‌رؤکه‌که‌یان له‌پول ده‌کرد و به‌سانسور کردنی خویان، باسه «په‌سندکراوه‌کانیان» ده‌خسته‌پوو. هه‌رگیز له‌نیوان من و قوتابیان سه‌باره‌ت به‌م بابته‌ته‌قسه‌یه‌ک نه‌کرا و به‌شیوه‌ی فه‌رمی هیچ برپاریکمان دانه‌نابوو، به‌لام هه‌ر هه‌موویان به‌بئ نه‌وه‌ی من هیچ نامازه‌یه‌کم کردبئ، ناگاداری ره‌فتاریان بوون.

نه‌وه‌ی که مندالان ده‌یانتوانی به‌مه‌به‌ستی هه‌لسه‌نگاندنی رفتاری په‌سندکراو و سه‌رپچی کردن لئی، له‌کارگه‌کان که‌ل وه‌رگرن به‌به‌یارمه‌تی نه‌م دهرفته‌ته‌ره‌خسا بوو که هه‌م له‌ئاستی رپکخراوه‌بیدا متمانه‌یان به‌ناوه‌ند بوو و هه‌میش له‌ناماده‌بوونی من له‌وه‌ شوینه‌ دلنیا بوون. له‌کلتووری کوردیدا، جوړیک رپزی تایبه‌ت له‌بلیمه‌ته‌خوینده‌واره‌کان ده‌گیرا و په‌نگه‌نه‌م رپزگرتنه‌بو که‌سانیکی وه‌کوو من که له‌رپزی کوچه‌رانی رپژاوا بیدا بووم زیاتریش بی‌ت. دوری من وه‌کوو «مرؤفناسپک له‌نیستماندا» بئ‌گومان هه‌ندی ئالوژی ده‌خولقاند، به‌لام کومه‌ئ دهرفته‌تیشی بو‌به‌ره‌و پپش‌بردنی نه‌م لیکۆلینه‌وه‌دابین ده‌کرد. پپگه‌ی من وه‌ک توپژهر نه‌گه‌رچی بوو به‌هوی دپدۆنگی که‌سی، به‌لام لانیکه‌م له‌چاوی دایک و باوکاندا، جوړیک متمانه‌ی نه‌خوازوای بو‌ده‌سته‌به‌ر ده‌کردم. به‌له‌به‌رچاوگرتنی ته‌نگه‌ژه‌ئه‌خلاقیه‌کانی

ئەم بابەتە لە مەر بەرپرسايەتییە کانم بەرامبەر بە بنەمالەکان، تېكۆشام لە رېنگەى پەيوەندىيەكى كراۋە و شەفافەۋە لەگەل داىك و باوكان و ئەو رېكخراوانەى كە سەرقاى ئىشكردن لە گەئياندا بووم، ئەم پرسە چارەسەر بكەم. ھەرۋەھا وشيار بووم كە لە بارەى لېكەوتە ئەگەرىيەكانى ئىشەكانيان ھۆشدارى بە مندال و مېرمندالەكان بدەم و شېۋازەكانى خۆ بە دوورگرتن لە گرفت و نانەۋەى تېپەلچوون لەگەل بەرپرسانى پرسەكەش فېريان بكەم. دۇنيا دەبوومەۋە كە لە كاتى وانەبېژىدا بە مەبەستى بەكارھېنانيان لە توئىنەۋەكانم يادداشت ھەندەگرمەۋە و داتاكان كۆ دەكەمەۋە و ھەرۋەھا ئامانجەكانم لە لېكۆلېنەۋەكە پروون دەكەمەۋە. داوا لە داىك و باوك و فەرمانبەرانى ناۋەند كرا كە ئەگەر حەزبان لى بوو چاودېرى پۆلەكان بكەن، يان تېياندا بەشدار بن.

## گرنگی ته‌کنیکه بینگه‌بیه‌کان

وهک پښتړیش ئاماژه‌ی پښ کرا، ئەم کاره به‌م ئامانجه به‌رپوه چوو که لیکۆلینه‌وه‌یه‌ک له سەر کرده‌وه‌ی هاوبه‌شانه بڼت که هه‌م کارامه‌بیه‌کانی کۆمه‌لگا بناسیته‌وه و هه‌میش به‌ لایاندا بشکیته‌وه و هه‌روه‌ها تپروانینیک بۆ تیگه‌یشتنه خۆجیبیه‌کان، له‌وه‌ی که «لیکۆلینه‌وه»‌یه‌کی کارامه‌بیچم دده‌ا، له‌ خۆ بگریت. له‌پراگه‌یاننده‌کانی ئېراندا، دهرفه‌تپکی که‌م به‌ دهنگه‌ سه‌ربه‌خۆکان دده‌رپت که له‌ سه‌ر پرسه‌ کۆمه‌لایه‌تیبه‌کان قسه‌ بکه‌ن و به‌تایبه‌ت هه‌ر له‌به‌ر ئەوه‌شه‌ که‌ چینی گه‌نج وا هه‌ست ده‌کا له‌ ژېرنه‌ما ده‌وله‌تیبه‌کاندا ده‌نگیکی ئەوتوی نییه‌ یان وه‌به‌ره‌ینانیک له‌ به‌رژه‌وه‌ندی و قازانجی ئەودا ناکرپت؛ به‌تایبه‌ت ئافره‌تانی گه‌نجی بیده‌نگ خراونه‌ته‌ په‌راویزه‌وه‌ یان به‌ جۆریک له‌ پانتایی گشتی تارنراون. که‌واته‌ وینه‌گری و ئەو شیوازه‌ هاوبه‌شانه‌ی که‌ من تیکه‌ل به‌ وینه‌گریم کرد بۆ ئەو مندالانه‌ی که‌ ئەم لیکۆلینه‌وه‌ ئەوان تاوتوی ده‌کا، بوو به‌ شیوازیک بۆ ره‌نگدانه‌وه‌ی پانتایی گشتی به‌ شیوه‌یه‌کی نوئ، که‌ ره‌نگه‌ کاری له‌ سه‌ر نه‌کرایت. هه‌روه‌ها ئەم کاره‌ ئامرازیکی نوئ بۆ خۆ دهرپین بۆ ئەم گرووپه‌ ره‌خساند که له‌ دیمانه‌ی په‌تی، که‌ ره‌نگه‌ نه‌یانده‌توانی له‌گه‌ل په‌یوه‌ندی ساز بکه‌ن، که‌م‌سامتر و له‌به‌ر ده‌ستتر بوو. به‌تایبه‌ت بۆ کچان، ئەم هه‌له‌ ره‌خسا بوو که له‌ پانتاییه‌کی گشتیدا به‌ شداری بنوین و هه‌مان فه‌زا بگپرنه‌وه‌ که‌ هه‌ستیان ده‌کرد لی تارنراون. میړمنډالان بۆ گه‌شه‌ و په‌ره‌ پیدانی ئەو ناوه‌رپۆکه‌ تایبه‌تانه‌ هان ده‌دران که‌ به‌ رای خویان، له‌گه‌ل باسه‌که‌ ده‌گوونجا. ئەم ته‌کنیکه‌ هه‌مان ئیشی پښه‌نگانه‌ی فیلم‌ساز و مرۆف‌ناسی



بینگیه بی، جین پوچ (2003) بوو که له میانه ی تامه زرپوی نهو بو دونیای ژبانی رۆژانه دا سووژهی لیکۆلینه وه کانی پهره ی سه ندبوو و به م شیوه، تمه لکیشراوی، ئالۆزی و که مایه سییه کانی ژبانی نهوانی تو مار ده کرد. لایه نگری نهو له ئاراسته زور ناپرۆفیشناله که ی بو ته کنیکی بینگیه ی و فیلم سازی، که تپیدا به هره ته کنیکیه کان له چاو په نگ و جووله ی ئاسای و رۆژانه دا گرنگییه کی که متریان هه یه، یارمه تی تیگه یشتی ئیمه له و به ها ئیتنۆگرافییانه ده دات که له به ره می وینه یی به په و آله ت ئاماتۆرانه ی به شدار بووانی گه نجدا به دی ده کرت.

له و پرووه که شیوازی ئیشی من راسته وخۆ له گه ل مندالان / مپرمندا لاندنا ههر به م شیوازه بوو، بو به رز کردنه وه ی هه سستی خاوه ندراتی نهوان له سه ر پرۆسه ی کاره که دا، گرنگ بوو که وینه گیراوه کان له قو ناغی کاری مه یدانیدا نیاز و واتای «پروون» یان هه بی ت. سه ره پای نه وه ی که نه م وینانه ده توانن بو به رده نگه جوړا و جوړه کان واتای جیاوازیان هه بی و وه ک پینک (2001, p. 51) ده لیت «مانای وینه کان دلخواز و زهینین»، له قو ناغی ئیشی هاوبه شمان، هه و له که م له سه ر نه وه بوو که شرۆفه زهینیه کان به وردی له کار بسپرمه وه بو نه وه ی گرووی ئامانج وینه کان بخه نه خزمه تی «ئاخاوتن» له زمانی نه زمونه کانی خو یان.

سه ره پای نه مه، پاش کار لیکه کانی نیوان من و مندالان و مپرمندا لان، نهو پيشانگایه که له هۆی شاره وانی مه هاباد به رپوه چوو گیانیکي نو بی کرده به ر وینه کان، چوونکه له لایه ن به رده نگه کانه وه، و اتا و شرۆفه ی نو ی ده خرایه پالیان. نه م وینانه، به ناوه رۆکی په یوه ندیدار به کو مه لگا و فه زای گشتیه وه،

ئیسټاله فه‌زای گشتیدا نمایش ده‌کران و تیځه‌یشتن و ناسینټیکیان – هه‌لقولای هزری مندالنه‌کان – سه‌بارت به کلتوری خۆجیی ده‌خسته پروو که پیشتەر، بۆ‌گه‌وره‌سالانی زال به سهر بواری گشتیدا نه‌ناسراو بوو. ئەم پرسه یارمه‌تی بینهرانی ده‌دا بۆ ئەوه‌ی ژینگه‌ی ده‌وروبه‌ریان له‌گۆشه‌نیگایه‌کی نوئوه‌بیین و به‌م شپوه، بواری گفتوگۆی بۆ به‌شه‌جیاچیاکانی کۆمه‌لگا ده‌رپه‌خساند. له‌روانگه‌ی ئەوانه‌وه، «واتای ئیټنۆگرافییانه»ی وینه‌کان نه‌ک ته‌نیا بۆ من وه‌ک ئیټنۆگرافیک به‌لکوو یارمه‌تی کۆمه‌لگایه‌کی به‌ربلاوتری ده‌دا تا‌کوو سه‌بارت به کلتوری گه‌نجان له‌مه‌هاباد تیځه‌یشتنټیکی نوټیان هه‌یټ. کۆلییر و کۆلییر (1986, p. 108) وه‌ک شپوازټیکی کاری مه‌یدانی تایبه‌ت، له‌ژیرناوی «وینه - وتار» ئاماژه به‌م ئاراسته‌ ده‌که‌ن: «کاتیک وتاری وینه‌یه‌ک له‌لایه‌ن که‌سیکی خۆجیی ده‌خوینرټه‌وه، ئەم توانایه‌ی هه‌یه‌که‌ بیټه‌به‌شیکی پرمانا و پرپایه‌خ له‌یادداشته مه‌یدانییه‌کانی خه‌لک‌ناسدا» ئەزموونی یارمه‌تیدانی رټکخستنی پټشانگاش به‌م شپوهیه بوو. بۆ وینه‌یه‌کیک له‌به‌شداربووان له‌ده‌فته‌ری میوانانی پټشانگادا وه‌های نووسی:

زۆرسه‌رنجراکټیش بوو. فۆرم و بیچمیکی نوټی له‌بینینی شاربه‌من پیشان دا؛ ئەو شه‌قامانه‌ی وا رۆژانه‌ لټیان تیپه‌ر ده‌بین و اتایه‌کی جیاوازیان هه‌بوو. زۆرسه‌رنجراکټیشه‌که‌ دیمه‌نه‌جیاچیاکانی مه‌هاباد له‌چاوی که‌سانی گه‌نج و که‌م ته‌مه‌نه‌وه‌بیین. به‌رای من، هه‌ژاری به‌رچاوتر له‌هه‌ر شټیکی دیکه، ئەوه‌ی که‌ چۆن ده‌یبین (بروانه: وینه‌ی ژماره‌ی 24).

ئیتنۆگرافی بۆ خولقاندنی «ئاگاداری له پوانگه ی رهگه زی و به کارهینانی، چ له پیش و چ له پشت کامپراوه» قسه دهکن. بۆ کچانی به شداربووی پرۆژه، دهبرینی پوانگه کانین سهارهت به و کیشه و ناداپهروه ریانهی که له کلتوری خوجیی و نه رته کۆمه لایه تیه کان نه زمونیان دهکرد، پروداویکی نوازه و پیشاندهری کردهوهیه کی خۆراگرانهی بویرانه بوو. به لگه بۆ نه م پرسه، بیر و بۆچوونی پاشکاو زیده پۆیانهی بینهرانی پیشانگای وینهی میروندانه:

پیشانگایه کی زۆر سه رنجراکیش بوو. نه گهرچی به رای من، نیشهکانی تابهت به جیاوازی رهگه زی شیوا نه بوون. من له و باوه پره دام که له کۆمه لگادا نابێ دهوری گشتی زیاتر به ئافرهتان بدری، چوونکه شوینی نه وان له ماله وهیه و پیاوان ده بی نیش بکه ن و بژیوی ژیان دابین بکه ن. له و وینانهی که گرنگی بنه ماله و ریزله دایک و باوکیان پیشان ده دا زۆر چیژم برد (بروانه: وینهی ژماره 24).

سه یر له وه دایه که دهفتهری یادداشتی میوانهکانی پیشانگا پوآله تیکی چاوه پروان نه کراوی به خو گرت و ته نانهت بوو به راپۆرتیک له مه ر سروشتی په یوه ندییه رهگه زیتیه کان له بواری گشتیدا. پیاوانی که م ته مه ن بۆ گواسته وهی په یامی عاشقانه و شاعیرانه بۆ یار و خوشه ویستی داهاتوویان نه م دهفته رهیان به کار ده هیئا بۆ نه وهی هه م نه م په یامه له شوینیکی گشتی پیشکesh بکری و هاوکاتیش سنووره په سندرارهکانی په یوه ندییه رهگه زیتیه کان نه به زین (بروانه وینهی ژماره 29). له راستیدا پاش کۆتایی هاتی پیشانگا، تیگه یستم که به هو ی نه م په یامه قه دهغه کراوانه وه، له نیوان چه ند

هاوژیندا په‌یوه‌ندی خوازوایان دروست بووه. ده‌نگ و هه‌رای به‌پڼوه‌چوونی پېشانگا که له سه‌ر ناستی شار بوو به هوی ئه‌وه‌ی زوریک له کچان و کوران گه‌نج و میړمنډال له هوی شاره‌وانی ناماده بن بو ئه‌وه‌ی ده‌رفه‌تی بزوزی کردن له‌گه‌ل فخرخو‌ازان وه‌ده‌ست بېن. هه‌ر له‌م بواره‌دا، ئه‌وانی دیکه‌ش ئه‌م ده‌رفه‌ته‌یان به‌ده‌ست هی‌نا بو ئه‌وه‌ی سرووشتی په‌یوه‌ندی ژنانه / پیاوانه زیاتر بخه‌نه ژیر په‌خنه، چ سه‌باره‌ت به پرسه نویندراوه‌کان له وینه‌کاندا و چ ره‌فتاری گه‌نجان له کاتی به‌پڼوه‌چوونی پېشانگا‌دا. بو نمونه دوو نافرته‌ی گه‌نج له ده‌فته‌ری میوانه‌کاندا نووسیوویان:

له بینینی به‌ره‌مه‌پینانی ئه‌م کارانه له مه‌ه‌باباددا به راستی غافلگیر بووم. به‌تابیه‌ت ئه‌وه‌ی که له لایه‌ن کچانه‌وه ئه‌نجام دراوه وله مه‌رژیانی نیمه‌ی کچان ده‌دوی، زورباشه. به‌لام تکانان لن ده‌که‌م تکایه، تکایه. تکایه له په‌یوه‌ندیه‌کانتان له‌گه‌ل کوران زنده‌پړوی یان توندپړوی مه‌نوین، چوونکه ده‌بیته هوی ئه‌وه‌ی پاکیشی په‌یوه‌ندی نه‌شیاو له‌گه‌ل کوران و په‌یوه‌ندی سیگسی بو چپژی کور تخایه‌ن بن که دو اتر به هوی ئه‌مه‌وه قه‌زاوه‌تتان له سه‌رده‌کریت (بروانه: وینه‌ی 25)

به بروای من پېشانگای هیچ کی‌شه و که‌مایه‌سییه‌کی نه‌بوو. ته‌نیا بابه‌تیک که هه‌مانه نه‌بوونی نازادیبه و به هوی ئه‌وه‌ی له ژبانماندا ناسته‌نگی زور له به‌رده‌مانه، خه‌لک زورپروو ده‌که‌نه ساخته‌کاری و گزه. نه‌گه‌رئ هه‌م ناسته‌نگانه نه‌بوایه، چیتسه‌باره‌ت به‌م بابه‌تانه نه‌ده‌دو این. نه‌گه‌رئ پوه که‌سیک به هوی ئه‌نجامدانی ئیشیک بخه‌نه زیندان و ئه‌ویش به راستی

بىھەيئەت ۋە كارە بىكەت، بۇ ئەنجامدانى لە بن بەردىش بى رىنگايەك دەدۇزىتەۋە. سەبارەت بە پەيوەندىيە كانى نىوان كچان و كوپان، من لە و باۋەپەدام كە مىرمىندالان دەبى زۇرىپىرو ھۆشيان چىرىكەنەۋە، چۈنكى ئەزمونى گەۋرە سالانيان نىيە (بىروانە: وىنەي ژمارە 25).

ئەو كارانەي كە مىندالان و مىرمىندالان بەم شىۋازە بەرھەمىيان ھىنا بىست و ھەشت پىروژەي وىنە گىرىيە ھەۋالى لە خۇ دەگرت كە لەسەر بابەتە كانى ۋەك بەپىۋەبەرايەتى فەزاي گشتى و مىلمانىكانى و نواندى پەگەزىتى و شىۋناس لەم فەزايەدا بوو.

### ئىتئوگرافىيە پىروژە كانى وىنە گىرىيە مىندالان و مىرمىندالان

لە درىژەدا، ھەوت پىروژەي تىروتنە سەلترم دەستىنىشان كىرۋە كە بە راي من، زىاتىر نويىنگەي كە لىكە ئە كانى ژيانى مىرمىندالانى مەھابادى بوون و لە رىنگەي ئەۋانەۋە درىژەم بە لىكۈلپىنەۋە و شىكارىي داتاكان دا. لەم كارانەدا، بە شىۋەي راستەۋخۇ رەخنە لە دەۋلەت و بنەمالە و رەگەزى بەرامبەر گىراۋە و لە ھەندى خالەتدا، بۇ دوور كەۋتەنەۋە لە ئاستەنگە كانى سانسۇر شىۋازى زىرەكانە بە كار ھىنراۋە. لە بەشى كۆتايىدا، ناۋەپۇكى ئەم كارانە بە وردەكارى زۇرۋە شى دەكرىنەۋە و تىدەكۆشىن ئەو بابەتەنە زەق بىكەنەۋە كە ئەم كارانە پىكەۋە گىرئ دەدەن، بۇ ئەۋەي تىبگەين چ رىساگە لىك لە راپۇرت و گىپرانەۋەي «كاروبارەكاندا» كارىگەرى لە سەر گروپى نامانچ داناۋە.

بە مەبەستى دەستپىراگە يىشتى ئاسان، پىروژەكانم بە سەر سى ناۋەپۇكى

سه ره کیدا دابه ش کردوه:

1. ئه وانه ی که به کارهینان تاوتوی ده که ن؛

2. ئه وانه ی که خوشگوزهرانی کۆمه لایه تی و خزمه تگوزارییه ده و له تیهه کان

تاوتوی ده که ن؛

3. ئه وانه ی که گرنگییان به ره گه ز داوه.

له راستیدا ئه م ناوه پۆکانه خالی هاوبه شی زۆریان پیکه وه هه یه و ده لئی دزه ده که نه ناو یه کتر، به تایبهت له باره ی پرسى وه کوو پیوستیه سه پینراوه کانی سه ره په فتار و ئازادی راده برپینی گه نجان له لایه ن بنه ماله وه / یان ده و له ت.

1. کاریگه ری کلتوری ئیتنیکی له سه ره به رخۆپه ره وه ری

یه کیک له کچانی گروپ بریاری دا راپۆرتیک له مه ره گرنگیه تی زپ ره له کلتور و ئابووری کوردان، به تایبهت دیارییه ئالوگۆرکراوه کان له ئاهه نگی هاوسه رگیریدا ئاماده بکات. به شیوه ی نه ریتی، له کلتوری هه ندی له ئیتنیکه کان بۆ وینه کورداندا، نه ری ئافرهت یه کسان به و ریزه زپ ره داده نه ری که هه یه تی. له مه هاباد و شاره هاوشیوه کانیش هه ره بنه ماله یه ک له رووی عورفیه وه زپ رنکه ریکی تایبه تیان هه یه و په یوه هندییه کانی له گه ل ئه و دوو کانه زپ رنکه ره رپنک ده خا و بۆ گۆرینی پارچه گه وه ره و زپ ره کانی خو ی له گه ل مۆدیلی نویتر و کپینی به مه رج و قه رز سه ردانی هه مان زپ رنکه ره ده کات. بۆ ئافره تان، به خۆدا هه لئواسینی زپ ره و گه وه ره له بۆنه گرنگه کان، به تایبهت له ئاهه نگی هاوسه رگیریدا زۆر گرنگه و ئه مه ده وری سه ره کپی ئه م کالایه له ژبان و بایه خی کۆمه لایه تی بنه ماله کاندایه پیشان ده دا. به شیوه ی رۆژانه، رۆژنامه کان نه ری زپ ره له بازاردا چاپ ده که ن و له راگه یاننده کاندایه سیککی زۆر سه بارهت به م پرسه و

بە شىۋەي گىشى كارىگەرى رۇدداۋە نۆدەۋلە تىيە كان لە سەر سە قامگىرى ئابوورى و ھە لاوسان، بۇ وئىنە گە مارۆي پىشنىيار كراۋ لە لايەن پىكخراۋى نەتەۋە يە كگرتوۋە كانەۋە بۇ سە پاندىن بە سەر ئىراندا، دېتە ئاراۋە. لە سۆنگەي كۆمە لا بە تىيەۋە، كاتىك ئىۋاران كچان و ژنان، بۇ ئاخوتىن و يە كتر دواندىنى ئاسايى، لە مال دېنە دەرەۋە، ھەمىشە بۇ دىتن بە بى ئەۋەي وىستى كرىن يان ھە بىت، لە بەر دوو كانى زىپىنگە رىيە كاندا دەۋەستىن و لە ئاخافتىن و قسە كىرنە كانىاندا زۆر باسى زىپ و گە ۋەھەر دەكەن و لە نىخى پۇژى زىپ بە ئاگان.



ۋىنەي ژمارە 1: گۇرپانە كانى نىخى پۇژانەي زىپ كە لە پۇژنامەدا ھاتوۋە و لە لايەن يە كىك لە وئىنە گەرە كانەۋە تۆمار كراۋە.

لە وئىنەي ژمارە ۱ دايك و كچىك دەبىنىن كە سەرقالى كرىنى زىپىن و لە جامخانەي گەۋرەي زىپىرۋوشىيەك، كالا بەر خۇرپەرە رىيە كان بە ھەموو گە پاندىنەۋە كانىان بە ئايدىيالى ئافرەتانه و عە شقى شاعىرانە دەبىنرىن، ۋەكو

نمونه‌یه‌ک که هاوشیوهی دلّه. ئافره‌ته گه‌نجه‌کان به چاوی پڼزه‌وه سه‌یری شتومه‌که پیشاندراره‌کان ده‌کن که ئه‌مه خۆی بایه‌خی پارچه‌گه‌وه‌ره‌کان تۆخ ده‌کاته‌وه. یه‌کچیک له ئافره‌تانی دیمانه له‌گه‌ل کراو له‌م پرۆژهدا گوتویه‌تی چه‌زی لپییه‌ زپری هه‌بئ بۆ ئه‌وه‌ی جوان ده‌ریکه‌وئ و بسه‌لمیئری که پینگه‌ی کۆمه‌لایه‌تی له ئاستیکی باشدا‌یه، به‌تایبه‌ت له بۆنه‌ کۆمه‌لایه‌تیه‌کاندا وه‌ک ئاهه‌نگه‌کانی هاوسه‌رگری، به‌لام ئه‌وه‌شی گوتبوو که زپری بۆ ئه‌و جوړیک ئاسایش و سه‌ربه‌خۆیی ئابووریه‌.



وینه‌ی ژماره 2: ملوانکه‌یه‌کی جوانی بووک به‌نرخ‌ی نژیکه‌ی 570 هه‌زار تمه‌ن

له وینه‌ی دواییدا (وینه‌ی ژماره 3) کچچیک به جلی سووره‌وه ده‌بینین که روخساری له وینه‌که‌دا نابینری و ده‌سته‌کانی به شیوه‌ی سرنجراکیش و دیار له سه‌ر داویننی داناوه بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌نگووستیله و ده‌سته‌بنده‌ زۆره‌کانی پیشان بدات. له لابه‌که‌وه، ژبستی ژیرانه و شو‌ناسی نا‌اشکرای ئه‌م پۆرتره وینه‌یه‌کی



نەرىتى لە رەفتارى ژنانە پىشان دەدا و لە لايەكى تىرشەو، رەنگى سوور و گەشى كراسەكەى لىكدىيەكى بەرچاوى لە گەل رەنگى باوى جلوبەرگى ژنان لە شوپى گشتىدا ھەيە و ئەم بابەتە خالىكە كە لە وئىنەى مىرمىندالانى دىكەشدا بەدى دەكرى و شياوى ئاماژە پىدانە. لەم كۆمەلە وئىنانە دەتوانىن ئەم ئەنجامە دەست بخەين كە زىر بەو شىپوازەى كە لە ئاھەنگى ھاوسەرگىرىدا دەورى نەرىتى بنەمالەى جىگىر دەكات، لە داىنكردىنى ئاستىكى دىارىكرى سەربەخۆى بۇ ژنانىش كارىگەرى ھەيە.

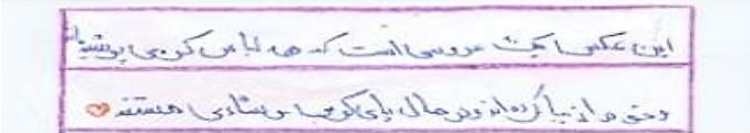


وئىنەى ژمارە 3: شۇناسى شاراھى سووژەى وئىنە گىرىيە پروانگەى نەرىتخوازانە لە بارەى

رەفتارى ژنانە

ناوەرۆكى پەيوەندىيە نەرىتىيەكان و ئاستەنگەكانىان لە شىپواز و كالا بەرخۇرىيەكاندا لە وئىنەى كچىكى دىكەدا دووبارە بوو تەو. ئەو بىرپارى دابوو پروژە وئىنەيەكەى بە ئەنجامدانى چەند دىمانە لە گەل دايك و باوكەكان، مامۇستايان و چەند كەسى گەنج لە بارەى ئەو جلوبەرگانەى كە خەلك بۇ

له‌بهر کردن هه‌ئیده‌بژێرن و هۆکاره‌کانی، جیبه‌جی بکات. ئەو هه‌روه‌ها، به‌وته‌ی خۆی، تیده‌کۆشا تیبگات بۆچی حیجاب له‌پۆشاک‌ی ئافره‌تاندا ده‌وری ته‌وه‌ری ده‌بینیت. له‌م ڕووه‌وه، پرسیاره‌کانی ئیشی ئەو، به‌شیوه‌ی ئاشکرا ئاماژه‌به‌ دارووخانی شووناسی نه‌ریتی به‌هۆی ده‌رکه‌وتنی مۆد و دژ به‌قبوولکردنی مۆدی‌لی پۆشاک‌ی «پۆژاواپی» و مۆدی‌پن ده‌کرد. ناوبراو کۆمه‌ڵی وینه‌ی له‌وه‌که‌سانه‌گرتبوو که‌جلوبه‌رگی ره‌سه‌نی کوردییان له‌بهر بوو و له‌دریژه‌دا لییان ده‌پرسیت بۆچی له‌بری مۆدی‌لی پۆژاواپی ئەم پۆشاکه‌یان هه‌ل‌بژاردوو. هه‌ل‌بژاردنی وینه‌ده‌ریده‌خات که‌په‌نگه‌دۆزینه‌وه‌ی که‌سانیک که‌جلوبه‌رگی کوردییان له‌بهر کردی‌ت بۆی ئەسته‌م بووه، چونکه‌ئەم‌جلوبه‌رگه‌خۆی له‌خۆیدا هه‌ل‌گری ده‌رپینکی کلتووری یان سیاسیه.



وینه‌ی ژماره‌4: وینه‌یه‌ک له‌ناهه‌نگی هاوسه‌رگیری که‌هه‌مووان‌جلوبه‌رگی کوردییان له‌بهر کردوو و خه‌ریکی هه‌ل‌په‌رین و خۆشین.

لە وئىنەي ژمارە 4، وئىنە گر وئىنەي لە ئاھەنگىكى ھاوسەرىگىرى گرتووه و ئاماژەي بەم خالە كر دووه كه ھەر ھەموو كەسە كان جلوبەرىگى بووكىنيان لە بەر كر دووه – كه ھەلبەت ئەمە زياتر ئافرەتە كان دەگىرتەوھ – و بە كوردى ھەلدەپەرن و تىكەل بوونى ژنان و پىاوان دەبىنرى كه لە پرووى كلتورى كوردەكانەوھ، لەم چەشنە بۆنە رەسەنانەدا رىنگە پىدراوھ. لەم چەشنە رىپورەسمانەدا، كورپان و كچانى گەنج دەست لە ناو دەستى يەكتر دەنېن و ھىچ سنووردارىيەك بۆ حىجاب يان تەنانەت داپۆشىنى قىزى ژنان، كه لە بارودۆخى ئاسايىدا دەبى داپۆشرى، بوونى نىيە. وەكوو ئەو كچەي كه زىرپ و گەوھەرەكانى پىشان دەدا (وئىنەي ژمارە 3). لىرەشدا جورىك پارادوكس و لىكدژى بنەرەتى لە نيوان كلتورى سەپىراو لە لايەن دەولەت و پۆشاكى نەرىتى و پەنگالەي ژنانى كورد بەدى دەكەين كه لەم وئىنەدا، دنياي ھەمەرەنگ و شادى ژنانى كورد لە چوارچىوھى جلوبەرىگى رەسەن و ھەلبەرپىدا دەبىنرىت.



لە كىلتورى پەسەن و كارىگەرىيە كانى لە سەر ئىيىنى گەنجان دەخاتە روو.



وئىنەى ئمارە 6: كچىك بە جلوبەرىگى مۇدىلى پۇژاوايى كە بە راي ئەو لە بەر كوردنى لە چاو چارشىيو و جلوبەرىگى كوردىي ئاسوودەترە.

لە وئىنەيەكى دىكە (وئىنەى ئمارە 6) كچىكى مىرمىندال دەبىنىن كە كراسىكى قۇل دىرئ و پانتۇللى جىنى لە بەرە و لە چكىكى لە سەرە و لە روونكردنهوہى وئىنەكە دا و تراوہ كە ئەم كچە جلوبەرىگى مۇدىپنى لە جلوبەرىگى كوردى پى باشترە، چوونكە جلوبەرىگى پۇژاوايى زۇر ئاسوودەترە. ئەو ھەرۋەھا ئامازە بەوہ دەكا كە لە كاتى چوونە كۆلان و شەقام بە لە بەر كوردنى جلوبەرىگى كوردى دەبىن چارشىيو لە سەر بكا، لە حالىكدا كە لە بەر كوردنى جلوبەرىگى پۇژاوايى پىويست بە چارشىيو ناكات. ناوبراۋ ھەرۋەھا پىي وايە بوونى حىجاب بۇ ئەو چاكە، چوونكە قىزى دادپۇشرى و لە شوئىنە گشتىيە كاندا «حەيا و ئابرووى دەپارزىت». لە شروققەى ئەم پۇژانەدا، نواندنهوہى دووبەرەكى نيوان نەرىت و

مۆدیرنپتته له مۆدیلی جلوبه رگ له دوو دیوه وه خۆی دهرده خاته وه. وهك له وینه كهی سه ره وه دا پیشان درا، كچی حیجابدار ئەم پرسه بۆ وینه گشتیه كهی به شیوا ده زانی، به لام جلوبه رگی مۆدیرنی پۆزاوایی له جلوبه رگی خۆجیی كوردی كه ئەگه ری نه وهی هه یه وهك «له باو و بره و كه وتوو» سه یر بكری، به باشر ده زانی. له لایه كیشه وه كارامه یی جلوبه رگی مۆدیرن دیارتر ده بیته وه و ئەمه وهك ده لئی په یوه ندیی له گه ل تیگه یشتنیک له نازادی ناده مارگرژانه ی ژنان هه یه كه له م جلوبه رگه دا به سیمبۆلیك كراوه، هاوشیوهی ئاسان له به ركردنی پانتۆلی جین و دهرباز بوون له چارشپۆ و له بهر كردنی مه نتۆ. له هه مان كاتدا، ئیمه وینه گه لێك له م ئافره تانه ده بینین كه كاتیك قژیان دانا پۆشن، له چوارچپوهی وینه گه لی «به ره لایی» ئاماژه یان پێ ده كری. بۆ ئەم وینه گره گه نجه، جلوبه رگی كوردی وپرای نانا سووده بوون و له مۆدكه وتووی، په یوه ندیی له گه ل وینه ی شاد و نۆستالجیایی تیکه لیبوونی كۆمه لایه تی و ته نانه ت راده یه ك له نازادی هه یه، به تایبه ت دژ به حیجابی زۆره ملی له لایه ن حكومه ته وه له پانتایی گشتی تردا.

ئه وهی سه رنجرا كیشه ئه وه یه كه چوار كه س له كچان برپاریان دابوو ئیشه كانیان به چرپوونه وه له سه ر «كۆمه لێك كه سایه تی ناودار» ی خۆجیی مه هاباد ئەهه نجام بدهن. له م شاره، دوو ناوه ندی هونه ریی شوینی چالاکی پرۆفیشنا لی چه ند پیاوی گه نجی به ناوبانگ بوون. له م ناوه ندانه دا خولی مۆسیقا و شانۆ به رپۆه ده چۆ و كورته فیدیۆكلیپیان به ره هه م ده هینا كه هه ندی جار له كه ناله سه ته لایتییه به ناوبانگه كور دییه كان و دیکه ی شوینه كان بلاو ده بیته وه. له و پوه وهی كه كورده كانی ئێران كه نا لی سه ته لایتی ئه وتۆیان نییه

(له كاتى ئەنجامدانى ئەم لىكۆلىنەوه)، ئىشى ئەم گرووپە ھونەرىيانە زىاتر لە ھەرىيە كوردستانى عىراق يان كەنالىە كانى ئەوروپا بىلاو دەبىتەوه. ھەندى ئەم كورتە فىلەم و فىدىۆكلىپانە لە بارەى مېژووى ناوچەى كوردستانى ئىيران بەرھەمى شاعىرانى خۆجىيە و گۆرانىيېژە گەنچەكانە كە جار نە جارى فىدىۆكلىپە نوپكانى خۆيان بىلاو دەكەنەوه. بەو پىيەى ئەم سلىبىرىتىيە گەنجانەى شارى مەھاباد بۆ خەلكى خۆجىيە و بەتايبەت كچان ناسراوترن، چوار كەس لە قوتايىانى كچ برىارىان دا كە لەگەل ھونەرمەندان، فىلەمسازان و مۇسىقازانە كانى ئەم ناوھەندە ھونەرىيانە، واتا «موكرىان» و «سىروان»، دىمانە ئەنجام بەدن. ئەم دوو ناوھەندە بۆ بەرھەمھىنانى كلتورى لە ناوچە كوردنشىنەكان شوپىي گىرنگ و ئەگەچى ئىشەكانىان بە شىوھى خۆجىيە و لە قەبارەى بچووكتردا بەرھەم دەھىيەرى، بەلام بە شىوھى بەربىلاو بىلاو دەكرىتەوه و دەبىستىرى و ھونەرمەندەكانىان دەورى «قارەمانانى خۆجىيە» دەگىپىرن. من خۆم پىم واپە كچان، كە ھەستىيان دەكرىد پىروژەى ناوھەند سىمايەكى فەرمى و «گەورە سالى»ى پىن بەخىشون، ئەم پرسەيان گواستەوه بۆ ئەوھى دەستىيان بە سلىبىرىتىيە خۆجىيەكان بگا و بەم شىوھ، ئىرەيى ھاوتەمەنەكانىان بىز وپىن. ھەروھە دواتر كە پىشانگانمان لە ھۆلى شارەوانى بەرپۆھەرد، زۆر بە ھۆى ئىشەكەيان ھەستىيان بە لووتبەرزى دەكرىد و سەبارەت بەوان و دىدار و چاوپىكەوتن لەگەل سلىبىرىتىيەكان زىدەپۆيىان دەكرىد. كچان لە پىنچ جار دىمانەدا، تەنبا لە سەر ھونەرمەندە پىاوھەكان بەرنامەپۆيىان كرىد و پرسىيارگەلى تايبەتتىيان لە مەپۆيىان، كار، رابواردن و ھۆگىرىيەكانىان پرسىبوو. لە وئىنەكانىاندا ئەم بابەتە دىيارە كە پىاوانى گەنجى دىمانە لەگەلكراو، پىتر لە ھەر

شتیک، به گوړه‌ی پیوه‌ره‌کانی که‌شخه‌پوښی، خوښ‌سیمایی، مؤدیلی قزی به‌پوړو و هه‌ستی لووتبه‌ری به‌هوی پیگه‌ی به‌ریزان له‌سه‌ر ناستی کومه‌لگای مه‌هاباد به‌دی ده‌کرین. له‌گه‌ل تیپه‌رینی کات، ئەم کچانه‌به‌هوی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل ئەم پیاوه‌گه‌نجانە متمانە به‌خوبوونیان وه‌ده‌ست هیئا و له‌هه‌ندی حاله‌تدا، «سووزه»کانیان بو «خونواندن» بانگ‌پېښتی کارگه‌کان ده‌کرد. هه‌ر به‌م شیوه، له‌کاتی به‌پنوه‌چوونی پېشانگادا، کاتیک نه‌وانیان به‌ره‌و هۆل رینویتی ده‌کرد و کچانی دیکه‌سه‌ریان ده‌کردن، که‌یف‌خوښیان به‌هوی بوونیان له‌گه‌ل ئەم که‌سانه‌دیار بوو (پروانه‌ویننه‌ی ژماره‌27، ده‌قی کوردی).



ویننه‌ی ژماره‌7: کچانی گه‌نج (لای راست) له‌گه‌ل سلبریتیبه‌خوښیبه‌کان (لای چپ) دیمانه‌ده‌کن. ئەم هونه‌رمه‌ندانه‌به‌جلوبه‌رگی مؤدیل نوی و قز و پرچی بالیوودیبه‌وه‌ده‌بیرتین و چوار دیواری ژوره‌که‌به‌ویننه‌ی نه‌ستیره‌به‌ناوبانگه‌کان رازنراوته‌وه.

له‌ویننه‌ی ژماره‌7: کومه‌ل له‌م که‌سه‌به‌ناوبانگانه‌ده‌بینن که‌دیمانه‌یان



لەگەل دەكرىت. ئەم پىرسە كە كچان ئەم ھەلەيان بۇ نواندىن و پىشاندىنى ئىشەكانيان بە كار دەھىنا لىرەو دەردەكەوئ كە ئەوان لە برى ئەوھى خۇيان وئىنە بگرن، داوايان لە كەسىكى دىكە دەكرد كە وئىنە بگرى و ئەوان بەرامبەر بە «سوۋە» كانيان پىشان بىدا (كچان لە لاي راستى وئىنە دەبىنرىن، كە دانىشتوون و خەرىكى ستايش و پىداھە لىگوتىن). مۇدپلى قىز و جلوبەرى ئەم سىلېرىتىيانە زۇر ھاوشىوھى ئەكتەرانى باليوودى بوو كە لە ناو مىرمىندالانى ئىرانىدا زۇر لايەنگىرىان ھەيە. لە وئىنەكەدا دەبىنرىن كە دىوار بە پۇستەرى ئەستېرەكانى سىنەما و گروپە مۇسىقىيە ئىرانىيەكان داپۇشرا بوو كە زىاتر فارس زمانن. بىنىنى وئىنە ئەستېرەكانى كورد زۇر باو نىيە، چوونكە بە ھۇى سىنەماي تازە دەست بە كاربووى كوردى، لەم بواردە كە ساىھەتى ناسراوى سىنەماي نىيە. سەرەراي ئەمە، لە فرۇشگا مۇسىقىيەكانى سەر ناستى شار، وئىنە مۇسىقاژانە كوردىيەكان دەبىنرا كە ھەلەت زۇرىان ھونەرمەندانى بەتەمەنن كە زىاتر كەسانى نىوانسالى لايەنگىرىان تاگەنجان. بەرھەم و وئىنە كۆلتوورىيەكانى «باوى رۇژبوون» يان «مۇدە» كە كارىگەرى لەسەريان ھەيە، ھەموويان لە لايەن كۆلتوورى زالى فارسەوھە ناردە دەكرىت، لەوانە فىلىمى سىنەماي و ئەستېرەكانى تەلەفىزىئون و مۇسىقاژەنەكان. لە ناوچە كوردنشىنەكان، تەنبا كەسانى بەتەمەنتر كە جۇرىك نىيازى خەباتكارانەيان لە ھەلپۇردنى ھونەرمەندانى كورد بەرامبەر بە فارس ھەيە، زۇر ستايشى كۆلتوورى زالى و جەماوەرپەسندى فارس ناكەن. ئەكتەرانى فارسى وەكوو ھەدىيە تارانى، لە ناو كچاندا لايەنگىرىكى زۇرى ھەيە و لە زۇربەى دووكانەكان، وئىنەكانيان، لەگەل ئەستېرەژنەكاندا و پىباوى ھىندى و توركى، لە پالى ئەرشىشى

کچانه ده‌بینرا. فیله‌ی هۆلیوودی «تایتانیک» یش به پۆسته‌ره‌کانی، له دووکان و مالان و ته‌نانه‌ت ئۆتۆمبیله‌کان، توخمیکی دووپاته‌یی و دلخوازی دیکه‌یه‌ له کلتووری به‌رخۆره‌ری گه‌نجان و ئایدیاکانی په‌یوه‌ست به‌ که‌سانی به‌ناویانگ.



مادیه‌ هات خودرا

با چینه‌زمتی این‌غرمه‌ دگره‌ نه‌ایه‌ت سیریوان مه‌باد که‌ در برتیا به‌ها و  
قیسوا وه‌ای سخت‌ت شکره‌ت داشتت انرا ارانه‌ قواهم دانه‌ در دامه‌ با چینه‌ن  
از جنه‌رت ها نیزه‌م مه‌بیت سلووم .

- شکره‌م ایرانه‌ سنه‌
- سبیره‌ سامان پاک
- قه‌مه‌ رفه‌ن احصری
- سدرکله‌ کبانفر
- ده‌نه‌ ژا رساره‌ رای
- قه‌یار نه‌ا بی

و  
صادر سه‌ه‌رتانم

با شکره‌ دگره‌ هات سیریوان مه‌باد ده‌نه‌ نه‌ایه‌ت که‌ هات ارانه‌ مه‌بیت داشتت .

وینه‌ی ژماره‌ 8: پرۆژه‌یه‌کی دی سه‌باره‌ت به‌ سلپه‌ریتییه‌ خۆجیپیه‌کان که‌ هه‌وا ئنێر سپاس و ده‌ستخۆشی خۆی ئاراسته‌ی هاوکاری ئەم هونه‌رمه‌ندانه‌ کردووه‌.

وئىنە 8 ژمارە دوو پىياو لە ناوھەندى «سىروان» پىشان دەدا كە لە سەرگەوتووترىن ژەنبارە كانى مەھابادى و بە شىۋەي بەرچاۋ لە ناو كچاندا رېژىكى تايبە تىيان ھەيە. ژىست و زمانى جەستەيان لە وئىنە كەدا گوزارشتە لە دىنبايى و متمانە بەخۆبىونى ئەوان كە راستە و خۆ سەپىرى كامپرا دەكەن و ئامپىرە مۇسقىيە كانىيان ھەك ھىماي بايەخ و پىگەيان بە دەستيانە ھە گرتوھ. كچان ئەم پۇترانەيان لە گەل كورته دىمانە بە شىۋازى «بايۆمەترى» خستە روو كە تىياندا ناو، پىشە، و كورته پىسارە كانى سەبارەت بە بنە مائە، كار، ھونەر و ئەم جەشەنە بابە تانەيان پىسى بوو. رەنگە دىمانە كان و بە گشتى كۆي پىروژە كە بە جۆرىك پەيوەندى بە چەمكى «سلىپىرىتى» ھە ھەبىت كە بە قوۋلى لە ژىر كارىگەرى گۇفارە چاپكرا ھە كانى مىرمىندالانە لە ۆلاتى ئىراندا كە ئەمانەش ھاوشىۋەي مۇدىلى رۇزاۋايى گۇفارە كانى كچان بە چىپوونە ھە لە سەر كلتورى جەماۋەرە سەندى فارسى. شىۋازى دىمانە كان ھاوشىۋەي نمونەي دىمانە «پىنج خوولە كىبە كان» ى گۇفارە سەرگەرمىبە كانە و ئەو وئىنانەي كە لەم كەسانەيان دەگرت ھەبىرھىنە رەھەي سەرچەشنى پۇستەرە كانى فىلم و كەسانى بە ناوبانگن كە پازىنە رەھەي تابلۇي پىكلامى گشتى و دىۋارى ژوورى مائان.



ویننه ژماره 9: ته‌کنیکي «دیمانه‌ی پینج خووله‌کی» که له لیډوان له‌گه‌ل سیلبریتیه خوږتوبیه‌کان به کار هینرا.

بۆ نمونه ویننه‌ی ژماره 9 کۆمه‌لنیک له کوران له پارک‌یک له ناوه‌ندی

مەھاباد پىشان دەدا كە دىمانە لەوئى ئەنجام دراوہ. كورانى ناو دىمەنە كە ئەكتەرانى تەنیا گروپى شانۆى مەھابادان. ئەوان زىاتر لە پىرۇپەسمە فەرمىيە كانى وەكوو حەوتەى ھونەرى ئىران و پىرۇپەسى ئاينى وەكوو جەژنى قوربان و غەدىرى خوم و پەمەزان و حەوتەى وەحدەت نەمەش بەپىرۇپە دەبەن. وىنە كە كە نەفەرمىيە و كە مەتر ھالەتى پىرۇترەى ھەيە گروپىك پىشان دەدا كە نەفەرمى لە سەر چىمەنە كە دانىشتوون و بۇ نەمەش دانى «دۆستايە تىبەكى بىخەوش» ژىستىان گرتووە و يەكتەر دەدوینن، دىمە نىك كە دەتوانى تىترەژى دەستپىكى شانۆيە كى كۆمەدى تە لە فىزىۋنى بىت. كورەكان لە دىمانە كە دا دەلەن كە لە ژيانىان پازىن و گەنجانى تر، بە تەبەت كچان، زۆر سەرنجىان پى دەدەن. يەككە لە كورەكان دەلەن: «ئەو ھەندە زۆرن كە دەتوانم بۇ خۇمىان دەستىشان بەكەم و ھەلپىگرم!» لە شەرقەى ئەم لىكۆلەنە وەش – وەك لە بارەى پىشانگەى ھۆلى شەرھوانى باسى كرا – دەبى بلىين كە سەروشتى ستايشى سەلبىرىتەيەكان كەمپىك پىرۇخەنەرە و بىانويە كى نەسكە بۇ پىرۇدەرى و خۇنەندەن. لە ھەمان كاتدا، بە گۆپىرەى پاپۇرتى كۆمەلەيەتى ژىر وىنە كە، لە پىرانگەى ئەنجامدەرانى دىمانە كە وە، پىگەى كۆمەلەيەتى ئەم كە سەنە وەك سەلبىرىتى خۇجىپى و پىگەيان وەك پىوانى نەيدەل، نەزادى ھەلپىزەردنى لە نىوان دەرفەتە كەندا بۇيان دەستەبەر دەكات. لە پىرۇنكردنە وەى ژىر وىنە كە دا، كە لە لەيەن دىمانە كارانى كچەو ھەنەسراوہ، ئەمە ھاتووە: «بىرە ئىمەش وەك ئەوان كور بواين بۇ ئەو ھەمانتەن بارتەقەى ئەوان چىژ لە ژانمان بىنەن!»

## 1. خۆشگوزهرانی کۆمه‌لایه‌تی و خزمه‌تگوزارییه ده‌وله‌تییه‌کان

له پڕۆژهی دوا‌ییدا، یه‌کیک له کچان بریاری دابوو که له سه‌ر دۆخی خراپی سو‌الکهره‌کانی سه‌ر شه‌قام ئیش بکات و بارودۆخیان له ول‌اتدا بخاته به‌ر باس. مه‌هابادیش هاوشیوه‌ی دیکه‌ی شه‌ره‌کانی ول‌اتی ئی‌ران گیرۆده‌ی کیشه‌ی ره‌وتی روو له هه‌لکشان و بوونی به‌رچاوی سو‌الکهرانی سه‌ر شه‌قامه و ئەم کیشه‌ تا راده‌یه‌کی زۆر بۆ کۆچی ئەمدوایانه‌ی گوندی – شاری ده‌گه‌رپته‌وه. ئەم که‌سانه له هه‌موو شه‌قامه‌کاندا بوونیان هه‌یه. هه‌ندئ شوین بۆ مانه‌وه‌ی خۆیان ره‌چاو ده‌که‌ن که زۆر جار ده‌وروبه‌ری ناوه‌نده‌کانی شار و به‌ شیوه‌ی دیاریکراو پێش مزگه‌وته‌کان له کاتی نوێژدایه‌ بۆ ئەوه‌ی داوای پاره‌ له نوێژخوینان بکه‌ن. وه‌ک کاردانه‌وه به‌رامبه‌ر به‌م دیارده‌ روو له هه‌لکشانه، ده‌زگا چاپه‌مه‌نی و ته‌له‌فیزیۆنییه‌کانی ول‌اتی ئی‌ران سه‌رنجی خۆیان له سه‌ر سو‌الکهرانی سه‌ر شه‌قام له کۆمه‌لگادا چڕ کردۆته‌وه. باوه‌ری گشتی لهم به‌لگه‌فیلمانه‌دا، که هه‌ندئ جار داکۆکی و هاو‌پای خه‌لکی هه‌یه، ئەوه‌به‌ که سو‌الکهران کۆمه‌لێ موزاحیمن که نابێ باوه‌ریان بێ بکری و له راستیدا هه‌ندئ جار له پرووی مائیه‌وه له بارودۆخیکی باش‌دان. له هه‌ندئ حاله‌تدا راپۆرته‌ میدیاییه‌کان باس له ده‌وله‌مه‌ندبوونی کۆمه‌لێ سو‌الکهر ده‌که‌ن که پاش مه‌رگیان سامان و داراییان ئاشکرا بووه. لێکدانه‌وه‌ی باو ئەوه‌یه که نابێ متمانه به‌ سو‌الکهره‌کانی سه‌ر شه‌قام بکری، چوونکه ئەوان که سانیکی ته‌وه‌زهل و ده‌وله‌مه‌ندن که زۆر جار که‌مه‌ندامبوونیان بۆ مه‌به‌ستی خراپ به‌ کار ده‌هینن. ته‌نانه‌ت چه‌ند ئەکتهری کۆمیدیش له‌م سالانه‌ی دوا‌ییدا ئەم ئەفسانه‌ جه‌ماوه‌رپه‌سندانه‌یان هینایه‌ ناو به‌رنامه‌کانیان. به‌لام به‌شی هه‌ره‌ زۆری کۆمه‌لگاش بۆ دۆخی ئەم

سوالکهرانه، به تایبتهت ئافره تان و به سالآچووان، هاوخه می دهرده بپن. کومیتیه ی ئیمدادی ئیمام خومه ینی، که به نامانجی خسته ئیر بائی بیوه ژن و به سالآچووانی بن داها ت دامه زراوه، رێژه یه کی که می خۆراک و پارهی نه خت دهدا به م که سانه. ئەم پرۆژه وینه گریه بیگومان له باسه گشتییه کانه وه ئیله پامی گرتووه که نه ک ته نیا له راگه یاندنه هه والییه کاندرا په نگ دده نه وه، به لکوه له کلتووری گشتی و تیگه یشتی گشتگیرتر سه باره ت به راگرتنی شوینه گشتی و شه قامه کان جیگای خۆیان کردووه ته وه.

به شداربوویه کی گهنج که له سه ر ئەم به شه ئیشی ده کرد، چه ند لیدوانی له گه ل پۆلیس، کاربه ده ستانی کۆمیتیه ی ئیمداد، کارمه ندانی دابینکردنی کۆمه لایه تی و که سانی کۆمه لگا رێک خسته بوو. به م حاله وه، بریاری دا له باتی دانانی وینه ی دیمانه کان، له سیمای ئاشکرای ئەم دیارده له سه ر شه قامه کانی مه هاباد وینه بگریت.



صندوق صدقاتیا متکدیان؟  
با توبه به این کس در طرفین خید متکدی هیکم به راه کیک له می مردم هستند و در طرفین  
هم صندوق صدقات ...  
ناله این سوال می پاسخ می فاند که اگر مردم به متکدیان بدون واسطه کیک می بندند  
چو در این صندوق له چه لزومی دارد ؟ ۱۳۱۹

وینهی ژماره 10: ژن و میړدیکي نابینای سوالکهر که به رامبه‌ریان (لای چه‌پی وینه‌که) سندووق شینی کومیتته‌ی تیممادی تیمم خومه‌ینی دانراوه. له ژئرنووسی وینه‌که‌دا هاتووه: «نه‌گهر خه‌کک به بن نیوانگیریک یارمه‌تی سوالکهره‌کان ده‌دن، بوونی نه‌م سندووقانه چ که‌ککیکی هه‌یه؟»

له وینهی ژماره 10، ژن و میړدیکي نابینا به‌دی ده‌که‌ین که پیکه‌وه له یه‌ککک له شارپنکانی قهره‌بالغی مه‌هاباد نیش ده‌کن. نه‌وان له لای بانکیک جیگیر بوون. به رامبه‌ریان (له لای چه‌پی وینه‌که) سندووق شینی کومیتته‌ی تیمماد هه‌یه که داوا له خه‌کک ده‌کا که هاوکارییه‌کانیان بخه‌نه ناو نه‌م



سندووقه. ويّنه گرى هه والّنىرى گه نج نه م باسه دىنّيته پيشه وه كه رېنواران باوه رپان به م دامه زراوه خىرخوازييه نييه، چوونكه پيان وايه خىر و سه ده قه كانيان خه رچى كه سانى هه ژار ناكري و ده چپته گىرفانى ده ولّه ته وه بو ئه وهى له كاروبارى ديكه، يان له ولّاتانى بيانيدا خه رج بكرىت. ناوبراو له ليدوانى كيدا له نه ندامانى پۆليسى پرسىبوو كه بۆچى به گوپره ي ياسا، به كۆكردنه وهى نه م كه سانه له سه ر شه قامه كان دژ به م «كىشانه» ناوه ستنه وه. پييده چپت ئه و به ره خنه يه كى ته شه راوييه وه وابگه يىنّيت كه ده ولّت له پپراگه يشتن به م بابته ته هه ولى پيويست ئه نجام نادات و به هؤيه وه شايه تحالى شانوى هه ژارين له پانتايى گشتيدا، بابته تىك كه په سندكراوى شارؤمه ندانى چينى مامناوه ند نييه. له هه مان كاتدا، شرؤفه ده كات كه سه ده قه به خشه كان برؤا به سوالكه ره كان ناكهن و به پيچه وانه ي ئه م پرسه، شارؤمه ندان به هه لئىزده ي خويان وايران پى باشتره يارمه تى سوالكه ره كان بده ن نه ك سيسته مى ده ولّه تى.



بني که در کلین مسلمانده هی اشور با این سن و سال به قتلدی گری پراخته است و  
ین نکتہ روشن است که یکن آن شم در این سن و سال قادر به اختیار سفک برای کسب  
بر آعدو در نتیجه بقیه می مایحتاج زندگی نیست ، اها با این وجود این فرد برای تأمین  
تغذیه می مادی هوزر بار دست به سوی نفر کس و ناکس دراز کند؟

وینہی ژماره 11: نافرہ تیکی سوالکەر که به تہ مہنی زۆرہوہ ناتوانی پیوستی خوئی دابین  
بکات و ناچارہ سوال بکات.

لہ وینہی ژماره 11، پیرہ ژنیک دہ بینین کہ راستہ و خو لہ کامپرا دہ پروانی و  
جلوبہ رگیکی شرپ و کۆنہی لہ بہردایہ. پروانینی ئەو بو کامپرا و سیما

بېھەستەكەي دەللى بە مەبەستى راكىشانى ھاسوۆزى رېئوارانى سەر رېگايە. لە سەر پىياسەپى لە بەردەمى خۇيدا، پەپۇيەكى راخستووہ كە لە سەرى كۆمەلەن پارەي كۆكراوہى لە سەر داناوہ، چەند سكە و دراو. لە ژىرنووسەكەدا كە لە لايەن قوتاييەكى گەنجەوہ نووسراوہ ھاتووہ: «ئافرەتېك كە لەم وئەدا بەدى دەكرى بەم تەمەنەوہ خەرىكى سۆلكەرييە و ئەمە خالىكى روونە كە ئافرەتېك ئەويش بەم تەمەنەوہ ناتوانى بۆ دەستخستى داھات و دابىن كردنى پىويستىيەكانى ژيانى دەست بداتە كارېك. سەرەپاي ئەمە، ئەم كەسە بۆ دابىنكردنى پىويستىيە مادىيەكانى دەپن دەست بەرەو لاي پىاو و ناپىاو درىژ بكاتەوہ.» ئەوہى لەم وئەدا دەبىنرى، راستەوخو و تارادەيەك نارەزايەتپانە، ھەستى ھاوخەمى نواندن بۆ ئەم ژنەيە، وئىراي دىكەي سۆلكەران كە بە بۆچوونى ئەنجامدەرى پىرۇژە، كە لە ھەھا ھەلومەرجىكى دژوار و تەژى لە سووكايەتيدا دېنە سەر شەقام. لە سۆنگەي كلتورىيەوہ، ئافرەتېك كە لە ھەھا ھالەتېكى داماوانە و ھەزارانەدا لە شوئى گشتيدا دەردەكەوئ. سەرى بۆ ھەموو سووكايەتتەيەكان نەوى كردووہ. وئەگرى گەنجىش، بە پىچەوانەي متمانە نەكردن بە سۆلكەرەكانى دىكە و دەۋلەت و دامەرزاوہ خىرخوازيەكان، بۆ ئەم پرسە كە «ژنىك» بە ھۆي تەمەن و پەگەزىيەوہ ناتوانى ئىش بكا، ھەندى ھۆكار دىئىتەوہ و ئامازە بەو باوہپرانە دەكا كە ئەم دەرھاويشتانەيان لى كەوتۆتەوہ.



وښه‌ی ژماره 12: وه‌رگرانی یارمه‌تی که له ناوه‌ندی کومپته‌ی ټیمډادی ټیمام خومه‌ینی سه‌ره‌یان گرتووه.

له وښه‌ی ژماره 12، سه‌ره‌ی دوور و درټیژی نافرته‌تان و پیاوونیک به‌دی ده‌که‌ین که له پښ ناوه‌ندی کومپته‌ی ټیمډادی ټیمام خومه‌ینی گیراوه. به شیوه‌ی ټاسایی، ژور که‌س له م دامه‌زراوه‌دا ټاماده‌ ده‌بن که ژوربه‌یان ژنان یان که‌سانی به‌سال‌چوون که ده‌بې له لایه‌ن کومپته، له ژیر ناوی به‌سال‌چوو یان بیکار و هه‌ژار و په‌که‌وته تو‌مار بکرین. تو‌یژه‌ری میړمنډال له راپور‌تی

ھاۋپېچىكرائى وئىنەكانىدا دەنووئىت: زۆرئىك لە سۈاللىكەرەكان ھەمان كەسانى تۆماركرائى بەھرەمەند لە خزمەتگوزارىيە خىرخوازييە كانن كە بە گۆرپىنى جلوبەرگىيان لە سەرھەدا ئامادە دەبن بۇ ئەۋەى موۋچەكەيان ۋەرگرن. لەم وئىنەدا، ۋەرگرائى خىرات زۆر نەناسراوتر و پىرتر لە سۈاللىكەرەرانى سەرشەقام دەبىنرئىن. بە بۆچوونى ھەۋالئىر، زۆرئىك لەم سۈاللىكەرە سەر شەقامىيانە بە ھۆى ئەۋەى لە درئىزەى سالىدا لە سەر شۆستەكان شۆئىئىكى نەگۆرپان ھەيە، بۇ ھەمووان ناسراون. ئەم جىيە جىكارە پىي ۋايە دەۋلەت ئاورپى لەم پرسە نەداۋتەۋە و ئەم كەسانە بوونەتە بە شىك لە دىمەنى ناۋەندى شارى مەھاباد. بە يەكخستى ئەم وئىنانە، ۋا دەردەكەۋىت كە پەيامى سەرەكى سەبارەت بەم كىشە رەخنەگرتن لە دەۋلەتە و ھەرۋەھا لە بەشىكى «چەۋاشە» و لەبنەرەتدا دوور لە متمانەى كۆمەلگا پروئىئى دەكرئىت. لەم وئىنانەدا، بە پىچەۋانەى ئەۋەى كە لە ھەندى دىۋەۋە بە شىۋەى خەمخۆرانە ھەئسووكەوت لەگەل سۈاللىكەرەكان دەكرئى، بە ھەمان رادەش ۋەك كەسانىكى گوماناۋى وئىنا دەكرئىن، ھەرۋەھا كە دەتوانىن رەخنە لەم پرسە بگرىن كە لە لايەن بەرپرسانى پەيوەندىدارەۋە، ھەۋلئى پىۋىست بۇ ئىدارەدانى ئەم كىشە ئەنجام نەدراۋە. لە راستىدا ئەم پرسە ھىمايەكە لە نەخۆشى گشتى گەشەى لاواز و سەرچاۋەى زۆرەكەم لە ناۋجەى مەھاباد، شۆئىئىك كە بە مەۋدايەكى دوورودرئىز لە ناۋەندى دەسەللات و ئىمتىيازەكانى تاران بە دوورە و بابەتى ھەمىشەيى ناۋەند - پەراۋىز دووبارە دەخاتەۋە پروو.

يەكئىك لەۋ دەگمەن كورانەى كە بەردەۋام لە پۇلەكان ئامادە دەبوو، پرۆژەى وئىنەگرىەكەى سەبارەت بە بارودۆخى پارك و قوتابخانە خۆجىيەكانى

مه‌هاباد نه‌نجام دا و تئیدا به هوی که‌مته‌رخه‌می له به‌پر‌سایه‌تی به‌رپوه‌بردنی شویننه گشتیه‌کاندا، په‌خنه‌کانی ناراسته‌ی به‌پر‌سانی خوجی‌ی کرد. ناوبراو هه‌روه‌ها ئه‌م پر‌سیاره‌ی خستوته‌ پروو که گوژمه‌یه‌ک که ده‌بن ته‌رخانی نوژنه‌نکردنه‌وه و پاراستنی پارکه‌کان بکړئ، له کوئ خه‌رج ده‌کړت.

هاوشپوه‌ی میړمندالانی سه‌رتاسه‌ری دنیا، له لایه‌ن ئه‌وه میړمندالنه مه‌هابادیانه‌ی که ئیشم له‌گه‌ل ده‌کردن، جوړیک هه‌ستی بی‌متمانه‌ی به‌ شاره‌وانی و به‌پر‌سانی ده‌ولته‌تی به‌دی ده‌کرا و ئه‌م پروانگه، به‌تایه‌ت له پرژه‌ی وینه‌گرتن له پارکه‌کاندا، په‌نگی دابووه‌وه. زوربه‌یان له‌وه باوهره‌دا بوون که به‌پر‌سان کاریکی ئه‌وتو ناکه‌ن و ته‌نانه‌ت هه‌ندیکیان پیان وایه که بوودجه‌ی گشتی له لایه‌ن ئه‌وانه‌وه ده‌دزړت. ئه‌م بابه‌ته له هه‌فپه‌یقینه‌کانم له‌گه‌ل گه‌نجان و میړمندالاندا به‌رچاو بوو، به‌چه‌شنیک که یه‌کیک له کورپه‌کان پی گوتم: «له‌وئ پاره‌ه‌یه، په‌نگه‌ زور نه‌بن، به‌لام پاره‌یه‌ک که له‌وئ هه‌یه هه‌لیده‌گرن و له شوینیکی دیکه خه‌رجی ده‌که‌ن یان به‌ته‌واوه‌تی هه‌لیده‌گرن بو خویان.» به‌م وه‌سفانه، ئایدیای گشتی گه‌نده‌لی له سه‌رتاسه‌ری کومه‌لگای ئیراندا باوه و یه‌کیک له بابه‌ته گه‌رمه‌کانه بو قسه و باسی راشکاو له شویننه گشتیه‌کان و هه‌روه‌ها مالاندا. له مالاندا، قسه‌کردن سه‌باره‌ت به‌م بابه‌ته، بواریکی «پیاوانه» دپته هه‌ژمار و زورچار له کاتی میوانداری کردند، چاوه‌روانی ئه‌وه له کورانی میړمندال ده‌کړئ که چا بو میوانانی پیاو بینن و له دانیشتنه‌که‌دا ناماده‌بن و به‌م شیوه، گوپی کوران له ته‌م‌نی که‌مه‌وه له‌گه‌ل بابه‌ته په‌یوه‌ندی‌داره‌کان به‌کوبونه‌وه‌ی پیاوانه، ناشنا ده‌بیت. که‌واته ئه‌وه‌ی که کوریکی میړمندال ئیشی وینه‌گری و په‌خنه‌که‌ی له

1- خوشگوزەرانى كۆمەلايەتى و خزمەتگوزارىيە دەولەتتېيە كان / 55

سەر وەھا ناوەرپۆكېك چەر دەكاتەو، پېشاندەرى ئەوہيە كە بە نيازە خۇي لە دنيايە كى گشتى پياوانەدا جيگير بكات.



وېنەى ژمارە 13: مىندالانىك دەيىن كە لە كۆلەن يارى تۆپەن دەكەن، بە لام حەزىان دەكرد لە شوئىنىكى باشتەرى بىكەن.

وېنەى ژمارە 13 گروپپىك لە مىندالان پېشان دەدا كە لە نيو كۆلانى گەھكىكى نېشتە جېبون يارى دەكەن. بە راى وېنەگر، چوونكە لە شاردە گۆرەپانى شياوى يارى بۇ مىندالان نىيە، سەرەراى ھەموو مەترسىيە كان،

منډالان بېجگه له یاریکردن له کۆلاند دهره‌تانیکي دیکه‌یان نییه. وینه‌گره‌که زیادی دهکات که بۆ نمونه مانگی راپردوو، کاتیک کورپکی ته‌مه‌ن 12 سالان له دهره‌وه‌ی مأل یاری توپپنی ده‌کرد، به هوی پیک‌دادانی ئوتومبیلپک گیانی له ده‌ستدا و به ناماژهدان به به‌رنامه‌یه‌کی ته‌له‌فیزیونی حکوومی به ناوی جونگی جه‌وان (ئه‌لبوومی گه‌نجان) – به‌رنامه‌یه‌کی رۆژانه‌ی په‌یوه‌ست به‌و کاروباران‌ه‌ی که گروپ‌ی نامانجی میړمنډالان- درپژه د‌ده‌دا که له شار و ناوه‌نده‌شاریه گه‌وره‌کاندا، ه‌هر ناوچه‌یه‌ک گۆره‌پانی یاریکردنی تایبته به خوی هه‌یه. ئه‌گه‌رچی به‌رنامه‌ی "جونگی جه‌وان" ژبانی منډالانی چینی مامناوه‌ندی گه‌ره‌که‌کانی باکووری تاران به‌هره‌مه‌ند له گۆره‌پانی یاری چیمه‌نکراو و به‌شه وه‌رزشیه‌ جه‌واو‌جۆره‌کان پیشان د‌ده‌دات، به‌لام منډالانی مه‌هاباد وپرای هه‌بوونی خه‌ونی ئه‌م ستایله‌ ژبان‌ه، ئه‌وه له‌گه‌ل راستیه‌کانی ژبانی خویان نات‌ه‌با ده‌بینن. یاری توپپن به‌شیکي گرنگی کلتووری گه‌نجان و میړمنډالانی مه‌هاباده. هه‌لبه‌ت زۆرینه‌ی ئیرانییه‌کان به وردبینه‌وه به د‌وادا‌چوون بۆ توپپن ده‌که‌ن، تا ئه‌و راده‌یه‌که، کاتن من خه‌ریکی لیکۆلینه‌وه‌ی مه‌یدانی بووم، به هوی ده‌ستپیکردنی مؤندیالی جه‌پانییه‌وه، به‌رنامه‌ی تاقیکردنه‌وه‌کانی قوتابخانه‌کانی ولات چوار هه‌فته‌گۆرانیان به سه‌ردا هات. زۆربه‌ی کورپان له پيش‌ده‌رگای ماله‌کانیاندا یاری توپپن ده‌که‌ن و دایک و باوکه‌کانیان پپیان باشته‌هه‌تا ئه‌و جه‌گیایه‌ی ده‌کریت، ئه‌وان له مأل نزیک بن بۆ ئه‌وه‌ی هه‌م له ته‌ندروس‌ستیان دلنیا بن و هه‌میش بۆ کرپنی پیداو‌یسته‌یه‌کان و نان له نانه‌واخانه به ناسانی له‌به‌ر ده‌ست بن. ئه‌م وینه‌گرووپیک له کورپان به ته‌مه‌نی جیا‌وازه‌وه پیشان د‌ده‌دا که له کۆلان خه‌ریکی لیدانی توپن بۆ یه‌کدی.



1- خوشگوزهرانی کۆمهلايه تی و خزمهتگوزارییه دهۆلهتیه کان / 57

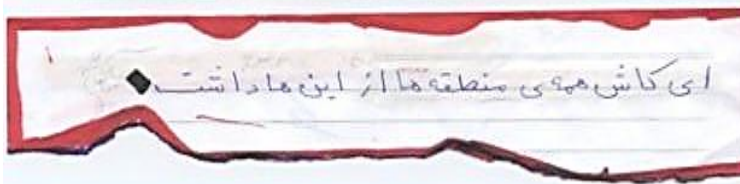
شوینه که تهنگه بهر و خوڤلوییه و ته ماشاوانان له سه ر پارچه کۆنکریتی شکاو دانیشتوون. پیده چیت بهراوردیکی شاراوه له نیوان شیوازی ژبانی نهو گه نجانهی که ته له فیزیۆنی حکوومی ئیران پیشانی دهدا و تیدا سهروهت و سامان نمایش ده کریت و دیمه نی ژبانی فهوتاو و تارادهیه ک بیه ش و فهزای گشتی ویناکراودا هه بیئت.



وینهی ژماره 14: پارکیکی یاری خۆجیپی له شاری مه هاباد

نه م بابه ته وینه کانی دواتریش ده گرته وه. وینهی ژماره 14 پارکیکی خۆجیپی

له مه‌هاباد پیشان د‌دا و وینه‌گر به زمانیکې توورپوه د‌نووسئ: «ه‌موو نه‌و پاره و بوودج‌ه‌ی که شاره‌وانی بو پاراستنی پارک و گۆرپانی یاریه‌کان و‌ریده‌گرئ، بو کوئ ده‌چیت؟ بوچی ده‌ولت هیچ ئاورپک له ژیانى منډالان ناداته‌وه؟ ئایا ده‌کرپت به‌مه بلې گۆرپانی یاری؟» وینه‌که پارک‌یکې یاری چۆل پیشان د‌دا، به زه‌ویه‌کی قوراوی، که‌ره‌سه‌ی یاری شکاو و که‌له‌که بوونی دار و په‌ردوو و که‌ره‌سته‌ی بیناسازی له ده‌ورو به‌ره‌که‌ی. له ژیرنومى وینه‌که‌دا هاتوو‌ه که جۆلانی شکاو و که‌ره‌سه‌ی یاری بو منډالان زور مه‌ترسیدارن و ئاماژه به پیک‌دادانیک ده‌کن که له شاری یاری مه‌هاباد رووی داوه و تپیدا چه‌خوفه‌له‌کیکی گه‌وره‌که‌وتوتته‌ خواره‌وه و بووه‌ته هوی کوژران و برینداربوونی ده‌یان منډال و دایک و باوکیان. نه‌م شاری یاریه‌ سالی 1382ی ه‌تاوی داخرا. وینه‌گری دیمه‌نه‌که و‌ها پرسیاریکې گه‌لله‌ کردوو: «بوچی ده‌بئ نه‌مه روو بدات و ئایا شاره‌وانی نابئ سه‌رنجیکې زیاتر بخاته‌سه‌ر چاک‌کردنه‌وه‌ی دۆخی پارک و گۆرپانی یاریه‌کان؟»



وینه ی ژماره 15: پارکی یاری له ورمی

وینه ی ژماره 15 له شاری ورمی، شاری دهراوسی و ناوهندی پارێزگا، گیراوه، کاتیپک که وینه گر له سه فه ریکی یه ک رۆژه له گه ل بنه ماله که بیدا چوو ه بۆ ئه وئ. له م وینه دا، فه زاکانی یاری مه هاباد له گه ل که رهسته نوئ، دره وشاوه و خاوینه کانی ورمی دا به راورد کراوه، چیمه نه که ی تازه کێلدراره و جۆلانی و دیکه ی که ره سه کانی به م نزیکانه رهنگ کراون. ویده چیت زهوی و که ره سه ی یاری، سه ره پای ساده یی و ئاسایی بوونیان، تازه بن و به باشی پارێزرا بیتن. کوره په یامنێره که ئه م ژیرنوو سه ی بۆ وینه که نووسیوه: «بۆ نابێ پارکه کانی شاری ئیمه ش هاوشی پوهی ئه مه جوان و پارێزراو بن؟» ههروه ها له روونکردنه وهی وینه که دا هاتووه: «به پرسانی شار بیران لای ئیشه که یان نییه

و ده‌ولت بۆ شاری ورمی پاره‌یه‌کی زنده‌تر سەرف ده‌کا، چوونکه ناوه‌ندی پارێزگای نازەربایجانی پڕۆژاوايه.» ئەمه ده‌توانی ته‌وسێک بێ له پیکهاته‌ی ئیئتینیکی شاری ورمی که زۆرینه‌یان تورک زمان و شیعه مه‌زه‌بین.

ته‌له‌فیزیۆنی ده‌وله‌تی ئێران زیاتر خه‌ریکی بلاوکردنه‌وه‌ی مۆسیقای په‌سه‌ن و نیوه مۆدیڤرنی ڤنگه‌په‌ندراوه و له فیدیۆکلیپه‌کانیدا وینه‌ی سرووش و تافگه‌ی سه‌وز و هه‌روه‌ها ژبانی شاری نیو شه‌قامه‌کانی تاران په‌شان ده‌دری که خه‌لک له پارکه‌کاندا بۆ سه‌یران و ڤابواردن کۆبوونه‌ته‌وه‌یان منډالان له شاری یاری خه‌ریکی یاری کردن. ئەم وینه‌یه‌که له‌گه‌ڵ ژبانی ناوچه‌ جۆراوجۆره‌کانی ولاتی ئێران جیاوازه و وه‌ها نمایشکردنێک له ولات و خزمه‌تگوزاریه‌ گشتیه‌کان له ناوچه ئیمکانیاتداره‌کانی وه‌کوو پیته‌خت و شاره‌گه‌وره‌کان نه‌وه ده‌گه‌یه‌نێ که گه‌نجان له وینه‌کاندا راستیه‌کانی ژبانی خۆیان به‌دی ناکن، به‌لکوو مۆدیلتیک له راستیه‌کان ده‌خه‌رتنه‌ ڤوو که هه‌ست ده‌که‌ن لێ بیه‌شن و چاوه‌روانی نه‌وه ده‌که‌ن که هه‌مان ئیمکانیات بۆ نه‌وانیش دا‌بین بکړیت.

## 2. جیاوازیه‌ ڤه‌گه‌زیه‌کان

یه‌کیک له کچان پڕۆژه‌که‌ی له سه‌ر کچانی میړمنډالی دیکه و به‌ تیشک خسته‌ سه‌ر ئەم پرسه‌ ئه‌نجام دا که ڤاوبۆچوونی کچان سه‌باره‌ت به‌ کورپان چیه‌. ناوبراو له پێشه‌کی ئەم پڕۆژه‌دا نووسیویه‌تی: «مه‌به‌ستی من له ئه‌نجامدانی ئەم پڕۆژه‌ ڤاڤۆرته‌ هه‌وائیه‌ نه‌وه‌یه‌ که بلیم کورپان و کچان نابێ پیکه‌وه‌ له په‌یوه‌ندیدا بن. ئەگه‌ر به‌ راستی پێیان خۆشه‌، کیشه‌ نییه‌ به‌لام ئەگه‌ر به‌ نیاز نین که ئابرووی خۆیان و بنه‌مائه‌که‌یان بیه‌ن، نابێ ئەم کاره‌ بکه‌ن. من نازانم

بۆچى كچ يان كورپك كه له بنه مائه يه كى ده و له مه نندا گوره بووه وه ها كارپك ده كات. ئايا ته نيا بو خو شيبه؟ يان بو چيژه؟ بۆچى راسپارده كانى قوتا بخانه يان نه نجام نادهن و پز له بنه مائه كانيان ناگرن؟ له دايك و باوكيان ناترسن؟ من باش ده زانم كه ناترسن. دهى باشه، لانيكه م له خوا بترسن، هه مووى ئه م كارانه گوناخن. داواتان ئى ده كه م بپر له وته كانم بكه نه وه. ئه گهر قازانجتان كرد، زور باشه، ئه گهر نا ....»



ويتهى ژماره 16: ويتهى كچيک پاش «تراژيډيا»ى كۆتايهاتنى په يوه ننديه كه ي له گه ل دۆسته كوره كه ي، كه له لايه ن كچانى هاوړيپه وه دلنه وايى دده ريت.

سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ی ئه‌م وته و نووسراوانه تا راده‌یه‌ک توندپه‌وانه‌ن و په‌نگه‌بتوانین وه‌ک نوینه‌ری شیوازی تپرامانی کۆنه‌پاریز و نه‌ریتخوازانه‌ی کۆمه‌لگای شاری لی‌ی بروانین که له‌مؤدیپنیزم به‌دووره، به‌لام په‌یامنپره‌ میړمنډاله‌که له‌ئیشه‌که‌یدا سه‌لیقه‌یه‌کی شانوی‌ی ناوازه‌ی پیشان داوه‌که له‌ژیر کاریگه‌ری بنه‌ما کلتورییه‌جه‌ماوه‌په‌سندەکانی ته‌له‌فیزپۆندایه. شیوازی رووبه‌پروبوونه‌وه‌ی له‌گه‌ل مزاره‌که‌دا دارپشتی پرسیاره‌په‌نیدیداره‌کانه‌به‌له‌به‌رچاوگرتنی شوپنی سنووردار بۆ ولامه‌کانیان. کۆمه‌لگای پرسیاره‌یه‌مه‌جور دارپژرابوو که هه‌ندیکیان به‌به‌پی پپوه‌ر و ستاندارده‌باوه‌ته‌واو که‌سیه‌کان دارپژرابوون، بۆ وینه: «نایا هاوپپ‌ی کوپت هه‌یه؟ له‌کوئ و چۆن چاوپیکه‌وتنت له‌گه‌ل کرد؟ نایا تۆی خۆش ده‌ویت و به‌چ راده‌یه‌ک؟» دواتر له‌راوبۆچوونی که‌سه‌کان سه‌بارت به‌وه‌ی که‌بۆچی «پپویستیان» به‌خۆشویستی کوپیکه‌ده‌پرسیت، هه‌روه‌ها ئه‌م پرسیاره‌ی ئاراسته‌کردبوو که‌ئه‌گه‌ر دایک و باوکیان له‌م‌بابه‌ته‌ئاگادار بینه‌وه، چی روو ده‌دات. له‌زۆربه‌ی نمونه‌کاندا ئه‌م پرسیاره‌ی ئاراسته‌کردبوو: «بۆچی تپکتان دا؟» و «نایا ده‌تانه‌وئ چاوپیکه‌وتن له‌گه‌ل که‌سیکی دیکه‌بکه‌ن و بۆچی؟» په‌یامی ژیر ده‌قه‌که‌له‌جوره‌چیرۆکیکی ئه‌خلاق ده‌چیت. ناوبراو هه‌موو دیمانه‌کان به‌داواکردنی ئامۆزگاریه‌ک بۆ ئه‌و کچانه‌ی که‌تاکوو ئیستا دۆستی کوپیان نه‌بووه، کۆتایی پښه‌یناوه.

وینه‌کان ته‌نانه‌ت له‌وه‌ش سه‌روتر ده‌چن و په‌یامی ئامۆزگاریانه‌یان راشکاوانه‌تره، به‌رسته‌یه‌ک به‌م‌ناوه‌رپۆکه‌وه «ئه‌گه‌ر به‌بښا بروی هه‌لسوو که‌وت بکه‌یت، ئه‌مه‌چاره‌نووسیکه‌که‌چاوه‌روانتانه». خالی سه‌رنجپراکیشی وینه‌کانی ئه‌م پاژه‌شیوازی رازاندنه‌وه‌ی دیمه‌ن و نواندنی

دراماتیکیانه که دهستبه جی نمایشی ههستی ژنانه‌ی له زنجیره دراما ساده و ئاستنزمه ناسراوه‌کانی ئێران وهبیر هینام که تیئاندا ژنان بۆ ههر پرووداویکی دئته‌زین به ههستیکی وروژینه‌ر و کوڵ و کهسه‌ریکی زنده‌پروایانه کاردانه‌وه‌یان ده‌بیت. له‌م چه‌شنه‌ دیمه‌نانه‌ی به‌رنامه‌ ته‌له‌فیزیۆنییه‌کاندا، ناچار دیمه‌نیکی نزیك له‌ سیمای شیواوی ئه‌كته‌ری ئافه‌رت به‌دی ده‌که‌ین که تووشی بشیوی و تیكچوونی سۆزدارانه‌ بووه. له‌ وینه‌ی ژماره‌ 17دا، وه‌ها دیمه‌نیکی داخراو له‌ کچیکی گه‌نج ده‌بینین که بووه‌ته‌ قوربانی مامه‌له‌ی خرابی کورپک و هه‌نووه‌که له‌ سۆنگه‌ی ئه‌خلاق و ده‌روونییه‌وه‌ کپ و مات و په‌ریشانه‌. له‌و پرووه‌وه‌ که ده‌موچاوی داپۆشراوه‌، کامپرا له‌ سه‌ر سه‌ری داشپوراوی زوومی کردووه‌ و کۆمه‌لیکی زۆر کلینیکس په‌رش و بلاو به‌ ده‌وروبه‌ریدا که فرمیسه‌که به‌رده‌وامه‌کانی پچ سپوه‌. له‌ وینه‌ی ژماره‌ 17دا، کچیکی دیکه‌ ده‌بینین که هاوڕێکانی دئنه‌واپی ده‌دنه‌وه‌. جیگای سه‌رنجه‌ که په‌یامنپه‌ره‌که‌ بۆ سووژه‌ی وینه‌کانی ئه‌و کچانه‌ی ده‌ستنیشان کردووه‌ و جلی په‌سه‌نی کوردی یان جلی بالاپۆشی په‌شی قوتابخانه‌یان له‌ به‌ره‌ و ئه‌م تابه‌تمه‌ندییه‌ش په‌نگه‌ پتر له‌ هه‌ر شتیکی تر، په‌شانده‌ری سه‌روشتی دیمه‌نسازی وینه‌کان له‌ قوتابخانه‌دا بیت. ئه‌م وینه‌نه‌ و پیرای په‌شاندانی دیکه‌ی خاله‌کانی په‌یوه‌ندی‌دار به‌ نۆرم و به‌هاکانی نیوان په‌یوه‌ندییه‌ په‌گه‌زییه‌کانی کۆمه‌لگای ئێران، ویناکردنیکی ناوازه‌ و ته‌نانه‌ت تارا‌ده‌یه‌که‌ گالته‌جا‌رانه‌ له‌ روانگه‌ی «په‌سندکراو» (شیاو) به‌رامبه‌ر به‌ په‌یوه‌ندییه‌ دلدارییه‌ پێگه‌پینه‌دراوه‌کان و ده‌رهاویدشته‌کانی لادان له‌م چه‌شنه‌ روانگانه‌ ده‌خه‌نه‌ روو. په‌یامی نامۆژگارییانه‌ و ده‌رته‌نجامی هه‌ر دیمانه‌یه‌که‌، که له‌ پێگه‌ی وینه‌کانه‌وه‌ زه‌ق ده‌کرته‌وه‌، ئه‌وه‌یه‌ که چوونه‌ ده‌روه‌ له‌گه‌ڵ

کورپیک، غه م و خه فهت، شه رمه زاری و ته نیایی لئ ده که ویتته وه. کۆی پرۆژه که به قوولئ له وینا شانۆبیه کانی په یوه ست به له رزۆکی پیگه ی ئا فره تان پهیره وی ده کات، چ ئه و شیوازه ی که له فۆرم و بیچمه کانی کلتووری گشتی، وه کوو ته له فیزیۆن به ره م دیت و چ ئه و شیوازه ی که له په یوه ندییه کۆمه لایه تییه راسته قینه کاندایه فیر ده کړت.



وینه ی ژماره 17: وینه له دیمه نیکی داخراوه وه له کچیکی گه نچ که بووه ته قوربانایی مامه له ی خرابی کورپیک و ئه وه ی له سۆنگه ی ئه خلاق و ده روونیه وه کپ و مات و په ریشانه.



يه کيکي دیکه له به شدار بيووان نيشه که ی ته رخانی ئەم بابه ته کردبوو که بۆچی له چوارچيپوهی بنه مائه دا کچان جياوازتر له کوپان مامه له یان له گه ل ده کریت؟ ناوبراو به گرتنی وینه ی زور، ئاماده کردنی قه باره یه کی مه زن له دهق و ژیرنوووس بۆ هه ریه ک له وینانه کان و چاوپیکه وتنی ورد له گه ل دایک و باوکه کان، ماموستایان و کچان و کوپان، کارنکی وینه گری هه وایی هه مه گیری ئەنجام دا.

ناوبراو له پیشه کی پرۆژه که یدا وه های نووسیوه: «ئه گه ر ئەوان (دایک و باوکه کان) کوپان له پیش قوتابخانه ی کچان ببین، زور که مته رخه مانه ده لێن کیشه نییه، گه نجه، به لām نه گه ر کچه که یان له حاله تیکدا ببین که چاو له کوپنک ده کا، کاره ساته. ته نانه ت ره نگه به زوره ملی نه هی لێن بپرا ته قوتابخانه و له مائه وه رایبگرن. به هه ر حال، کچان هه میشه له مائه وه ده هی لدرینه وه بۆ نه وه ی ئیسی کابانی تی فی ر بن، نه وه له حالیکدا یه که کوپان و پیاوان زیاتری کاته کان یان له شه قام و ده ره وه به سه ر ده بن و له کو تاییدا ده رده که وئ که شه وگه رن. به لām کچان به هۆی نه وه ی به ند کراون، کاتی ک پروودایکی نه خوازراو پرووده دات له مائه وه را ده که ن و مال به جی ده هی لێن. زۆر به ی سه روه ت و سامانی بنه مائه ده درئ به کوپان و مافی ته لاق هی می رده. به رای من، کو ی مافی ئافره تان ته نیا نووسراوی سه ر ده قه و له کرده ودا هی چیان نابینرین. ئافره تان هه لی کاری که متریان هه یه و به رده وام پیاوان ده وترئ که وریای ده ور به ره کانتان بن.» له درێژده ناوبراو مه به سه ته که ی به به لگه وه ده سه لمی ئی که له کاتی به رپوه چوونی پیشانگا له هۆی شاره وانیدا، ده بینرا که کوپان زیاتر به ته نیایی ئاماده ده بوون، به لām کچان یان هاو پیاوان هه بوو یان

له گروپي گه‌وره‌تردا ناماده بوون.

وینده چیت ئه‌م وینه‌گره، له کوی ئیشه‌که‌دا، خه‌ریکی شارډنه‌وهی جوړیک دووډییه که سه‌بارت به پیگه‌ی «ئه‌خلاق» و ژنانی سه‌ربه‌خو له کومه‌لگادا بوونی هه‌یه و هه‌روه‌ها مه‌ترسیه راسته‌قینه یان خه‌یالییه‌کان که له به‌ر ده‌م ئه‌و که‌سانه‌یه‌وا برپاری سه‌ربه‌خوی ده‌ده‌ن. بو‌نموونه له هه‌مان کاتدا که هه‌ست ده‌کری ئه‌م وینه‌گره لایه‌نگری بزاقی نازادی کچانه، ده‌ئیت ته‌نانه‌ت ئه‌و کوپ و پیاوانه‌ی که کاتی خویان له «شه‌قام و ده‌روه» به‌سه‌ر ده‌به‌ن، ده‌به‌نه که‌سایه‌تی ره‌ش و هه‌له‌یان «شه‌وگه‌ره‌کان». ئه‌وه‌ی که سرنج بزوینه وادیاره له‌و وینانه‌ی که ئه‌و هه‌لیبژاردوه – وینه‌گه‌لیک که به‌شیوه‌ی دووانه به‌کاریان دینئ بو‌ئه‌وه‌ی رۆلی پیاوان و ژنان به‌راورد بکات – پیاوان به‌شیوه‌یه‌کی ناگادارانه له‌ناو سیناریوییه‌کی «رۆژاوی» یان به‌جوړیک مؤدیرن دانراون و ژنان له‌چوارچیوه‌ی کۆن و نه‌ریتیدا پیشان ده‌درین. به‌لام ته‌نانه‌ت سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی ئه‌م به‌راورده به‌شیوه‌ی راسته‌وخو له‌رپگه‌ی وینه‌کانه‌وه ئه‌نجام ده‌دری، ناتوانین ئاوا لیپراوانه برپار بده‌ین که‌نایا ئه‌و په‌خنه‌که‌ی زیده‌تر ناراسته‌ی پیگه‌ی دابه‌زیوی نافرته‌تان له‌کومه‌لگای ئیراندا ده‌کات یان ناراسته‌ی دۆخی «له‌راده‌به‌ده‌ر نازادانه» یه‌ک ده‌کا که پیاوان لی به‌هره‌م‌ندن.



وټنه ټماره 18: هټمايه ك له بياويه تي مؤډپرن

بؤ وټنه له وټنه ټماره 18، پياوټي گه نچ له سه ر ماتور سيكلټيټيک به دي ده که ين له حالت و ستايلټيکي، که ده لټي خه ريکي لاسايي کر دنه وه ي پوستر ي فيلم يکي به ناوبانگي هيندي جه ماوهر په سنده. هه والټيري ميړمن دالټي کچ به م شپوه به لگه دټينټه وه که هه ر هه موو ټه و کوپرانه ي که دي مانه يان له گه ل کرا، له گه ل خوياندا زور ټاسووده بوون هه ر جليکيان پټ جوان بوايه، له به ريان ده کرد، وه کوو «ده سته بند، گواره و ملوانکه». له ټرنووسي وټنه که دا وه ها هاتووه: «چاو له م وټنه بکه ن که ته نانه ت کوپريکي گه نچي ماتور سيکلټيټ سواريش بؤ کاميرا که ي من ټيستي گرتووه. ټه و زور له خوي دلټيايه و ټه وه دنه متمانهي به خوي هه يه که ده مدوټي و را و بؤچوونه کاني ده رده برټ.»



ۋىنەى ژمارە 19: رېنگە بە كچان نادەن بە تەنيا لە مالى بچنە دەرەو، بە تايبەت بۆ شەقام و كۆلانە چۆل و «مە ترسیدارەكان»

كچە پەيامنېرە كە تەنانەت هەول دەدات ئەو «ترس» ەى كە بەرۆكى ژنانى گرتوو، پيشان بدات. بۆ نموونە لە ۋىنەى ژمارە 19 دا كە پەنگە لە پاشنيوەرۆيە كى گەرم، كاتيك زۆر بەى خەلك خەرىكى پشووى دواى نانى نيوەرۆن، گيرا بىت كە ۋىنە يە كى هەژنەرە و توخمىكى شاعيرانەى لە خۇدا هەلگرتوو، شەقام چۆلە و پشتى ژنىكى چارشىو بە سەر روو لە كامپرايە كە لە كوێرە پىگايە كى خاكىيەو بەرەو سووچى داپران پاشە كەشەى كردوو. لە ژىرنوو سى ۋىنە كە دا هاتوو: «كچانى گەنج لەم كاتانەى پۆژدا ناتوانن لە شوپنە

گشتيه كاندا دهر بکه ون، چوونکه زور پاريزراو نين و دهب که سيکی دیکه يان له گه ل بیت. به لام کوران نه م چه شنه ناسته نگانه له به رده میاندا نييه.»



وینه ی ژماره 20: وینه ی کچانیک که بو وینه گرتن پینوستان به ریپیدانی بنه ماله کانیه.

له وینه ی ژماره 20 دا، وینه گر هه ر نه م ناوه پوک که ده گرتنه بهر و ناماژه به م بابه ته ده کا که نه و کچانه ی وا دیمانه ی له گه ل کردوون ئیزیان نه ده دا ده موچاویان له وینه کاندا به باشی دهر بکه ویت. ئیمه لپرده ا وتووژی تایبه تی وینه گر و دوو کچی دیکه به دی ده که یین که پیکه وه گفتوگو ده که ن و دیسانیش کچه کان پشتیان له کامپرا کردووه و سه رتاپا ره شپوشن. وینه گر جه خت ده کاتوه که کچان ریگه نادهن وینه یان ل بگریت، چوونکه پیمان وایه دهب ره زامه ندی له بنه ماله کانیه وهر بگرن.



وئەنى 21-نومبەرى كۆمەنچى كۆپى بچووك كە لە شەقام يارى دەكەن و يەكيان دەمامكى لە روخسارى داوہ.

لە لايەكى ديكەوہ، لە وئەنى 21-نومبەرى كۆمەنچى لە كورانى گەنج و مندالانى بچووك دەبينرېن كە لە سەر شەقام سەرقالى يارين. ئەوان ژېستيان گرتووہ و ئەگەرچى يەكيان راستەوخۆ لە كامپرا دەروانى و بزە لە سەر لايونەتى، ئەوہى لاي راست جيديبە و سەيرى بەر پې دەكات. مندالە ھەرە بچووكە كە دەمامكىكى لە چەشنى «فيلمە ديۆەزمەيبەكان» لە دەموچاۋ داوہ، بەلام ھېچ ھۆكارىك بۆ ئەم كارە ناخاتە پروو. بە ھەر حال، وئەنگر بربارى داوہ وئەنىبەكى نائاسايى بگرى كە تيشكى سەرنجى ئيمەش بەرەو لاي خۆى رادەكيشيت. ناوبراۋ، خۆى، لە ژېرنووسى وئەنگەدا بەم شېۋە نووسىويەتى: «سەيرى ئەم كورە بچكۆلە بكەن كە دەمامكى ناژەلانى لە دەموچاۋى داوہ. ئەگەر من ئەم دەمامكە بدەم لە دەموچاۋم و بچمە سەر شەقام، خودا دەزانى خەلك پشته

مل چيم پڻ ده لڻن.» ديسان له شروقه ي نه م بوجوونه دا دردوڻگين كه وينه گر له نه بووني نازادي بو نافرستان، له شونينيك كه به وته ي خو ي پره له مه ترسي شاراهي، چ كومه لايه تي و چ مادي، هه لچووه يان له م بن شه رمييه ي كه تهنانه ت كوره منداله كانيش رفتاري «نه شياو» يان هه به.

ههروه ها نه و به گوئي نه م رسته كه «رنگه به هيچ كچيڪ نادري به تهنيا له مال پرواته دهره وه يان كچان تهنانه ت ناتوانن به بن ئيزن وينه بگرن»، سه باره ت به بارودوخي ژنان له مه هابادا گشتانندن ده كات، له حاليڪدا كه خو ي و هه ندي له هاوريڪاني له م «ئيمتيازانه» سوودمه نندن. به گشتي، هه وئي نه و له و پيناوه يه كه سه رنجي ئيمه به ره و لاي نه و كيشانه رابكيشي كه ژناني مه هاباد له ژياني رڙانه ياندا رووبه پرووي ده بنه وه، به لام به پيچه وانه ي داخوازييه سه ره تاييه كه ي كه چريوونه وه يه له سه ر جو ري هه لسو كه وت له گه ل ژنان له ژياني خيزانياندا، كه هاوكات ده يتواني نايه كسانيه چه سپاوه كانيش روون بكاته وه، له هيچ يه ك له وينه كانيدا بچو وكترين ئاماژه يه ك به م پرسه به دي ناكري ت.

له كو تاييدا يه كيكي تر له منداله كان، كه خوشكه كه شي له سه ر پؤل ئاماده بوو، پرڙه كه ي له سه ر بابته تي حجاب و نه وه ي كه بوجي بووني حجاب بو ژنان وه ك پيويستيه ك دي ته نه ژمار، پيشكه ش كرد. نه و ژماره يه كي زور ديمانه ي له گه ل چين و توپزه جو راوجوره كان ئاماده كردبوو كه ژناني به سالچوو و گهنج، و تهنانه ت زاناياني ئاييني خو جپيشي له مزگه وته كان له خو ده گرت و له باره ي نه م بابته ته پرسيا ري لڻ كردبوون. بابته تي سه رنجراكي ش سه باره ت به تيگه يشتني نه و له بارودوخه كه، كه په رنگه كاريگه ري له سه ر

پروژه که دانابن، نه‌وه بوو که دایکی کوردی عیراق بوو که له ده‌یه‌ی 1360 ی هه‌تاوی له‌گه‌ل بڼه‌ماله‌که‌ی به‌ره‌و نیړان هه‌لاتبوون و دواتر له‌گه‌ل کوردیکی نیړانی هاوسه‌رگیری کردبوو. کچه په‌یامنیږه‌که وه‌ک به‌شیک له‌ پروژه‌که‌ی، وتووژی له‌گه‌ل دایکی کردبوو و نه‌ویش له‌ ولامدا وتبووی که له‌ عیراقدا ناچار نه‌بووه حیجابی هه‌بیت، چوونکه له‌ لایه‌ن ده‌وله‌ته‌وه نه‌سه‌پینرا بوو و له‌ درنژهدا وتی حه‌زی لئ نییه له‌ چک له‌ سهر بکا، به‌لام له‌ نیړاندا ناچاره حیجاب بکا، چوونکه ره‌چاونه‌کردنی پیچه‌وانه‌ی یاسای ولاته. ناوبراو هه‌روه‌ها زیادی کردبوو که نه‌گه‌ر مافی هه‌لنژاردنی هه‌بوایه، ریڼگی نه‌ده‌دا کچه‌که‌ی حیجاب بکات. وینه‌گری گه‌نج له‌ پیشه‌کییه‌که‌یدا له‌ سهر نه‌م کاره نووسیویه‌تی که‌ خوشی حه‌زی له‌ حیجاب نییه، به‌لام له‌ قوتابخانه و شوینه‌ گشتیه‌کان، ناچاره حیجاب بکا، به‌لام هه‌ر کات ده‌رفه‌تی بو هه‌لنکه‌وئی، له‌ چکه‌که‌ی له‌ سهر داده‌گری، بو وینه‌ له‌ مال یان ناهه‌نگه‌ هاوسه‌رگیرییه‌کان. ناوبراو هه‌روه‌ها له‌گه‌ل کچانی دیکه‌ش دیمانه‌ی نه‌نجام دابوو نه‌وانیش را و بوچوونی هاوشیوه‌یان هه‌بووه.





ویننه ی ژماره 22: ویننه یه ک له کچانی بالاپوش له یه کیک له ئاهه ننگه کانی قوتباخانه

سه رنجراکیش ترین پیشهاتی نه م کاره، شیوازی مامه له ی سهرۆکی ناوهند و کاردانه وهی کچه گه نجه کان هه مبه ر نه و بوو. له گه ل هاتنه دی نه م دیالوگه نه گوتراوه، نه وهی که به زه قی دهرده که وت، نه و ناسته ننگانه ی بوون که په فتاری سه پینراو و پنگه پیندراو و ههروه ها راده برینه گشتییه کانی له خو گرتبوو. بو کردنه وهی پیشانگا له هو ل شاره وانی، هه موو پرۆژه کان له لایهن سهرۆکی ناوهنده وه – که له خیل مهنگوو پر بوو و پیشینه ی سه ربازیشی هه بوو – به وردی تاوتوی کران. له هه ندی له بابه ته کان قه لئس بوو و گوتی بو پیشاندانی لانیکه م سئ پرۆژه یان تووشی «کیشه» ده بین. له نه نجامدا داوای کرد که هه ندی له ویننه و راوبوچوونه کان بسپردرته وه. له وانه نه م کاره ی دواپی بوو، که

له کۆتاییدا به نیوانگپړی من، کچه‌که پرؤزه‌که‌ی برده‌وه بۆ ماڼ و سه‌ر له نوی ده‌ستی پیکرده‌وه. وینه‌ی زیاتری گرت و ه‌ندئ له ژیرنوس‌ی وینه‌کان و ورده‌کاری و تووئزه‌کانی گوړی. کاتیک پرؤزه‌که‌ی گه‌راند‌ه‌وه، ته‌رکیزی گشتی ئیشه‌که گوړانی زوری به‌سه‌ردا ه‌اتبوو. بۆ نمونه له وینه‌ی ژماره‌ی 23 دا، ناوبراو دیسان وینه‌ی له یه‌ک‌یک له ه‌مان کچانی پښوو گرت‌ه‌وه که له سه‌رتادا دژی حجاب بوو و وتبووی ه‌زی لئ نیبه. له وینه‌ی نویدا، ناوبراو به وینه‌ی که ناپابه‌ندانه حجابی ه‌یه و له‌چکه‌که‌ی خه‌ریکه له سه‌ری ده‌که‌وئ و قژی دیاره (به‌ه‌مان شیوه‌که به‌تایبه‌تی له ناو ئافره‌تانی ناوچه کور دنشینه‌کانی ئیراندا باوه) پیده‌چیت ئەم وینه به زه‌رده‌خه‌یه‌کی هاوشپوه‌ی مؤنالیزا له سه‌ر سیمای کچه‌که، له رووی وشیاری و به‌نه‌نقه‌ست گیرایی و ده‌توانرئت جوړیک گالته‌جاری له سه‌ر سیمای کچه میړمنډاله‌که به‌دی بکریټ. له ژیر نوسی وینه‌که‌دا، له زمانی سووژه‌که‌وه وه‌ها ه‌اتوو: «من ه‌زم له حجاب‌ه. ه‌موو ژنان و کچان ده‌بئ حجاب بکه‌ن.» ه‌روه‌ها وینه‌یه‌کی کۆنی ئەلبۆمی وینه‌ی بنه‌ماله‌یی له شوئتی یه‌ک‌یک له کاره سه‌ره‌کیبه‌کانی دانابوو (ب‌روانه: وینه‌ی ژماره 22). ئەم وینه کۆمه‌ئ کچی خوئنده‌وار، له ئاهه‌نگی‌کی قوتابخانه به‌ناوی «مه‌ره‌جانی گول‌ه‌کان» پيشان ده‌دا. ه‌موو کچانی ناو ئەم وینه حجابی ته‌واو ئیسلامییان ه‌یه و چارشپو و تاجی گولیان له سه‌ر ناوه. به‌دیاریکراوی وینه‌گر به‌دوای لیکدژترین وینه‌کاندایه سه‌بارت به‌وه مه‌به‌سته‌ی که ه‌یه‌تی و له‌روونکردنه‌وه‌ی وینه‌که‌یدا نووسیه‌ی: «ه‌موو هاوړیکانم ده‌لئین حجاب نه‌کردن ه‌رامه.» ناوبراو ه‌روه‌ها بۆچوونی دایکیشی به‌م ده‌سته‌وشانه‌گوړیبوو که «ئیمه ده‌بئ حجاب بکه‌ین، چوون

ئابروومان پخ دهبه خشيت» و له دايكي وينه يه كي نوږي به له چكه وه دانا بوو به پيچه وانهي وينه پيشووه كه ي كه تييدا جوانكاربي كردبوو و حيجابي نه بوو و له شاهه نكي هاوسه رگريدا گرتبووي.



وينه ي ژماره 23: كچيک كه حيجابي ناپابه ندانه ي هه يه و زرده خه نه يه كي گالته ناميز له سر ليو ي نيشتووه: «من حه زم له حيجابه. هه موو ژنان و كچان ده ب حيجاب بكن.»

پرژوه ي نه م كچه ميړمنداله كه له سهروبه ندي جيبه جيكر دنيدا گوراني زوري به سهردا هات، له و پرووه كه وينه ي گالته ناميزي به كار هيڼاوه زور جوانه و به وشياريبه وه، ته نن وهك نامرازنيك به كار ده بات تاكوو بنه ماي نه و نه زمه زاله ي كه په خنه ي له سهره، له ق بكات. ته نانته وپراي نه و ناسته نگانه ي كه هيڼاويه سه رپي، نه و رنګه يه كي دوزيبه وه بو نه وه ي وينه كان خويان بدوين و دهنګ و په يامي نه و بگوازنه وه. نه مه يه كيک له هوکاره كانی گرنګي پرژوه ي

ئەم لیکۆلینەوه و کارکردنی منە له‌گەڵ منډالانی ناوه‌نددا. لەم سۆنگه‌وه، راپۆرتی نووسراو و پێشانگایه‌ک که به‌په‌چوو، له‌ چاوه‌نجامی پرۆسه‌یه‌ک که من و منډاله‌کان پیکه‌وه تپه‌په‌رمان کرد له‌ په‌له‌ی دووه‌مه‌دا بوو.

### شیکاری وینه‌کان

له‌ خۆتندنه‌وه‌ی شیکاران‌ه‌ی پرۆژه‌کان ده‌رده‌که‌وئ که چه‌ندی هۆکاری کلتووری کاریگه‌ری له‌ سه‌ر توێژی گه‌نج داده‌نێن و هه‌ندی جار به‌ شیاوی پرۆسه‌ لیک‌دژه‌کان دینه‌ ناو ژیا‌نیانه‌وه‌. بۆ نموونه‌، وینه‌ کلیشه‌یه‌کانی «کلتووری رۆژا‌وایی» له‌گه‌ڵ دیمۆکراسی و یه‌کسانیه‌ په‌گه‌زیه‌ گشتگیره‌که‌ی له‌ لایه‌ن بێر و باوه‌ره‌ جیا‌وازه‌کانه‌وه‌ ده‌خه‌رنه‌ به‌ر باس و لاسایکردنه‌وه‌. ده‌لێ جۆریک راپاری په‌سه‌ن سه‌باره‌ت به‌ دونه‌ی رۆژا‌وا هه‌یه‌ و رۆژا‌وا وه‌ک ئامرازێکی په‌مزی له‌ ژیا‌نی ئەم میړمنډال و گه‌نجان‌ه‌دا ده‌رده‌که‌وئ، که له‌ په‌نگایه‌وه‌، ئەوان کۆمه‌لگا‌که‌یان هه‌لده‌سه‌نگین و وه‌ک سه‌رچاوه‌ی رزگاری و سه‌روه‌ری لێ ده‌پوانن، که هه‌لبه‌ت گه‌نده‌لێ ئه‌خلاق و نه‌مانی به‌هاکانی لێ ده‌که‌وته‌وه‌. ئەمه‌ گه‌یچه‌لێک نییه‌ که تابه‌ت به‌ کۆمه‌لگای ئێران بێت، به‌لام به‌ گوێره‌ی رێژه‌ی ڕوو له‌ هه‌لکشان‌ی به‌کاره‌ینانی ماده‌ی هۆشبه‌ر و کحۆل له‌ ئێران و کوردستان‌ی هاوچه‌رخ، ویده‌چیت مژارێکی، خاوه‌ن گرنگی ڕوو له‌ به‌رزبوونه‌وه‌ بێت. وه‌ک جۆن و والاس ئاماژه‌یان پێداوه‌، له‌م سالانه‌ی دواییدا له‌ ولاتانی رۆژا‌وا‌ییدا هه‌سته‌تێکی گشتی بۆ تپه‌یه‌شتن له‌ په‌فتار و مامه‌له‌ی گه‌نجان له‌ چوارچێوه‌ی چه‌مکه‌کانی وه‌کوو «مه‌ترسی» و «خه‌سارناسی» هه‌بووه‌:

له سیبهری «یاسا نوپکان» دا کۆمه له دهنگیک بووژاونه ته وه که هه لکشانی ریزهی دوو گیانبوونی میرمندا لآن، تاوان و تووند و تیژی یان به کارهینانی کجۆل و مادهی هۆشبهه له نیو میرمندا لآندا به هیماکانی فهوتانی ئاکار و ئه خلاق دهزانن که ریشه که ی ده چیته وه سهه دارمانی به ها و نه ریتیه کان، ئه و به ها و بایه خانه ی که له ژبانی خیزانی نه ریتیه نه دا به شیوه ی باو له رینگه ی بالادهستی دایک و باوکه وه جیگیر ده کرا. «لوژیک» ی ئه م باسه کۆمه له سیاسه تیکی لئ که وتۆته وه که به مه بهستی پشتیوانی له «به ها خیزانییه نه ریتیه کان» دارپژراون، تا رینگری له رووخانی بنه ماله بکه ن و پاریزه ری ده سه لآت و پابه ندیتی خیزانی دایک و باوک بن ( Jones & Wallace, 1992, p. ).

له بهر رۆشنایی ئه م بابه ته دا، ئه و داب و ده ستوورانه ی که رهنگه «نه ریتی» هه ژمار بکرین بۆ نمونه زیده کردنی سنوره کانی سهه ژبانی گه نجان و به تاییه ت ئازادی کرده ی ئافره تان له ده ره وه ی سنووری مآل، ده توانریت نه له چوارچیه ی پته وکردنی به ها نه ریتیه خیزانییه کان به لکوو وه ک کاردانه وه یه کی نوئ و تازه سه ره له داو هه مبهه به مه ترسی هه ست پیکراوی مؤدیرنیه بۆ سهه کلتووری گه نجان به راورد بکریت. وپرای ئه وه ی که له ناوچه کوردیه کانی ئیران، هه میشه چاودیرپی بنه ماله به سهه گه نجان و به تاییه تی کچان قورستر و راسته و خووتر بووه، له ئیستادا، هه ره به م هۆیه وه، ئه م چاودیریه زیاتر گه شه یه کی کردووه. له و ماوه یه که له مه هاباد بووم، هه ره کات ده رفه تی وتووێژ له گه ل ئه و دایک و باوکانه م بۆ ده ره خسا که به مه بهستی به شداری له پۆله کان هاوڕپیه تی میرمندا له کانیا ن ده کرد، هه میشه به شی زۆری باسه که یان

له باره‌ی گټې‌ژاوی نه‌و کښه و گرفتانه بوو که به هؤی به کاره‌پنانی ماده‌ی هؤشبه‌ر و خواردنه‌وه‌ی کچؤلی له کؤمه‌لگای کوردی به‌دی ده‌کرا. نه‌مه دیاره‌دیه‌کی تازه سهره‌لداوه و زؤړیک له هاوقسه‌کانم له‌و باوره‌دا بوون که نه‌مه سیاسه‌تی ده‌ولته‌تی ئېرانه که ماده‌ی هؤشبه‌ری هه‌رزان هاوردی ناوچه کوردنشینه‌کان بکات تاکوو له‌و رېنگایه‌وه شوپړشی حه‌شیمه‌تی گه‌نجی ناوچه‌که کؤنترؤل بکات.

جیا له تیوریه‌کانی پیلانگټپری سیاسی، پرسه‌کانی به‌رده‌م گه‌نجان، وه‌ک له باسی جؤنز و والاس‌دا (1992) ده‌خرینه‌ روو، به‌ده‌ر له بابه‌تی دوو‌گیانبوونی میړمنډالان (نه‌لېه‌ت نه‌مه دوو‌گیانبوونی به هؤی هاوسه‌رگری منډالان ده‌گرټه‌وه. ته‌مه‌نی هاوسه‌رگری له ولاتی ئېران بؤ کچان نؤ سأل و بؤ کورپان پازده‌ سأل)، له ولاتی ئېرانیش خه‌ریکه ده‌بټه‌ دیارده که نه‌لېه‌ت له گوتاره کؤمه‌لایه‌تیه‌کاندا، په‌نگه‌ نه‌م پرسانه هیشتا وه‌ک کښه‌ی گه‌نده‌لی نه‌خلاق «مؤدپرن» و «رؤژاوا‌یی» ده‌ستنیشان بکړین و له راگه‌یاننده‌ هه‌والده‌ریبه خؤجټیه‌کانیشدا له چوارچپوه‌ی گفتوگو و دیبه‌یت به‌رنامه‌گه‌لیک بؤ نه‌م بابه‌ته‌ ته‌رخان ده‌کړین. نه‌م به‌رنامه‌ زیاتر یارمه‌تی سهره‌لدا‌نی بیړؤکه‌یه‌ک له «کتلورره‌راسی» ده‌ده‌ن که ئامانجی ناته‌باییه‌ له‌گه‌ل گه‌نجان، به‌تایبه‌ت نه‌و گه‌نجان‌ه‌ی که له خؤنلگای گه‌شه‌سه‌ندوو سوودمه‌ندن و په‌خنه‌ له پرسه کؤمه‌لایه‌تیه‌کان ده‌گرن. نه‌م پرسه، بؤ نمونه، له کارټکدا که ئازادی ئافره‌تان له شوپنه‌ گشتیه‌کان تاوتوئ ده‌کات ده‌بټرټ (وینه‌ی ژماره 19). له کاره‌دا، کچه‌ گه‌نجه‌که پیناسه‌ی نه‌بوونی ئاسایشیک ده‌کا که ویده‌چی له شه‌قامیکی چؤلدا بن و نه‌و کوره‌ گه‌نجان‌ه‌ی که کاته‌که‌یان به سوورپانه‌وه له

شۈيىنە گىشتىيەكان بەسەر دەبەن بەم شىۋە پىناسە دەكا كە دەبنە بوونەوهرانىكى «شەوگەر». لە ئىشىكدا كە سەبارەت بە بابەتى كچان و دۈستە كۈپرەكان بوو، ھەموو ھالەتەكان لە لايەن كۈرپانەوھ «دەستدرىژى كرابوھ سەريان» و «گوپىستى درۆ» بېوون (بروانە وىنەى ژمارە 16 و وىنەى ژمارە 17). لىپرەدا ھەمان رەگەزى دژبەرە كە گەورەترىن ھەرپەشەكان دەسەپىنىت، ئەگەرچى دىسانىش لە رايەلەى پەيوەندىيە رەگەزىيە «مۇدپىن» كەكانىشدا ئەم پەيوەندىيە لە دەرەھەى چوارچىۋەى ھاوسەرگىرىيە. وەك لابلان ( 2000, p. 201) باسى دەكا، پىۋەندىيى نىوان زالىبوون بەسەر بىبەشى لە شۈيىنى گىشتى و مافى رەگەزى بۆ ئافەرەتان، لە ئايدىگەلىك لە ترس و «ئاسايشى گىشتى» «نەپىنبەندى» دەكرىت.

سەبارەت بە بەرخۆرپەرەھەرىي مادىش بە ھۆى ئاگابوونەوھ لە شونامى كەمىنەى جىاوازى كورد و ھىما كلتورىيەكانى، تەنگەژەكانى نىوان كارىگەرەكانى بەرخۆرپەرەھەرىي «نەرىتى» و «مۇدپىن» دەرەكەوئىت. ئەم ھالەتە لەو پىرۇژانەدا بەرچاۋە كە جۆرى جلوبەرگ (ھەم جۆرى جلوبەرگى رەسەنى كوردى و ھەم جۆرى ئاينى ئىسلامى) و سلىپرېتىيە خۇجىيىيەكان لە مەھاباد تاوتوئى دەكەن. بۆ وىنە لە يەككىك لە پىرۇژەكاندا (بروانە وىنەى ژمارە 16) كچان لايەنگرى بە كارھىپنانى حىجابىن، بەلام لە تەنىشت جلوبەرگى مۇدپىلى رۇژاۋايى، جلوبەرگى رەسەنى كوردىيان بەدل نەبوو، ئەگەرچى لەوانەيە ئەم چەشەنە جلوبەرگە دەرەتېكى دەگمەن بۆ رزگاربوون لە ئاستەنگەكانى پۇشاكى ئىسلامى دابىن بكات. وىنەكانى ئەم كارەش (بروانە وىنەكانى ژمارە 18 - 21) رەخنە لە سنووردارىتېي پۇشاكى ئىسلامى و رەفتارى پەسندىكرامى

نافره‌تان ده‌گریټ. به‌لام ټیک‌پرای ئه‌مانه، هه‌ستیکی نار‌ه‌زایه‌تیش دژی به شیوازی له‌پاده‌به‌ده‌ری ئازادیی کوپان و پیاوان، که ئامراز و که‌ره‌سته مؤدیږنه‌کان (ماتوړسیکلېټ و ده‌مامکی ئه‌ژدیها) پیشان ده‌دن، ده‌رده‌پدیټ. ته‌وحیدی (1994)، وی‌پرای ئامازه به‌کومه‌لگای ئی‌یران، پیشان ده‌دات که ره‌ه‌نده «نه‌ریتی» و پیشتر فه‌رزکراوه‌کانی کومه‌لگا، به‌تایبه‌ت به‌ده‌رفه‌ته‌کانی رزگاری بؤ نافره‌تان، له‌کاتی شوړشی ئی‌سلامی 1357ی هه‌تاویه‌وه چون پیشان دراون و چ پیشکه‌وتنیکیان هه‌بووه. به‌پای ئه‌و، خوږاگری له‌هه‌مبه‌ر شیوازه ده‌ستیوه‌ردانکاریه‌ رۇژاوا‌ییه‌کان له‌دوای ئاشنا‌بوون له‌گه‌ل چه‌مکی «رۇژاوا‌چییه‌تی» دیټ و زور‌بوونی به‌ها له‌پاده‌به‌ده‌ر ئازادیخو‌ازانه و رۇژاوا‌ییه‌کان بؤته‌هوی دابه‌زینی ره‌وشت و ئاکار. ئه‌م پرسه له‌لایه‌ن هه‌ندی له‌سه‌رچاوه‌کانه‌وه وه‌ک به‌شیک له‌گوتاری سیاسی خراوه‌ته‌روو. سه‌رنجدان به‌م بابه‌ته‌که بیر و باوه‌ری له‌م شیوه‌ته‌نیا له‌م سالانه‌ی دواییدا خراونه‌ته‌به‌ر باس، ئیمه‌به‌ره‌و پرسی ئه‌و دژایه‌تییه‌راشکاوانه‌په‌لکیش ده‌کا که له‌نیوان رۇژه‌لآت و رۇژاوا‌یان نه‌ریت و مؤدیږنیت‌ه‌دا بوونی هه‌یه و یارمه‌تی تیگه‌یشتنمان له‌و ئاراسته‌ئالوزه‌ده‌دات که له‌پروژه‌ی وینه‌گری منډالان و ناوه‌رپؤکه‌هه‌لقولاه‌کانی ده‌بینیټ. ئه‌م ئایدیایه له‌چوارچیوه‌ی چه‌مکی خو‌مائی «کچانی سه‌ته‌لایتی» تووشی ئالنگاری ده‌بیټ، دیږیک که له‌پیناسه‌ی ژنانی گه‌نجداه‌م چه‌مکی پیداه‌لگوتن و رږزلی‌نانه و هه‌میش سووکایه‌تیکردن و سزادان. کچانی سه‌ته‌لایتی ئه‌وانه‌ن که شیوازی هه‌لسوکه‌وت و ره‌فتاریان له‌ژیر کاریگه‌ری که‌نال هه‌ته‌لایتییه‌کاندایه. ئه‌وان ته‌پپوش و چاو و گوئی کراوه‌ن و له‌هه‌مان کاتدا رۇح‌سووکترن و «ئاسایتر



دینہ ناو کۆبوونووهی کورانهوه». له وتووێژی نیوان خه لکدا که به هه لکهوت ده مبیست، هه ندی جار ئه م چه مکه گشتییانیهان به کار ده هینا.

سه ره پای ئه مه، بیڕ و پروا کانی کۆمه لگای ئیڕان سه بارهت به ره گه ز به ناچاری له سیبه ری کاریگه ری ئایدیا «رۆژاوا» یه کانی به رکه وتن له گه ل ره گه ز دایه که له هه ندی له حاله ته کاند، شیوازیکی ئایدیالیان گرتوه. له باروودۆخی نیستادا، ته نانهت ئه م رووداوهش ده که ویتته وه، که له هه ندی حاله تدا، ئه م بیرو کانه ده چنه پال بیرو باوه ری وه ک «خه لکی هوگری نازادی» که له ئه مریکا و بریتانیا، له گو تاره میدیاییه نیوده و له تیه کاند و له کار دانه وهی به رامبه ر به شه ری دژ به تیرۆریزمدا به دی هاتوون. نموونه به ک له م حاله تانه له وتووێژه کانی کورێکی گه نجی ئاماده بوو له پیشانگا به دی ده کرێ:

به پای من، له کۆمه لگای ئیڕاندا، ئه مپروژن یه کسانه له گه ل که نیز، کاره که روپایهت. له کۆمه لگایه کدا که دیموکراسی بوونی نه بن، نابن ناو بنی و لات. به باوه ری من، ده بن نیسلامی ئی جیا بکریته وه بۆ ئه وهی به یه ک چاو و یه ک پو انگه بتوانی هه موو تاکه کان، چ پیاوو چ ئافرهت به راورد بکرین (برو انه وینه ی ژماره 24)

ده توانین هیله هاوته ربه کانی نیوان «دیموکراسی» به دی بکه ین که به شیوه ی شاروه ئامازه به رۆژاوا و به تایبهت ئه مریکا و بۆچوونگه لیک سه بارهت به سوودمه ندی ده و له ته سکۆلاره کان له ئازادی ره گه زی ده کات. زانیاری مهیدانی ئه م چه شنه بۆچوونانه بن گومان له میدیا مه جازی و هه واییه کانه وه سه رچاوه ده گرێ که له و دیو سنوره کان و له رینگه ی سه ته لایت و ئه تته رنیته وه بۆ میرمندا لآن و گه نجانی ئیڕانی ده خرینه روو و به تایبهتی

سه‌بارت به توږی گه‌نجانى كورد، ره‌نگه كه سانېك بگرېته‌وه كه له مال‌ه‌وه ده‌ستیان به میدیا سه‌ته‌لايتیبه‌كانى كوردانى تاراوگه كه زیاتر سیاسیین بگا و دایك و باوكیان له سایه‌ی پېشكه‌وتنه‌كانى ئەم دوایانه‌ی هاوژمانه كورده‌كانیان له هه‌رېمى كوردستان، به پېچه‌وانه‌ی زۆرینه‌ی كۆمه‌لگا، زۆر دژی به‌ها رۆژاواپى یان «ئه‌مريكیبه‌كان» نیهن.

پرۆژه‌ی تایبته به سلېبریتیبه‌كانى مه‌هاباد، یشانده‌رى كاریگه‌رى فره‌چه‌شنى فۆرمه میدیاییه جۆراوجۆره‌كان بوو. سه‌ره‌پای ئەوه‌ی مۆسیقای جه‌ماوه‌رپه‌سندى فارسى باوترین شیوه مۆسیقای توږی گه‌نجانه ( Shay, 2000, p. 69)، ته‌نانه‌ت له ناوچه كوردیبه‌كانیشدا رېزگرتن له سه‌ركه‌وتنى كورده‌كان، كه هه‌م خۆجییه و هه‌میش له رېنگه‌ی میدیا سه‌ته‌لايتیبه‌كانه‌وه به شیوه‌ی سه‌روونه‌ته‌وه‌ی كه‌لكى لى وه‌رده‌گیرى، پيشانده‌رى تیکه‌ل بوونى كلتوورى ناوچه‌ی، نیشتمانى و نیونه‌ته‌وه‌ییه. به ئامازه‌دان به په‌یوه‌ندى نیوان به‌رخۆرپه‌روه‌رى و كلتوورى خۆجیى، له راستیدا له باره‌ی فه‌زایه‌ك ده‌دوئین كه شوئى پېكگه‌یشتنى روانگه‌گشتیه هه‌مه‌جۆره‌كانه كه هه‌ر کامیان كۆمه‌له‌چاوه‌روانى و خواستى كلتوورى جیاواز به سه‌ر ئەو فه‌زایه‌دا ده‌سه‌پینن. ئەم روانگانه له پرۆسه‌ی باسكراودا، به شیوازی تایبته‌ت، دامه‌زرتنه‌رى شووناسى خۆجییشن. ئەم ره‌وته به به‌كارهینانى هه‌مان زانستى بناغه‌ی سه‌بارت به مژارى خۆجیى، رېكخراوه كۆمه‌لايه‌تى و فه‌زاییه‌كه‌ی ده‌ست پى ده‌كات و ئەلبه‌ت ده‌بى ئەم زانسته به به‌ها گشتیه‌كانى خۆیه‌وه ده‌وله‌مه‌ند بكرى و له پیناو خولقاندنى گپ‌رانه‌وه تایبته‌كانى له‌و شوئینه به كار به‌پنریت. به باوه‌رى گه‌نجان، یه‌كېك له سه‌رچاوه سه‌ره‌کیبه‌كان بو ئاسانكارى

ئەم گۆرپانەوانە، مۆسیقای جەماوەرپەسەند و میکانیزمە ستایلییەکانی دەورو بەریەتی (Bennett, 2000, p. 66).

سەبارەت بە و میژمنداڵە کوردانەیی که پیکەووە ئیشمان کرد، بە شیک لەم «زانست»ە سەبارەت بە شوناسی کوردی تیکەڵ بە ستایش و خۆراگری جار جار لە هەمبەر کاریگەری کلتووری رۆژاواپی پەیوەندیدار بە سیاسەتە دەولەتی و حکومەتیەکانی ئێران و فاکتەرە فرەچەشنەکانی دیکە بوو. بۆ وینه، چینی نوێ زیاتر راکیشی مۆسیقای جەماوەرپەسەندی فارسی و هەندی جار توریکی ئیستانبۆلی دەبن و زیاتر لە بۆنە جەماوەریەکانی وەکوو ئاھەنگی هاوسەرگیری گۆپیان لە مۆسیقای کوردی دەبێت. ئەگەر پرساریان لێ بکری که ئایا لە ئاھەنگیکی هاوسەرگیری خۆجیپی بەشدارپی دەکەن، یەکیک لە کەلکەڵەکانیان ئەوویە که کام یەک لە هونەرماندان خۆجیپی و تیپەکانی مۆسیقا ئەو رۆپەرسمە بەرپۆە دەبن بۆ ئەووی شایەتی پیشکەشکردنی شادتر و گەرم و گوێتر بن و بتوانن پرۆزەتر و کەیف خۆشتر هەلپەرن. ئەمە یەکیک لە گۆرنگترینی ئەو بابەتانەییە که لە دەستیپیکێ ئەم چەشنە بۆنە گشتیانەدا سەرھەڵدەدەن. بۆنەکانی پەیوەست بە شوناسی گشتی کوردی ساتەوختگەلیکی تیپەرن لە خۆراگری هەمبەر بە بالادەستی ئایدۆلۆژیا دەولەتیە فارسییەکان (ئێرانی) و رزگار بوون لێیان، وەک کۆتوبەندی گشتی سەبارەت بە حجابی ئافرەتان. ئەو لە بێر ئەکەین که حکومەت کەمتر پێویستی بە سەپاندنی بەھا بەرپەتیە «ئیسلامی»ەکانی دەبن، چونکە بە پێچەوانەیی چەند حالەتی دەگمەن، دەوری بنەمائە بەتایبەت سەبارەت بە پاراستنی ئابرووی بنەمائەیی، بە هۆی گوشارە کۆمەڵایەتیەکان، «پفتاری

گونجاو»ى تاكەكان مسۇگەر دەكات.

تېكىراي ئەمانە، كارىگەرىيە كىتېرى دىكەش ھەن كە پروانگەمان بۇ ھەلسەنگاندىنى ئاشكرا و لېپراوانەى «رۇژھەلات» و «رۇژاوا» تېك دەدەن، چەند كلىشەيەك لەم پرسە لە ئاستى بىنگەيى ئىشى گەنجاندا بەرچاۋە. بۇ نمونە لەو ئىشانەى كە لە سەر جلو بەرگى كوردى و پاراستنى پاركەكان بوو، راشكاوانە رەۋتى شاراۋەى بېچم گرتنى شوناس لە پروانگەى كۆمەنگايەكى كەمىنەى بىندەستى حكومەتى سەركوتكەرى ئېران – كە تېدەكۆشيت شوناسى ئېتنىكى كال بكتەۋە – بەدى دەكەين. باسكردن سەبارەت بە پاركەكان پىشانەرى چرۇ كردنى ھەستى پابەندىتى بە ھەشیمەتېكى ئېتنىكى پەراۋنخراۋە كە لە لايەن بەرپرسانى ناۋەندى ھە، يان فەرامۇش كراۋە يان ھەلاۋىردراۋە. بەلام بە پېچەۋانەۋە، ئەو ئىشەى كە لە بارەى حىجاب بوو (برۋانە وئىنەى ژمارە 22 و وئىنەى ژمارە 23)، بە ئامازەدان بە دايكى كوردى كۆچبەرى عېراقى، گوزارشت لە ھەستى غەدرلېكراۋى نەرىتى ديارىكراۋى ئېتنىكى لە لايەن بەرپرسانى ناۋەندى ھە دەكات. كەۋاتە ئەو گوشار و فاكتەرانەى كە بۇ بە يەكسانكردن بە كار دەھېنرېن نەك تەنبا بە ھۆى دابەشكردنى دوو جەمسەرىي رۇژھەلات – رۇژاوايە، بەلكوۋ بە ھەمان رادەش سەرچاۋەى لە ھەستى گشتگىرى ھەلومەرجى كەمىنەيەكى ئېتنىكى ۋەرگرتوۋە كە خاۋەنى پېكھاتەيەكى سىياسىيە. توئىنەۋەى ئەم دواييە سەبارەت بە گرنگى كۆمەلايەتى و سىياسى حىجاب ۋەك ھىماى خۇجېئى خۇراگى لە ھەمبەر كارىگەرى زالى «رۇژاوا»دا، ئاۋرېكى ئەۋتۆ لە واتا زۇرەكانى گروۋپە جىاۋازەكانى كۆمەنگاي ئىسلامى نادات. سەرەراي ئەمە، شىرۇفوكانى ۋەكوۋ حىجاب لە ئىل

گوونیندی (1999, p. 189) بە دروستی ناماژە بە سوودمەندیی حیجاب لە بزووتنە و هەکانی بووژاندنە و هە ئاینی ئیسلام لە ماوەی دەیه‌کانی رابردوو دەکات کە بە «پزگاری لە شوناسە هاوردەیی و سەپینراوەکان، ئاکارە بەرخۆرپەرەرییەکان و کلتووری پوو لە گەشەیی ماددی خوازی» بانگەشەیی بۆ دەکریت. ئەم حالەتە تەنیا لە بارەیی کەسانیک دروستە کە لە ناوەندی ئەم بزووتنە و وانەدا خاوەن دەسەلاتن. کچانی میژمنداڵی کورد، کە تیگەیشتیان لە شوین، لە ژێر کاریگەری گوزارە سیاسییەکاندا سەبارەت بە کورد وەک کەمینه‌یک لە کۆمەڵگای ئێراندا، رەنگە شایەتەتھاڵی ساخته‌کاریی کچ و کالی ئافەرەتانی «دانیشتووی ناوەند» بن کە رەخنە لە کلتووری ماددی خوازی پۆژاوی دەگرن، لە حالیکدا خۆیان لەم ئیمتیازە بەهەرەمەندن. لە لایەکی دیکەشەوه، ژنانی کورد کەسانیکی پەراویزخراون و ناتوانن لە هیچ کام لەم ئیمتیازە ماددییانە کە لک وەر بگرن کە «خوشکان»ی موسلمانان ئێرانیا هەیانە. بە هەر حال، بە کارهێنانی حیجاب لە کۆمەڵگای ئێرانی زۆر سەپینراو و نەخوازراوانەییە و شیۆهی خۆپراگریکردن لە هەمبەر ئەم مژارە لە ناو کورداندا رەچاوانەکردنی حیجاب و پێسائیسلامییەکانیە لە رێگای پابەندنەبوون و کەم‌پزێی بۆ دا‌ب‌و‌ن‌ه‌ر‌یت‌ی پۆشاک‌ی یان بە تەواوتی بە لاوه‌نانی لەو شوین و پۆرەسمانەیی کە بە بێ هیچ چاودێریکی دەرەکی پیشاندەری کلتووری کوردیین، وەکوو ئاھەنگی هاوسەرگیری (بروانە وینەیی ژمارە 4).

## بوچوونی سهردانکه‌رانی پېشانگا سه‌بارت به وینه‌کان

به ناوی خوا

ویږای سلّو

له‌م پېشانگایه‌دا، زوړ وینه‌ی جوان به‌دی کرا، به‌لام رازاندنه‌وه‌یان باش  
نه‌بوو و زوړیک له‌ نیشه‌کان له‌ کۆمپیوتەر دابه‌زیرا بوون.

به سپاسه‌وه

پامین سه‌راجی؛ فهرزین عه‌ره‌بی

یه‌که‌م ئه‌وه‌ی که، پېشانگا به‌ راستی سه‌رنجراکیش بوو، به‌تایبه‌ت تابلؤ  
کیشراوه‌کان. دواتر، بو من له‌ هه‌مووی سه‌رنجراکیشتر، وینه‌کانی به‌پرز  
ئه‌حمه‌دی بوو که له‌ ناویاندا، جیاوازیه‌کانی نیوان کچان و کوران به‌دی ده‌کرا  
که له‌ ئاستیکی سه‌یردا بوو، به‌لام پراو بوچوونی تایبه‌تی به‌نده ئه‌وه‌یه که نابن  
کچان هیچ چه‌شنه‌ نازادبیه‌کی راده‌پرین و زه‌بنیان هه‌بیت، چوونکه لای ئیمه  
وا باوه‌ پیاو بو ئیش و هه‌ولدان و ژن بو مال و خزمه‌ت به‌ هاوسه‌ر و  
منډاله‌کانی باشه. بابه‌تی سه‌رنجراکیشی دیکه وینه‌کانی خزمه‌تکردن به‌ دایک و  
باوک و ناوچه هه‌ژارنشینه‌کانه.

هیمن یه‌زدانی

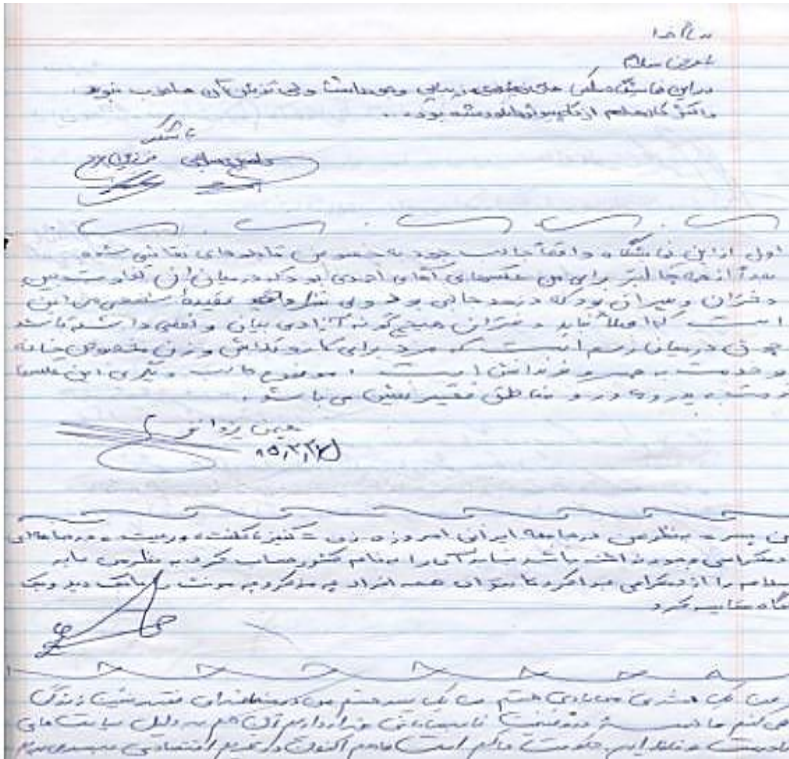
85/2/25

من کور = به‌ پای من، له‌ کۆمه‌لگای ئیراندا، ئیستا ژن یه‌کسانه له‌گه‌ل  
که‌نیز، کاره‌که‌ر و رایه‌ت. له‌ کۆمه‌لگایه‌کدا که دیمۆکراسی بوونی نه‌بن، نابن

ناوى بنرى ولات. به باوهرى من، دهبن ئىسلام له ديموكراسى جيا بكرپته وه بو  
ئه وهى به يهك چاو و يهك پروانگه بتوانرى هه موو تاكه كان، چ پياو و چ  
ئافرهت به راورد بكرين.

.....

من شارؤمه ندىكى مه هاباديم. من كورم. من له گه ره كىكى هه ژارنشىندا  
دهژيم. ئيمه هه ميشه له بارودؤخىكى ناله بارداين، نه وىش به هؤى سياسه ته  
هه له و نادروسته كانى ئەم حكومه ته زاله يه و ئىستاش كه له گه مارؤى  
ئابووريدا دهژين.



وینه‌ی ژماره 24: پا و بوچوونی لیکدژ سه‌باره‌ت به رۆئی ژنان له کۆمه‌لگای ئێراندا، له

کتیبه‌ی میوانانی پیشانگا

به ناوی خودا

کچ: ئیشه‌کانتان زۆر سه‌رنجراکیش بوو و به‌راستی کاریگه‌ری له سه‌رم  
 دانا، چوونکه زۆرێک له‌م وینه و نامانه که خویندمه‌وه ده‌توانم راشکاوانه بلێم  
 که په‌نگه زۆر هاوشی‌په‌وی ژبانی من و زۆر که‌سی دیکه بی‌ت. رای من: 1 –  
 سه‌باره‌ت به‌ هه‌ژاری ده‌بێ بلێم به‌راستی قورسترین کیشه‌یه که بو‌که‌سه‌کان  
 روو ده‌دات؛ واته زۆر ئاکامی لێ ده‌بێته‌وه، ته‌نانه‌ت زۆر که‌س به‌ هۆی



هه ژارییه وه دهست دهدهنه ئیشی نارهوا. بو وینه کچیک که شوو دهکا و چاوه پروانه که میرده کهی بتوانی بژیوی دابین بکا، به لام نهو نه مه ناکا و دهتوانی پروو بکاته داوینپسی و به له شفرۆشی کردن و زۆر کردهوی دیکه ژبانی خۆی دابین بکا و یان ته نانهت له هه ندی حاله تدا، نه وه میرده که خۆیه تی که ژنه کهی ناچار بهم کرده وه دهکا که بو بژیوی نهو له شفرۆشی بکات. به پای من، له سۆنگه ی ئابووری، کۆمه لایه تی، نه خلاق و هتد زۆر گیر و گرفت هه یه که دهتوانی کۆمه لگا به ره و گه نده ئی ببا که نه مه ته نیا گۆشه یه ک له م کیشانه بوو. هه لبه ت زۆر فاکتهری دیکه دهتوانن ببنه هۆی هه ژاری یان بو وینه هه ندی پیمان وایه که نه گهر ئافره ت ئازاد بئ، داوینپس ده بی و ته نیا ده بی له ماله وه زیندانی بکری، به لام له راستیدا وایه، به لکوو نه مه به ستراره ته وه به که سایه تی که سه که خۆی. به بۆچوونی من، نه گهر که سه که خاوه ن ره وشت نه بئ، نه گهر زیندانی بکری له بن به ردیش بئ دهتوانی کاری هه له بکا، به لام نه گهر ئازادی له داوینپسی و بئ ره وشتیدا نه بیئ، دهتوانی له کۆمه لگادا به شیوه ی ته ندروست و شیواو له زۆریک له کارهکاندا له گه ل پیاوان بیئ. که واته ده بی بلیم هه موو شتییک ده چیه وه سه ر ره وشت و روانگه ی تاکه کان له ئازادی که چۆن هه لسوکه وت بکه ن؛ واته نه گهر که سییک له پرووی نه خلاقیه وه ته وای بئ، هه یچ شتییک ناتوانی له خسته ی بیات.

2- په یوه ندی نیوان کچان و کوران: نه م په یوه ندیه به پای من هه یچ کیشه یه کی تیدا نییه. دیاره هه موو مرۆفییک پئویستی به هاوهستی هه یه. هه لبه ت نه گهر پئویستت به ره گه زی به رامبه ره بو نه وه ی لیئ تیبگا، دۆستایه تی له گه ل ره گه زی به رامبه ر و هاوپره گه ز زۆر جیاوازه؛ واته من وای

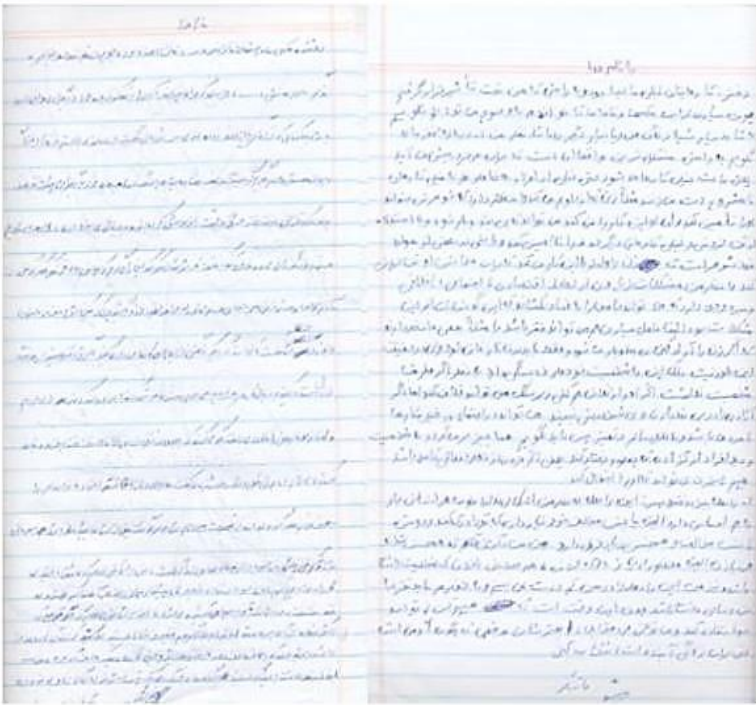
نابینم که هاوپه‌گه‌ز بتوانی هه‌ر پیداو‌یستییه‌ک، هه‌لبه‌ت مه‌به‌ست له پیداو‌یستی تیگه‌یشتنه، هاوپه‌یقی له‌گه‌ل که‌سیک که‌خاوه‌ن په‌وشته و هه‌روه‌ها ئه‌وه‌ی که‌ منیش ئه‌م په‌یوندییه له‌ ته‌مه‌نی خواردا به‌ شیاو‌ نازانم و به‌ رای من ده‌بن ته‌مه‌نی شیاو‌ بی‌ت، چوونکه له‌م حاله‌ته‌دایه که‌ ئیدی که‌س ناتوانی ده‌ستدریژی بکاته سه‌ری و ده‌توانی که‌سی به‌رامبه‌ر باشتر بناسی و بزانی چ‌ جو‌ر که‌سیکه، ته‌نانه‌ت بو‌ژیانی داهاتووت ده‌ستنیسانی بکه‌یت.

به‌ سپاسه‌وه

.....

کچ: وینه و پيشنياره‌کانتان زور سه‌رنج‌راکیش و هه‌ژینه‌ر بوون. ئیستا چ‌ له‌ رووی په‌یوه‌ندی کومه‌لایه‌تی یان سۆنگه‌ی ژیان و بژپوی ژیان، و هتد، به‌ راستی بو‌ ماوه‌ی چ‌ند خوله‌ک مرؤف ده‌خاته تیرامان سه‌باره‌ت به‌ خووی و بنه‌ماله‌که‌ی یان ئه‌و که‌سانه‌ی که‌ له‌ ژیاندا له‌ سۆنگه‌ی په‌یوه‌ندییه کومه‌لایه‌تییه‌کان یان بابته‌ داراییه‌کانه‌وه‌ تووشی شکست هاتوون. ده‌مه‌وی به‌ هه‌موو کچان و کورانی هاوشاریم بلیم که‌ هه‌میشه‌ وریای په‌فتار و هه‌لسوو‌که‌وته‌کانیان بن. له‌ په‌یوه‌ندییه‌کانیاندا پشت به‌ که‌س نه‌به‌ستن، چوونکه تا دیت کچان عه‌شق و خو‌شه‌ویستی فه‌راموش ده‌که‌ن و خولیای به‌په‌للا‌یی، په‌یوه‌ندی نارپه‌وا، به‌زم و رابواردن ده‌بن، به‌ بن ئه‌وه‌ی بیر له‌ نا‌کامی کرده‌وه‌ نگریسه‌که‌یان بکه‌نه‌وه. ئه‌وه‌تان پێ ده‌لیم که‌ هاوته‌مه‌نه‌کانم وا نه‌زانن من که‌سیکی پێ هه‌ستم، نا منیش هه‌ستم هه‌یه، به‌لام تکاتان پێ ده‌که‌م وریای خو‌تان بن، چوونکه بو‌سه‌ی گه‌نده‌لی، گه‌یرو‌ده‌ بوون به‌ ماده‌ی هۆشبه‌ر و ئایدز چاوه‌روانی له‌ نامیزگرتنی ئیوه‌یه. ئه‌وه‌نده به‌سه‌ که‌ به‌ وتنی نایه‌ک خو‌تان

له م کرده وانه بپارژن. ئەگەر خودا پێداو و دەوله مەندن ئەم هەلە تان  
 بقۆز نەو و دەوای کاری دژیو نە کەون. من خۆم کچیکم که له سەرە تادا  
 سەرە پای ئەو هی کچیکی باش بووم، بەلام بنه ماله کەم سنوورداریان  
 کردبوومەو. پێیان وا بوو بە چووونە دەرەو و خویندن که مە که مە بەرەو  
 گەندەلی و هیچ و پووچی رادە کێشێم، بەلام بە هۆی ئەو هی ژیر بووم، له گەل  
 تێپه پینی سالانیکی زۆر توانیم متمانه ی بنه ماله کەم بەرەو لای خۆم رابکێشم و  
 دیسان درێژە بە خویندن بدهم. رهنگه به سەر هاتی زۆرێک له ئیوه هاوشیوهی  
 به سەر هاتی من بییت. به هەر حال، هۆشداریم زیاتر بو ئەو کچانه یه و له  
 ته مە نیکی هەستیار دان. من ئەو مافه تان پێ ددهدم که دلداری بکەن، بەلام  
 تکایه رینگه مە دەن به هیچ چه شنیک دەستدریژی بکریته سەرتان. کوران به  
 پێشنیاری خۆشه ویستی هیچیان لێ کەم ناییتەو، بەلام ئەو ئیوه که ورده  
 ورده ژیان تان بەرەو تارمی په لکیش ده کریت. ئەلبەت ئیوه ئەو مافه تان هه یه  
 که بلین هۆکاری زۆر به ی هەلە کان له کورانە، بەلام تکایه ئەگەر هه ژار و  
 بێده سه لاتن، هه ول بدهن ژیانکی بهرز و ئابروومە ندانه تان هه بییت، چوونکه  
 ئیمه ش رۆژێک ده مرین با ناوی چاکمان لێ به جی بمینیت. ئەو تان له بهر چاو  
 بێ که له دنیا دا تاوانه گه وره و بچوو که کان ده سرپنه وه، بەلام تاوانی زینا و  
 داوینپییسی [ده مینیتەو].



وینهی ژماره 25: پا و بۆچوونی دوور و درێژی دوو کهس له سه‌ردانکاران

سه‌ره‌تا سلاوم هه‌یه له خزمه‌ت هه‌موو ئه‌و که‌سانه‌ی که بۆ به‌پۆه‌بردی  
وه‌ها پێشان‌گایه‌ک هه‌وڵیان دا. هیوادارم له هه‌موو ساته‌وه‌خته‌کانی ژياندا  
سه‌رکه‌وتوو بن. به‌پاستی وینه‌ جوانه‌کان به‌هونه‌ره‌وه‌ نوێندراون. به‌لام  
سه‌باره‌ت به‌ پێشان‌گا ده‌توانم بلێم ته‌نیا پشتیوانی له‌ کچان کراوه‌ و هه‌موو  
کوپان وه‌ککو یه‌کتر نین.

.....

به‌ ناوی خوای گه‌وره‌

له‌ لایه‌ن خۆمه‌وه‌ کاک مه‌سته‌فا ره‌سووی. کوپی سه‌عه‌یدی نه‌مه‌ده‌به‌گی

مه زناوایی سه رده شت. داوای سه رکه و تنتان بو ده که م. هر بژین بو

کوردستان.

مسته فا مه زناوایی

.....

به پای من نه مه باشتین پیشانگایه که که له سه ر ناستی نازه ربايجانی

رؤزاوا به پتوه چوو.



وینیه ژماره 26: یادداشتیکی پیداهه‌لگووتنانه به زمانی کوردی که سرووشتی نیشتمان

په‌روه‌رانه و نه‌ته‌وه‌خوازی پیوه‌دیاره: «بژین بۆ کوردستان»

دەستتان خۆش، زۆر بە کەلک بوو.

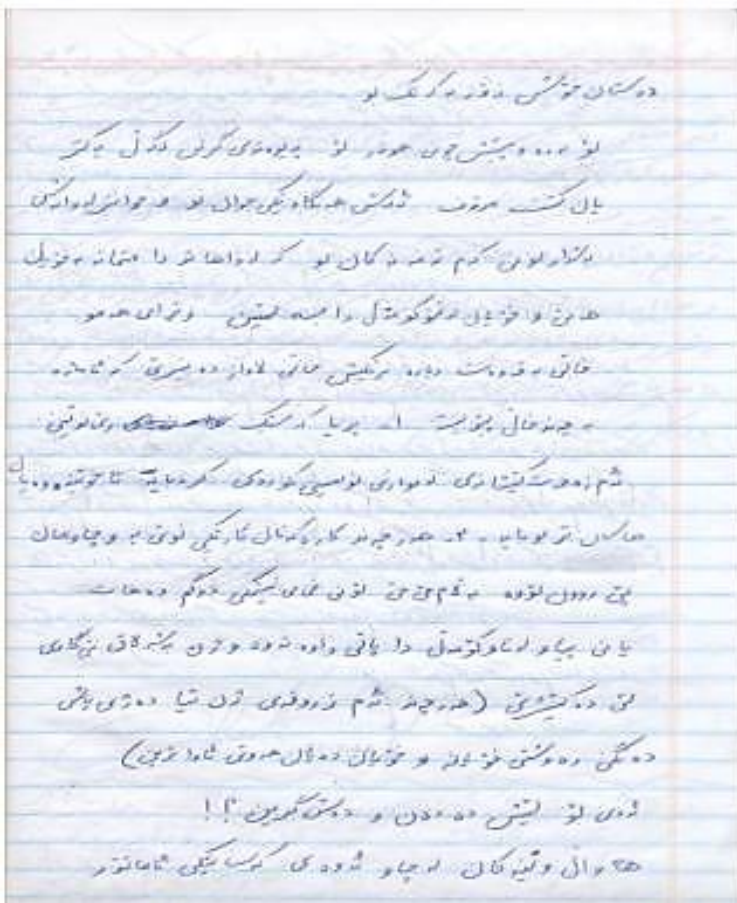
بۆ بەرەو پێشچوونی هونەر، بۆ پەيوەندى گرتن لە گەل یە کتر یان گشت مرؤف، ئەمەش هەنگاویکی جوان بوو و جوانتر لەوانەش بەشدار بوونی کەم تەمەنەکان بوو کە لە داھاتوودا متمانە بە خۆیان هەبێ و خۆیان لە ناو کۆمەلدا بسەلمێن و وێرایی هەموو خائى بەقەووت ديارە، بڕیکیش خائى لاواز دەبیرئى کە ئاماژە بە چەند خال پێویستە:

1. بریا کە سێک پێنوێنى ئەم زەحمەتکێشانەى لە بواری نووسینی کوردی کردبایە تا خۆتندنەوێان هاسانتر بوبایە.

2. هەرچەند کارەکەتان کارێکی نوێیە و چاومان پێ پوون بوووە. بەلام جێ جێ بۆنى فیمینیسیتیکی دوگم دەھات. واتە پیاوان لە ناو کۆمەلدا پائى داووتەووە و ژن بە شەلاق بێگاری لێ دەکێشری (هەرچەند ئەم زروفەى ژن تیا دەزى پاشدەنگی رھەوشتى خۆیانە و خۆیان دەیانەوئى ناوا بژین).

ئەدى بۆ لێش دەدەن و دەش گرین؟!

هەواڵ وینەکان لە چاوەوەی کەسانیکى ناماتۆر.



ویننه‌ی ژماړه‌ی 27: یادداشت‌یک به زمانی کوردی که نه‌مه ناوهره‌وکه که به‌تی: «زور پی  
 قه‌ئس و ناره‌حتم که هه‌ندئ له نووسراوه کوردیبه‌کان پر له هه‌له بوون و نه‌مه یې‌پزیه به  
 زمانی کوردی. هه‌روه‌ها بۆ‌چوونه‌کانتان له مه‌ر نافرته‌تان یه‌کلايه‌نه‌یه.»



به ناوی ئافرینه‌ری هونه‌ر

به هیوای سه‌رکه‌وتنی هه‌رچی زیاتر بۆ یه‌ک به یه‌کی ئازیزان و هونه‌رمه‌ندان، به راستی گه‌لی کورد پپووستی به‌م هونه‌رمه‌ندانه‌یه و هه‌ر پپووستی پئ ده‌بئ و خۆزگه ده‌خوایم که له درینه‌ی ژياندا، چ ئاسایی و چ هونه‌ریی، سه‌رکه‌وتوو و به‌رده‌وام بن.

به سپاسه‌وه

85/2/25

به ناوی خویندکاری زانکۆی هه‌بوون

خوایه گیان شوکر بۆ تۆ. خوایه گیان شادین. خوایه گیان له‌وه‌ش شادتر ده‌بین که تواناکانان رۆژ له‌دوای رۆژ له‌ ناو گه‌نجانماندا زیاتر و زۆرتر بیت. که‌واته توانامان پئ ببه‌خشه و ئه‌وه‌ی شیاوترینه پیمانی بده که هه‌موو رۆژێک له هه‌موو هۆله‌کاندا شایه‌تی وه‌ها پێشانگاگه‌لیک بین و بتوانین وتویژ بکه‌ین، بتوانین گرپی دلمان بکه‌ینه‌وه و زیاتر هیوادار بین، وه‌کوو ئه‌ورۆ.

85/2/25

کۆمه‌لیک له دۆستانی گرووپی شانۆی سیروان مه‌هاباد

سه‌ید سامان پاک؛ محه‌مه‌د ساروای؛ شه‌هران ئێراندۆست؛ فه‌ریار زه‌هابی

نیم آفرینگار محمد

با کمالی رغبت و اشتیاق در این کتاب که جزئیات و خصوصیات هر یک  
 از آنهاست گرد آورده شده است. امید است که این کتاب در اختیار  
 و دسترس همگان که در حل مشکلات خود نیازمند به این کتابند.

۸۵/۲/۲۵

مصفا و ابجد را نگاه داشته

الهی تکریم الی شایم . اله شاد تر از آن خواهیم کرد که تو بخواهی که ما را ضعیف و در  
 برین دنیا ما بیشتر از دین بر دوزخ است تا آنجا که در آن به که آله دوزخ  
 هر روز در کنار سالها که بعد از آن است که از این عمل ما کنیم و بتوانیم صحبت کنیم  
 می توانیم در دین و بیشتر در سیرا امیدوار شویم . مثل امروز ۸۵/۲/۲۵

جمعیت اردوستان گروه فایده سیروان سلامت  
 مدیریت یان محمد سارا ای کشم ایراندی  
 زیاده ها

وینهای ژماره 28: یادداشتی دهستخوشی له لایهن فهرمانیهرانی ناوهندی هونهری بو  
 نمایشکردنی نیشهکانیان له شوینی گشتی دا

وېراي سلاو لە خزمەتى ئازىزان  
پېشانگاپەكى جوان بى، جىگەر (بۇ گالتە جارى)

پرسپۇلىس سەرورەرى ئىستقلالە  
ئىستقلال كونه لە سەر دلم هەلكۆلراوه عەلى سولتان عەشقە

A

.....

وېراي سلاو كە كىژە ژىكەلەكانى پېشانگاي شارەوانى. هيوادارم باش بن. زۆر  
پې خۇشحالم كە چاوم پېتان روون بووهوه. هيوادارم مېردىكى باش بكەن، كە  
ئەمانەى هەبىت (ئۆتۆمبىلى 206، شووقە يان قىلا و قزى پر و جوان) باس

(Buy)

پې بلىن

.....

پەروين، ئارى هان  
پرسپۇلىسى قارەمان

با عرض سلام خدمت فرزند گرامی  
 زما پلنگه د لویې پخالی بېرته پورته  
 استقلال سر لاسه  
 پر سولیس سرور استقلال له  
 روزگرب ښه نومونه دانی سلطان رو عشته

۸۷۷

د عرض سلام خدمت د خزانو قشنگه خاښکله د سرور دانی امیر د پرمختیا د  
 خوږی د بشپړو ښوونکو د لاسونو د لاسونو د لاسونو د لاسونو د لاسونو د لاسونو  
 نښه شته شوه د شوه د شوه د شوه د شوه د شوه د شوه د شوه د شوه د شوه د شوه  
 د با هوډه‌مان پر نښت و قشنگه مان ... bdy ...

د اوږد کور ...

د کورنی، آری خان  
 پر سولیس  
 قهرمان

ویننه‌ی ژماره 29: هیماکانی ژبانی میړمنډالی، و توویژی به نازو خه مزه که له ده‌فته‌ری میوانان نووسراوه، له ته‌نښت هوتافه فوتیو لیبیه‌کان

## دەرەنجام

گەنجان و میژمندا لانی کورد، له به ستیانی ئەم پروانگه یه کتیرانه دا، جۆره ها وینە ی هه مه چه شن له بواره جیاوازه کاندایا به کار دههینن، کرده وه یه ک که پهنگه له گه ل دیکه ی گه نجان ی دنیا دا تیدا هاوبه ش بن.<sup>1</sup> یه کیک له م حاله تانه به کارهینانی کلیشه په گه زیبه نه گۆره کانی ئافرهت – پیاوه که بن گومان به هه مان راده، به هۆی ئایدیاکانی په یوه ست به گریمانە په گه زیبه رۆژاوا ییه کان و به ته وه رایه تی ئه وانه به دی هاتوو ه که له لایه ن پیکهاته په گه زیبه تیه کانه وه له پانتایی کوردی، ئیرانی یان ئیسلامیدا بوونی هه یه. باسی نادر (1989) سه بارهت به په یوه ندی نیوان کلیشه جیاوازه کان پیشانده ری کاریگه ری ئه وان له سه ر رۆلی ئافره تانه. به پراوی ئه و، ده بیئت به سه ر تیورییه نه ریتیه کانی تایبهت به رۆژه لات خوازیدا پیدا چوونه وه بکریته وه «بۆ ئه وه ی هه لگری ئه و ئه ندیشه ش بن که رۆژاواش بۆ جیهانی ئیسلام بوونی هه یه و له و به راورده دا، ئه و لیکدژییه ی که خۆپراگری ژنان کۆنترۆل و ته سک ده کاته وه، ده ورپکی گرنگ ده بینیت ... و پیکهاته ی په گه زی به شیوه ی به رهه میک له نیوانکرده یی نیوان دوو دنیا ی ئاینی گه وه، واته رۆژاوا ی ئه وروپایی و رۆژه لات ی عه رب، شی ده کاته وه (Nader, 1989, p. 325)».

1- پروانه:

Baumann, Gerd, (1996), *Contesting Culture: Discourses of Identity in Multi-ethnic*, London Cambridge: Cambridge University Press.

ئەم خالە لەم رووئەشەوه گرنگه كه پيشاندەرى چۆنپه تپى پشتگوى  
 خستى كارىگه رپى فره چه شنى كلتوورى و كه مينه پيه له ژيانى پۆژانهى خه لكددا  
 له لايەن روانگه دژبه ره كانى پۆژه لات – پۆژاوا، «عه ره ب» و «ئه ورووپايى» وه.  
 سه ره رپاى ئەمه، په گه ز ناوه پۆكپكى گشتگيره كه ده توانين بپين تا راده به ك له  
 هه موو پۆژه كانى گه نجاندا بوونى هه پيه، هه مان ته وه رپى ئە خلاقپيه ك كه له  
 پۆژهى سوالكه رانى سه ر شه قاميشدا ده بينرپى و به پپچه وانهى ئە وهى كه له  
 سه ره تادا تيشك ده خاته سه ر خراب به پپوه بردىن حكوومى، به لام ويستى  
 ديارى كردنى سنوورى نيوان ده ورى شياوى ژنان و پياوان له شوپنه گشتى و  
 تايبه تپيه كانيشى تپدا دياره. بپگومان ئەم روانگه تايبه ت به كۆمه لگاي ئيسلامى  
 يان ئيرانى نپيه و هاوشپوهى ئە وه پيه كه پاسارۆ له كۆت و به ندى خۆشگوزهرانى  
 له كۆمه لگاي ئە مريكادا ده يگپرتپه وه: «پرز گرتن له بنه مالهى ناوه كى  
 (بنه ماله پيه ك كه داىك و باوك و مندالى تپيدا ده ژين) و نايدۆلۆژياكانى  
 په يوه ست به ره گه ز، به جورپك په كگرتوو پيان هه پيه كه كه سى لانه واز، زياتر  
 بكه نه بابته تى سووكا پيه تى تا ئە وهى هاوخه مى دروست بكه ن.» ( Passaro, 1997, p. 159)  
 به ئاوپردانه وه له م ناراسته كه سوالكه ره كان به ساخته كار يان  
 ته نانه ت ده و له مه نده زانرپن، لپره شدا پرسه كه ئە وه پيه. له لايه كى ديكه شه وه،  
 سوالكه رى ژن به پپى ئە و رۆلهى كه ده بپ له كۆمه لگاي ئيرانيدا وه ئە ستوى  
 بگري و ئالنگارپه كانى به رده مى وه ك ئافره تپك پپناسه ده كرت. ئايا ئە م  
 ره خنه ش به كپكى تر له عورفه كۆمه لايه تپيه كان بو دهرپرپنى رپتارى په گه زپيه  
 يان ياسا و رپساي جياكارپپانهى ده و له ت له بارهى ناوچه پيه كى هه ژاره؟  
 په يوه ندى گه نجان له گه ل ناوه نده كانى ده سه لات، واته بنه ماله و كۆمه لگا

و دەولەت، چەسپا و نییە و ھەر ئەم بابەتە رەنگە یەکیک لەو ھۆکارانە بێ کە ئەوان سەبارەت بە پێگەی خۆیان لە کۆمەڵگا و ئەو دەنگە «شیوانە»ی کە وەک بەشیک لەم دەورە دەتوانن و دەبێ دەریبەرن، هیچ گومانیکیان نییە. مید (1964) لە ئیشتە کلاسیکییە کەیدا لە بارەی ئیتنۆگرافییای گەنجان، بانغبوون لە سامائۆدا، تیشک دەخاتە سەر ئەم باسە کە پێویست ناکات تێپەڕین لە قوئای مندایییەو بە گەورە سائی بە ھەستی ترس و بە شیوەی زێدەرپۆیانە تێپەڕین لە قوئای مندایییەو بە گەورە سائی پێشان بدی. لە راستیدا ناوبراوە و باوەرپەدا بە ئەم بابەتە لە گەڵ ئەو نۆرمە کلتورپیانەدا پێکھاتە بەندی دەکری کە لە کۆمەڵگا رۆژاوییەکاندا، ھەمبەر بە و رۆژ و بەرپرسیارەتی کۆمەڵایەتیانە کە ئەرکی گەورە ساییە، ھەلوستییکی رۆون و لێپراوەی نییە. مێرمندالانی کورد، بەتایبەت ھەر لەو تەمەنە کەمەدا، بەشداربوونیکی چالاکانەیان لە کاروباری ناو ماڵدا ھەبە کە ھاواریە لە گەڵ بۆچوونی مید لە مەر بەرپرسیارەتی پێناسە کراوە دیارەکان و بەرکەوتیان لە گەڵ ئەم بەرپرسیارەتیانە لە تافی گەنجیتیدا. بۆ گەنجان بنە ماڵە، ئەرکیکی دیاریکراوە سەبارەت بە ئەنجامدانی کاروباری ناو ماڵیان شت کرپن دەخریتە ئەستۆیان کە بە پێی رەگەز جیاوازی ھەبە. بۆ وینتە کچان فیڕ دەکرین کە چۆن چیشت لێ بنین یان سفرە و خوان برانیننەو، ماڵەو پاک و خاوی بکەن و ئیشی لەم چەشنە، لە حائیکدا ئەرکی کوران زیاتر لە دەروەی ماڵە. وەک راولەستان لە سەرەکانی خۆراکی گشتی لە نیو گەرەک و کرپنی نان و گوشت و دیکە پێداویستی خۆراکییەکان. پێدەچیت دەور و رۆژە چەسپاوەکانی پیاوان و ئافرەتان لە مەھاباد زیاتر بەدی بکری. ھەر وھا کوران ئەرکی زیاتر،

و نازادى زياتريان هه‌يه كه نه‌مه ده‌بېته هۆى نه‌وهى زياتر له مال بېنه دهره‌وه و به‌م شپوه، ههر له تافى مندالپيه‌وه له‌گه‌ل فه‌زاي شه‌قام و دهره‌وهى مال په‌يوه‌ندييه‌كى زنده‌تر ساز ده‌كهن. له‌و پرووه‌وه، په‌نگه‌ زور سه‌ير نه‌بئ كه سيماي شوپنه گشتپيه‌كان و بالاده‌ستى پياوان له‌و شوپنه‌انه له‌ زورپه‌ى ئيشه‌كاني كچه‌ گه‌نجه‌كاندا بوونى هه‌يه. وه‌ك لابلان پيشانى داوه، «شوپنه خۆشگوزهرانييه‌كاني نيمچه‌ گشتى و تايبه‌تى، وه‌كو يانه و باره‌كان، هه‌ندى ياسا و رپسا ده‌سه‌پين كه به‌ شپوهى تايبه‌ت، به‌ جوړيك دارپنژاون كه ژنان بتارپنن. ئه‌گه‌رچى ئه‌م نوږم و به‌ها ئاشكرانه‌ى هه‌لاواردنى په‌گه‌زى تا راده‌به‌كى زور له‌ ناو چوون، به‌لام شوپنه گشتپيه‌كان هپشتا وپناى پياوانه‌ى خويان پاراستووه. له‌ ئيستادا شوپنه گشتپيه‌كان، بو وپنه شه‌قام و پارك، هپشتا وه‌ك قه‌له‌مپه‌ويكى پياوانه‌ نه‌ژمار ده‌كړين و زورپه‌ى ئه‌م شوپنه‌انه «له‌ ژير ركيڤى به‌رپه‌به‌رايه‌تى» پياواندايه، چوونكه پياوان زياتر و سه‌ربه‌ستانه‌تر ئه‌م شوپنه گشتپيه‌انه به‌ كار ده‌بن.» (LeBlanc, 2000, p. 207)

سه‌ره‌راى ئه‌مه، وه‌ك ميد سه‌باره‌ت به‌ ساموا شى ده‌كاته‌وه، له‌و كۆمه‌لگايانه‌ى كه به‌ ته‌واوه‌تى پيش‌پيشه‌سازى نين و له‌ پپه‌رپكى گه‌وره‌دا له‌ ژير كاريگه‌رى به‌ها ئيسلامييه‌كان بيچميان گرتووه، شايه‌تى ئاكارپكى هاوشپوه بو سه‌رده‌مى گه‌وره‌سالى وه‌ك كاتى ئالۆزى، دل‌ه‌راوكى و كاره‌ساتى شاراوه‌ين. ئاماژه‌ى ميد به‌ بېرۆكه‌ى نازاد هه‌مبه‌ر به‌ په‌يوه‌ندى دلدارانه و سپكسى گه‌وره‌سالان و نازادى نه‌زموون له‌ سه‌ره‌تاي گه‌وره‌سالى له‌ ناو سامواپيه‌كاندا، راست خالى به‌رامبه‌رى نه‌زموونه‌كاني توپزى گه‌نجه‌ له‌ كوردستانى ئيراندا (رۆژه‌لاتى كوردستان) كه تپيدا دابراى نيوان دوو په‌گه‌ز و قه‌ده‌غه‌ى



پەيوەندىيەكان، بە بېر و بيانووى مەترسىيەكانى پەيوەندىي سىكسى، چاودىرى دەكرىت. لەم پروانگەو، پەنگە ئەو بېر و خەيالانەى كە لە بارەى مەترسىيەكانى نىوان پەيوەندىي پياوانە – ژنانە بەر لە هاوسەرگىرى بوونيان هەيه، زۆر سەرسوورپەنەر نەبن. «ئايديالەكان»ى رەفتارى ژنانە – كە هاوكات شانۆيى، دراماتىك و هەروەها تا رادەيەك تىكەل بە شەرمەزارى و دەروون خوازىيە (بپروانە وینەى ژمارە 7، وینەى ژمارە 16، وینەى ژمارە 17 و وینەى ژمارە 20) – دەتوانرئ لەگەل هەستى نىگەرانييەك بەراورد بكرئ كە تىكەل بە سەردەمى گەورەسالى «رۆژاوايى» و شانۆى ژيانى رۆژانەيه. پەنگە تىيدا، خالىكى سەرنجپراكىش لە رەوتى مندالانەوتناکردنى دەورى ژنان لە گەورەسالىدا حەشار درابئ، هەمان حالەتيك كە لە رەفتارى روكەشى و پپ لە غەمزەونازى ئەكتەرانى ئافەرەتى ئىرانى، وەكوو هەديه تەهرانى و دىكەى ئەستىزەكانى زنجيرە تەلەفیزیونیيەكان خۆى دەنوئیت.

لە خالى بەرامبەردا، كورپان لە مەودای پپۆسەيهكى بەكساندا و لە سەروبهندى خزمەتى سەربازيى، بۆ بەشدارى لە كۆمەلگا ئامادە دەبن، هەمان سەردەم كە تىيدا، حكومەت پراستەوخۆ لە بارودۆخى تىپەپن لە گەنجىتييەووە بۆ گەورەسالى دەستپوهردان دەكات (Sinclair-Webb, 2000؛ Kaplan, 2000) پاش ئەم سەردەمه، ئەگەر ئەوان پيشەيهك فير نەبن يان برپار نەدەن درژە بە خوئندن بدەن، زياتر – وەك لە كوردستان باوہ – يان پراكىشى ئيشى بنەمالەي دەبن يان بە هاوكارى بنەمالە، دوكانىكى بچووك دادەنن و دەست دەكەن بە ئيش.

كارىگەرى تىكەرەنەى سەقامگىرى مۆديرنيزاسيۆن زياتر لە سەر پرسى رۆل

دەۋرى ژنان جىي تېرپامانە. لە سۆنگەي نەرتىيەۋە ژنان تەنيا لە پىنگەي ھاۋسەرگىرىيەۋە دەگوزرىنەۋە بۇ ھەرەتى گەۋرەسالى، بەلام لە ئىستادا، ھەندىكىيان يەك يان دوو سال پىش يان پاش تەمەنى بىست سالان لە خانەۋادە جيا دەبنەۋە بۇ ئەۋەي درىژە بە خويندىيان بەدىن و بەم شىۋە تا رادەيەك سەربەخۇي ئابوورىي ۋەدەست دىن. ھەرچەند ئىستاگرفتى بىكارى، بە گشتى لە ناۋچەي كوردستان نرخىكى بەرزى ھەيە و بۇ ژنان، ھەلى كارى كەم و كەمتر لە بوارى گشتى يان كەرتى تايبەت، كە زياتر ۋەك كەرتىكى پياۋانە سەير دەكرى، بوونى ھەيە (Tohidi, 1994).

لە بەر رۇشناي ئەم پىناسانە، لە ھەر ھەموو مژارەكاندا، دەۋرى دەۋلەت لە بە كۆمەلايەتى كىردى گەنجان لە مېرمندالايەۋە بۇ گەۋرەسالى بەدى دەكەين. لە مەھابادىش لە پىنگەي ئەزموونى گەنجان و لە ژىر كارىگەرىيە سىياسىيەكانى فېركارىيەكانى دايك و باۋكان، پىشاندەرى پىۋىستى خۇراگرى كەمىنەيەكى ئىتتىكى لە ھەمبەر دەستپۋەردانەكانى دەۋلەت، ھەمان پىرۇسەيەك دەگوزرىتەۋە كە بە شىۋەي گشتى گرمانە دەكرىت ( Jones & Wallace, 1992; Kaplan, 2000; Sinclair-Webb, 2000). ئەۋ گەۋرەسالانەي ۋا لە پىشانگاى ھۆلى شارەۋانى ئامادە بوون، لە پىنگەي ۋىنەكانى ۋىنەگرانى مېرمندال، توانيان رۋانگەيەكى نوئى بەرامبەر بە كلتورى خۇجىي بەدى بكەن و ئەم ھەلەيان بۇ گواستەۋەي پەيامەكانى خۇيان بەكار ھىنا. لە حالىكدا كە بۇ گەنجان ئەم دەرەفەتە رەخسا بوو بۇ ئەۋەي پەيوەندىي كۆمەلايەتى زياتريان ھەب و لە رادە بەدەر رابىۋوېرن. يەككىك لە پياۋانى تەمەن مامناۋەند كە لە پىشانگا ئامادە بىۋو لە دەفتەرى مياۋاندا ۋەك

یادگاری پەيامی خۆی دانا:

ئەم کارە زۆرباش بوو و من سەرسام بووم کە چۆن تو انیتان بیخەنە بەر دیدەى هەمووان؟ ئەم ئیشانە تەنیا بەشیکی بچووک لە ژبانی کوردەواری پیشان دەدات. بە ئاوردانەو لە پرسی ژنان، ئیمە نە تەنیا لە لایەن حکومەت بە لککوو لە لایەن خەلکی خۆشمان کە وتووینە تە بەر شەپۆلی هەلاوردن. لە گەڵ ئەوەشدا کاتیک وینەى زبەکان لە شەقام و شیوازی پاراستنی قوتابخانەکان بەدى دەکەى، بۆت دەردەکەوئى کە دەوڵەت هیچ گرنگییەک بە خەلک یان ناوچە کە نادا و هەروەها ئەوەى کە ئیمە خۆشمان ئاگامان لە یە کتر نییە. هیچ پلە یەکی فەرمى بە کوردەکان نادرئى. ئەمانە پیشان دەدەن کە چۆن گەنجەکانمان حەرام و دیلی مادەى ھۆشبەردەبن. (بڕوانە وینەى 26).

بە باوەرپى هەندیکیش «گواستنەوەى ھیورانە». کە لە لایەن میدەوە شى کراوە تەو. لە دنیا یەکی بە خێراى لە پەوتى بە جەھانیبووندا کە گەنجەکانى، بە بئى گوێدانە هەلکەوتەى جوگرافیاىیان، تێدەکۆشن بە کەرەسە تەکنەلۆژیە مۆدێرنەکان ھاوپی پێشکەوتنەکانى دەورووبەریان بچووئین، زۆر شیاوی بەرگری نییە. لە مەھاباد گەنجان لە ژێر کاریگەرى نمونەى خۆجێی شووناسى کوردی و مەھابادیدان، بە لām ھاوکات لە بەردەم پەوتە سەر وونە تەوھییەکانى میدیا تاراوگە ییەکانى کوردی و فارسى، فیلمە ھیندیە بەلیوودى و ئەمیریکایى ھۆلیوودى و نمونەى ئێرانى شووناسى ئیسلامى و خۆراگرى لە ھەمبەر بالادەستى بیانى (بۆ وینە ئەمیریکایى) شەن. ئەمە،

سه‌ره‌رای نه‌وه‌ی مه‌ودایه‌کی زۆری له‌گه‌ل نه‌وان هه‌یه، به‌لام کاریگه‌ریه‌کی سه‌یر له‌ سه‌ر نه‌و جلوه‌رگه‌ی که له‌ به‌ری ده‌که‌ن، نه‌و مؤسیقایه‌ی گوئیستی ده‌بن و شیوازی سازدانی په‌یوه‌ندیان له‌گه‌ل یه‌کتر داده‌نیت. راگه‌یاننده‌کانیش بېگومان له‌م نیوه‌نده‌دا ده‌ور ده‌بینن و به‌م شیوه، ئی‌رانی کۆماری ئیسلامی، له‌ نیوان دوو جه‌مه‌سری ئاشکرای لیکدژی کلتووری، به‌ره‌و بابه‌تی خۆجی‌ی و ئایینی یان کلتووری جه‌ماوه‌په‌سندی جه‌مانی که زیاتر له‌ لایه‌ن رۆژاواوه‌هه‌نارده‌ ده‌کړئ، سه‌ری ئی شیواوه ( Sreberny-Mohammadi & Mohammadi, 1994, p. 187). له‌ راستیدا له‌ دنیا په‌کدا که به‌ره‌و جه‌مانیوون ده‌چیت، کاریگه‌ری میدیا و راگه‌یاننده‌کان و نه‌و لیکدژی و ناکۆکیه‌ی که ده‌توانن بې‌بزوین زۆر زیاتر له‌ به‌ریه‌ککه‌وتنی ساده‌ی خۆجی‌ی به‌ ده‌ستپوه‌ردانی میدیا رۆژاواویه‌کانه.

وه‌ک له‌ په‌رژه‌کانی په‌یوه‌ست به‌ زېر (کالایه‌ک که نرخه‌که‌ی له‌ ژېر کاریگه‌ری ناوه‌نده‌ په‌گه‌زیه‌ نه‌ریتیه‌کان و هه‌روه‌ها رووداوه‌کانی به‌رده‌م ولاتی ئی‌ران له‌ سه‌ر ئاستی جه‌مانه) و خراب به‌پنوه‌بردنی بواری گشتی که له‌ نموونه‌ی هه‌ژاران و فه‌زا سه‌ه‌وزه‌کاندا به‌دی ده‌کړیت، توئیژی گه‌نج له‌ ناوچه‌ سنووریه‌کانی ئی‌ران گیرۆده‌ و دیلی پرسى گرنکتر له‌ سیاسه‌تی ناوچه‌یی و جه‌مانیه‌ و ده‌ست و په‌نجه‌ له‌گه‌ل نه‌و ترس و به‌دگومانیه‌ شاراوه‌ و هه‌مه‌گیره‌ نه‌رم ده‌کات که شوئنه‌ گشتیه‌ «مه‌ترسیدار» و فه‌رامۆشکراوه‌کانی نه‌م ناوچانه‌ به‌دی هیناوه. بابه‌تی ترس له‌ باره‌ی ئاسایشی منداڼ، که بېرکدرنه‌وه‌ی دایک و باوکان بیچم ده‌دا و له‌ به‌رامبه‌ردا کاریگه‌ری له‌ سه‌ر شیوازی هه‌لسه‌نگاندنی گه‌نجان له‌ شوئنه‌ فیزیایی و کۆمه‌لایه‌تیه‌کانیش داده‌نن، له‌

پانتايي گوتاره كانى ئاستى دەسەلات، لە دەرووبەرى توخمە «گومانووبى» ەكان (سوالتكەر، بەرھەلستكارى سياسى و دزان) و مەترسييه شاراوھكان گەشە دەكەن. پيئەچپت بتوانين ئەم پرسە و باوەر بە پيلان و كاريگەرىي تيكدەرانهى «بيانى» و «مۆدپرن» بە شپۆھى راستەوخۆ گريئى بدەبنەوھ بەم دۆخى بئنيونجيه و گوتارى دژايەتى رۆژاوا و بەتايەت گەمارۆكان يان ھېرشى سەربازي ئەمريكا بۆ سەر ئيران. ئەگەرچى لە سايهى پيشكەوتنەكانى ئەم دواييانەى كوردەكانى ھەريئم بە ھاوكارى ئەمريكا، پەنگە كوردەكانى ئيران بە دوودلييهوھ لەم پرسە بروان. بەلام ساتەوختانيكيش ھەن كە ئەوان، ھەستى ھاوپەيوھنديتي لە گەل ولاتى ئيران و بەرگرى لەو دەرەدەپرن.

لە كۆتاييدا ئەوھى كە تەنانەت لە ھەندى حالتەدا كە لە لايەن مندالان خۆيانەوھ نامازە بە رەفتارى «شياو» و رېبازى رېنوماي ئىسلامى يان نەريتي كوردى دەكرئ، شياوژيكي خۆراگرانەى رۆژانە پەيوھست بەوان لە ئاراداىە. نمونە بينگەبيە پيشكەشكراوھكان، ھەر خۆيان پيشاندەرى ئايدىيائى رەفتارى شياو و لە ھەمان كاتدا كۆمەلە لادانى جياواز لەون كە پەنگە بتوانين ناوى بنين «پونووسە شاراوھ»كانى گرووپىك كە خواست و دەنگيان لە ناو بنەمالە و پيئكەتە پەگەزيبەكان، باوى كۆمەلايەتى لە شوپنە گشتيبەكان و كۆت و بەندى حكومەتيدا كۆنترۆل كراوھ. لەم پوھوھ، پەنگە نمونە فەرميبەكانى «شياو»، «نەريتي» و «مۆدپرن» لە كوردەوھ و رەفتاردا ليكدژ و ناكۆك بن. لە كاتى ئيشى مەيدانى لە شوپنى كراوھترى پۆلدا، بەلگەى راستەوخۆ لەم پرسە، پيئكەنين بە دەنگى بەرز و پەيوھندي پى لە ناز و غەمزەى نيوان كوران و كچان، دەبينرا. سەرەراى ئەوھى دەقى ھاوپيچكراوى وپنەكان نامازە بە ھەندى ناوھپۆكى

وه‌کوو «شه‌ره‌ف» و «ئابروو» ده‌که‌ن، ره‌نگه‌ وینه‌کان خۆیان هه‌م له‌ لایه‌ن به‌ره‌مه‌ینه‌ر و هه‌میشه‌ له‌ راو‌نگه‌ی رای‌ گشتیه‌وه، خۆتندنه‌وه‌یه‌کی جیا‌وازیان بو‌ بکری‌ت. لێ‌ره‌شدا دیسان توانای فره‌ده‌نگی وینه‌کان یاده‌وه‌ری ده‌کری‌ت. به‌ باوه‌ری پینک، «تاکه‌ وینه‌یه‌ک ره‌نگه‌ که‌ لکی جیا‌وازی تایبه‌تی یان «ئیتنوگرافیه‌یه‌» سی‌ لی‌ بگری‌ت، ته‌نانه‌ت ره‌نگه‌ هه‌ لگری‌ واتای به‌ په‌وه‌آله‌ت لیک‌دژ بی‌ت» (Pink, 2001, p. 151). میرمندا لانی مه‌هابادیش به‌ دنیاییه‌وه‌ له‌ ژیر کاریگه‌ری نه‌وه‌وه‌ و‌اله‌نه‌دان و‌اله‌ لایه‌ن ده‌سه‌لاته‌وه‌وه‌ بلا‌و ده‌بیته‌وه‌ و نه‌و کتیبانه‌ی و‌اله‌ قوتابخانه‌ ده‌یخوینن و له‌ بواری پرۆژه‌یه‌ک که‌ – هه‌ لبه‌ت چاودیری پیک‌خراوه‌یه‌شی له‌ سه‌ر بوو، به‌ لام تا‌ راده‌یه‌ک ده‌نگی له‌ بواری گشتیدا پێ‌ به‌ خشیبوون – ره‌نگه‌ پێ‌گه‌ چاره‌یه‌کی به‌ ده‌ر له‌ به‌ره‌مه‌ینه‌وه‌ی ده‌نگی ده‌سه‌لاتیان نه‌بووی‌ت. له‌ هه‌مان کاتدا، به‌ شی‌وازی وردبینه‌نه‌ و هه‌ندی جار چاوه‌روانه‌ کرا‌وانه‌، له‌ هه‌مه‌ر نه‌م میکانیزمه‌ پێ‌شتر دا‌رێژرا‌وانه‌ خۆراگری خۆیان ده‌رده‌پری.

## سەبارەت بە نووسەر

كاميل ئەحمەدى، خەلكناسى كۆمەلایەتى و توپزەر لە دایك بووى شارى نەغەدە لە رۆژھەلاتى كوردستانە، براوى خەلاتى «ناموس» لە زانكۆى ياساى لەندەن لە بنیاتى مافەكان (IKWR) و براوى خەلاتى «ناشتى» بنیاتى جیهانى ناشتى (PEACE) بەشى ئەدەبیات و زانستە مرۆیەكان لە زانكۆى جۆرج واشىنگتۆنە. توپزینەوێكانى كاميل ئەحمەدى سەبارەت بە گەشەى كۆمەلایەتى و نێودەولەتى، ئیستىك و پرسەكانى پەيوەست بە رەگەز (جیندەر) و مندالان بوو.

كاميل ئەحمەدى، پاش چوونى بۆ بەریتانیا خویندى پاشناوێندى و پيش زانكۆى لەو وڵاتەدا درێژە پێ داو و سالى ۱۹۹۹ کارناسى چاپ، مافەكانى چاپ و نابوورى ناكارى لە كۆلیجى گواستەووە و گەياندى لەندەن وەرگرتوو. نابراو هەروەها سالى ۲۰۰۳ ماستەرى لە رستەى مرۆفناسى كۆمەلایەتى و قەومنگارى و یتەبى لە زانكۆى كینت لە كانتیربىرى بەریتانیا وەرگرتوو و پاشان خولە پسپۆرى و تايەتەكانى لەسەر رۆژھەلاتى ناوەرەست و شىوازی لىكۆلینەووە درێژە پێداو و ئەم خولانەى لە زانكۆى نابوورى و زانكۆى بىرك بەكى لەندەن تێپەرانندوو.

وتار و توپزینەوێكانى پيشووى نابراو بە زمانەكانى ئینگلیزى، تورکى ئەستەنبۆلى، فارسى و كوردى لە ژێر ئەم ناوانە چاپ كراون:

- سازگارى و خۆپاگارى لە ناو میرمنداڵانى مەهاباد "بەكارهێنانى راگەياندەنەكان، جیاوازی رەگەزى و خۆپاگارى - نیتىگرافى و یتەبى لە كوردستانى ئێران" لە سالى ۲۰۰۶ لە مەهاباد كراوە لە ۲۰۱۹ لە لاين چاپمەنى مېهرى لە لەندن و لە سالى ۲۰۲۱ لە دانمارك لە لاين چاپمەنى ئاواى بووف بە هەر سى زمانى فارسى، كوردى و ئینگلیزى چاپ كراوە.

- پروانیتىكى دىكە بۆ رۆژھەلات و باشوورى رۆژھەلاتى تورکيا "پروانیتىكى خەلكناسانە بۆ دابونەرتى مژۆپۆتاميا"; Etkim press (Istanbul, Turkey 2009)

له لایهن چاپ‌مه‌نښی اتکیم به سږی زمانی کوردی، تورکی و ئینگلیزی له نیستانبول چاپ کراوه.

- **به ناوی نهریت** "تویژینه‌وه‌یه‌کی گشتگیر سه‌بارهت به خه‌ته‌نه‌ی ژنان له ئیران که له لایهن Uncut Voices Press-Frankfurt و چاپ‌مه‌نښی شیرازه له سالی ۲۰۱۶ و له دانیمارک له لایهن چاپ‌مه‌نښی ناوای بووف فایل له لکترونییه‌کانی هم کتیبه له‌گه‌ل فایل له ده‌نگیبه‌که‌ی به فارسی، کوردی و ئینگلیزی سالی ۲۰۲۱ چاپ کراوه، په کیکی له دیکه‌ی تویژینه‌وه‌کانی هم تویژره‌یه.

- **زایه‌له‌ی بیده‌نگی** (تویژینه‌وه‌یه‌کی گشتگیر سه‌بارهت به هاوسه‌رگیری پیشوخته‌ی منداڼ له ئیران) بلاو بوته‌وه له Nova Science Publisher, Inc., New York 2017؛ و چاپ‌مه‌نښی شیرازه و دیسان له سالی ۲۰۲۱ له دانیمارک له لایهن چاپ‌مه‌نښی ناوای بووف به هر سږی زمانی فارسی، کوردی و ئینگلیزی فایل له لکترونییه‌کانی هم کتیبه له‌گه‌ل فایل ده‌نگیبه‌که‌ی به فارسی، کوردی و ئینگلیزی چاپ کراوه.

- **مالیک له سهر ناو** "تویژینه‌وه‌یه‌کی گشتگیر سه‌بارهت به سیغه و هاوسه‌رگیری کاتی له ئیران" که ده‌قه فارسیبه‌که‌ی له سالی ۲۰۱۸ لایهن چاپ‌مه‌نښی شیرازه بلاو بوته‌وه و چاپ‌مه‌نښی میهری له له‌نده‌نیش ده‌قه ئینگلیزیبه‌که‌ی چاپ کراوه و له لایهن چاپ‌مه‌نښی ناوای بووف فایل له لکترونییه‌کانی هم کتیبه له‌گه‌ل فایل ده‌نگیبه‌که‌ی به فارسی، کوردی و ئینگلیزی چاپ کراوه په کیکی له دیکه‌ی تویژینه‌وه‌کانی هم تویژره‌یه.

- **مالیک به درگای ناوه‌لاوه** "تویژینه‌وه‌یه‌کی گشتگیر سه‌بارهت به هاوسه‌رگیری سپی له ئیران" به ئینگلیزی و فارسی که سالی ۲۰۲۰ له چاپ‌مه‌نښی میهری له له‌نده‌ن چاپ کراوه؛ هه ر وها له لایهن چاپ‌مه‌نښی ناوای بووف به هر سږی زمانی فارسی، کوردی و ئینگلیزی چاپ کراوه‌ته‌وه. فایل له لکترونییه‌کانی هم کتیبه له‌گه‌ل فایل ده‌نگیبه‌کان له‌بهر ده‌ستن.

- **تویژینه‌وه‌یه‌کی دیکه به ناوی تالانی مندالی** "تویژینه‌وه‌یه‌کی سه‌بارهت به ناسین، ریگری و کوټروټی دیارده‌ی زبلگه‌ری منداڼ له تاران" بو ته‌نجوومه‌نی پشتیوانی له مافه‌کانی منداڼ نه‌نجام دراکه بابه‌تی زبلگه‌ری منداڼی له تاران تاوتوی کردووه و له



سالی ۲۰۱۹ پوونو پنی کرا؛

- دهقی ئینگلیزی، کوردی و فارسی دهقی شاری فهدهغه کراو "تویژینه وهیه که سهبارت به ناهواسانان له ئیران" یه کیکی له دیکه ی تویژینه وهیه کانی ئەم تویژهره یه که هه ندی و تاریشی به زمانه کانی فارسی، کوردی و ئینگلیزی لئ دهرکیشراره و چاپ کراوه و له م ماوه ی دواییدا له لایهن چاپمه نیی میهری له له ندهن سالی له ۲۰۱۹ چاپ کرا؛ فایله ئەلکترۆنییه کانی ئەم کتیبه له گه ل فایله دهنگییه که ی به فارسی، کوردی و ئینگلیزی له لایهن چاپمه نیی ئاوا ی بووف له ۲۰۲۱ دووباره چراپ کراونه توه.

- و له سالی ۲۰۱۸ تویژینه وهیه کی ناوبراو له ژیر ناوی له سنوره وه هه تا سنور "تویژینه وهیه کی گشتگیر سهبارت به شوناس و ئیتنیکایه تی له ئیران" که ۵ ئیتنیکای عه رب، به لووچ، کورد، فارس و تورکی تاوتوی کردوه که هه ندی و تاریشی به زمانه کانی فارسی، کوردی و ئینگلیزی لئ دهرکیشراره و چاپ کراوه و له م ماوه ی دواییدا له لایهن چاپمه نیی میهری له له ندهن چاپ کرا؛ دیسان له دانیمارک له ۲۰۲۱ له لایهن چاپمه نیی ئاوا ی بووف به هه ر سێ زمانی فارسی، کوردی و ئینگلیزی چاپ کراوه توه. فایله ئەلکترۆنییه کانی ئەم کتیبه له گه ل فایله دهنگییه که ی هه نوکه له بهر دهسته. کتیبی ئاسه واری چهوساندنوه له جیهانی مندالی "تویژینه وهیه کی گشتگیر سهبارت به جوړ، هوکار و لیکه وته کانی کاری مندالان" که له سالی ، هاوړپکهوت له گه ل رۆژی جیهانی بهرهنگار بوونه ی دژی کاری مندالان له سالی ۲۰۲۲ له لایهن چاپمه نیی ئاوا ی بووف به شیوه ی فایلی ئەلکترۆنیکی و دهنگی به فارسی، کوردی و ئینگلیزی بلاو بوته وه و له بهر دهسته.

ئەم نووسه ره سهبارت به خه تهنه ی پیاوان / کوران، زیناکردن له گه ل محارم، و دهستدریژی سیکی له سهرده می مندالی چه ندین تویژینه وه ی ناماده یه که به م زووانه له ده که و پته بهر دهست هوگران و خه مخورانی بواره کو مه لایه تیه کان.

هه ره وها بهر یزبان له گو فاره جیاوازه فارسی، کوردی و ئینگلیزی به کاندانه ندین و تار ی بلاو بوته وه. تویژینه وه کانی له مالپه ری خو یاندا دهست ده که ویت:

## سه‌چاوه‌کان

- Baumann, Gerd. (1996). *Contesting Culture: Discourses of Identity in Multi-ethnic*. London Cambridge: Cambridge University Press.
- Bennett, Andy. (2000). *Popular Music and Youth Culture: Music, Identity and Place*. London: MacMillan Press.
- Collier, John Jr. and Malcolm Collier. (1986). *Visual Anthropology: Photography as a Research Method* Albuquerque. University of New Mexico Press.
- El-Guindi, Fadwa. (1999). *The Veil: Modesty, Privacy and Resistance*. Oxford: Oxford University Press.
- Fischer, Michael M.J. and Mehdi Abedi. (1990). *Debating Muslims: Cultural Dialogues in Postmodernity and Tradition* Madison. University of Wisconsin Press.
- Jones, Gill and Claire Wallace. (1992). *Youth, Family and Citizenship* Buckingham. Open University Press
- Kaplan, Danny. (2000). *The Military as a Second Bar Mitzvah: Combat Service as Initiation into Zionist Masculinity* (in M. Ghousoub and E. Sinclair-Webb eds.).
- Imagined Masculinities: Male Identity and Culture in the Modern Middle East* London: Saqi Books, pp. 127-145.
- LeBlanc, Lauraine. (2000). *Pretty in Punk: Girls' Gender Resistance in*

Boys.

Subculture New Brunswick: Rutgers University Press.

Lydell, Jean and Ivo Strecker. (2006). Men and Women on Both Sides of the Camera (in M. Postma and P.I. Crawford eds.), Reflecting Visual Ethnography: Using the Camera in Anthropological Research Leiden: CNWS Publications, pp. 138-156.

McDowall, David. (2000). A Modern History of the Kurds. London: I. B. Tauris.

Mead, Margaret. (1964). Coming of Age in Samoa: a Psychological Study of Primitive Youth for Western Civilisation. New York: William Morrow and Co.

Nader, Laura. (1989). Orientalism, Occidentalism and the Control of Women. Cultural Dynamics, II (3), pp. 324–355.

Passaro, Joanne. (1997). You Can't Take the Subway to the Field!: Village Epistemologies in the Global Village (in A. Gupta and J. Ferguson eds.).

Anthropological Locations: Boundaries and Grounds for Field Science Berkeley: University of California Press.

Paider, Parvin and Erika Freidl. (2006). Has the Islamic Revolution in

- Iran Subjugated Women? (In R.L. Welsch and K.M. Endicott eds.).  
Taking Sides: Clashing Views in Cultural Anthropology Dubuque:  
McGraw-Hill, pp. 189-207.
- Pink, Sarah. (2001). *Doing Visual Ethnography*. London: Sage  
Publishing
- Rouch, Jean. (2003). *Cine-Ethnography* Minneapolis  
(ed. and translated by Steven Feld). University of Minnesota  
Press.
- Scott, James. (1990).  
*Domination and the Arts of Resistance: Hidden Transcripts* New  
Haven. Yale University Press
- Shay, Anthony. (2000). *The 6/8 Beat Goes On: Persian Popular  
Music from Bazm Qajariyyeh to Beverly Hills Garden Parties* (in  
W. Armbrust ed.) *Mass Mediations: New Approaches to Popular  
Culture in the Middle East and Beyond*, Berkeley: University of  
California Press, pp. 47-72.
- Sinclair-Webb. (2000). *Our Bulent is Now a Commando': Military  
Service and Manhood in Turkey* (in M. Ghousoub and E. Sinclair-  
Webb eds.). *Imagined Masculinities: Male Identity and Culture in  
the Modern Middle East* London: Saqi Books, pp. 65-90.
- Sreberny-Mohammadi, Annabelle and Ali Mohammadi. (1994).  
*Small Media, Big Revolution: Communication, Culture and the*

- Iranian Revolution Minneapolis. University of Minnesota Press.
- Tohidi, Nayerah. (1994). Modernity, Islamisation and Women in Iran  
(in V.M. Moghadam ed.). Gender and National Identity: Women and Politics  
in Muslim Societies, London: Zed Books, pp. 110-147.
- Van Bruinessen, Martin. (1992). Agha, Sheik and State: The Social  
and Political Structures of Kurdistan, London: Zed Books.